

# RADIOCORRIERE

ANNO XXXV - N. 8

23 FEBBRAIO - 1° MARZO 1958 - L. 50



GRAZIELLA SCIUTTI,  
DONNA FIORILLA  
NEL "TURCO IN ITALIA,"

*Nell'interno:*

**IL REGOLAMENTO DI UN NUOVO  
CONCORSO TELEVISIVO A QUIZ**

**CONOSCERE  
L'EUROPA**

# STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				ONDE CORTE								
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Programma Nazionale								
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s			kc/s	kc/s	kc/s		kc/s	kc/s	kc/s	metri	metri							
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1115	1367	MARCHES	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona Ascoli P.	1578	1448	1578	Caltanissetta	6060	49,50						
	Candoglia	91,1	93,2	96,7						Monte Conero	88,3	90,3	92,3													
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2						Monte Nerone	94,7	96,7	98,7													
	Domodossola	90,6	95,2	98,5																						
	Mondovì	90,1	92,5	96,3																						
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9																						
	Premeno	91,7	96,1	99,1																						
LOMBARDIA	Torino	98,2	92,1	95,6	Como Milano Sondrio	899	1578	1367	LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367	Caltanissetta	7175	41,81						
	Sestriere	93,5	97,6	99,7						Monte Favone	88,9	90,9	92,9													
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9						Roma	89,7	91,7	93,7													
										Terminillo	90,7	94,5	98,1													
	Bellagio	91,1	93,2	96,7																						
	Como	92,3	95,3	98,5																						
	Milano	90,6	93,7	99,4																						
TRENTINO ALTO ADIGE	Monte Crobè	87,9	90,1	92,9	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1484	1367	ABRUZZO E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1484	1578	1578	1034	1578	1578						
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9						Fucino	68,5	90,5	92,5													
	Sondrio	88,3	90,6	95,2						Pescara	94,3	96,3	98,3													
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1						Sulmona	89,1	91,1	93,1													
	Stazzona	89,7	91,9	94,7						Teramo	87,9	89,9	91,9													
VENETO	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza	656	1034	1367	CAMPANIA	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino Benevento Napoli Salerno	656	1034	1367	1578	1578	1578						
	Maranza	89,5	91,9	94,3						Monte Faito	94,1	96,1	98,1													
	Paganella	88,6	90,7	92,7						Monte Vergine	87,9	90,1	92,1													
	Plose	90,3	93,5	98,1						Napoli	89,3	91,3	93,3													
	Rovereto	91,5	93,7	95,9																						
VENEZIA GIULIA E TRIULI	Asiago	92,3	94,5	96,5	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonomia in sloveno)	818	1115	1594	PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari Brindisi Foggia Lecce Taranto	1331	1115	1367	1578	1578	1578						
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5						M. Caccia	94,7	96,7	98,7													
	Cortina	92,5	94,7	96,7						M. Sambuco	89,5	91,5	93,5													
	Monte Venda	88,1	89,9	89						M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9													
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7																						
LIGURIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Genova La Spezia Savona S. Remo	1331	1034	1367	BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578	1578	1578	1578							
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1						Pomarico	88,7	90,7	92,7													
	Trieste	91,3	93,5	96,3						Potenza	90,1	92,1	94,1													
	Udine	95,1	97,1	99,7																						
	Bordighera	89	91,1	95,9																						
	Genova	89,5	94,9	91,9																						
	La Spezia	89	93,2	99,4																						
Monte Belgua	94,5	91,5	98,9																							
Monte Bignone	90,7	93,2	97,5																							
Polcevera	89	91,1	95,9																							
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578	1484	1484	1484	1484							
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	656	1448	1367		SICILIA	Alcamo	90,1	92,1							94,3	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331	1578	1448	1448	1448
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7							Modica	90,1	92,1							94,3						
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1							M. Cammarata	95,9	97,9							99,9						
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3							M. Lauro	94,7	96,7							98,7						
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9							M. Soro	89,9	91,9							93,9						
	S. Cerbon e	95,3	97,3	99,3					Noto		88,5	90,5	92,5													
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9					Palermo		94,9	96,9	98,9													
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia Terni	1578	1578		SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari Sassari	1061	1448	1448									
	Spoleto	88,3	90,3	92,3						M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3													
	Terni	94,9	96,9	98,9						P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3													
										S. Antioco	95,5	97,7	99,5													
									Sassari	90,3	92,3	94,5														

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O. M. lunghezza d'onda in metri. 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

A (0) - Mc/s 52,5-59,5

B (1) - Mc/s 61-68

C (2) - Mc/s 81-88

D (3) - Mc/s 174-181

E (3a) - Mc/s 182,5-189,5

F (3b) - Mc/s 191-198

G (4) - Mc/s 200-207

H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

## TELEVISIONE

Abetone (E-o)	Candoglia (E-v)	Ganov Polcevera (D-o)	M. Celentone (B-o)	Pieve di Cadore (A-o)	Santa Giuliana (E-v)
Agordino (E-o)	Carrara (G-o)	Genova Righi (B-o)	M. Conero (E-o)	Pievepelago (G-o)	Sassari (F-o)
Alcamo (E-v)	Casentino (B-o)	Golfo di Salerno (E-v)	M. Creò (H-o)	Plataau Rosa (H-o)	Seravezza (G-o)
Aosta (D-o)	Casola Valsenio (G-o)	Gorizia (E-o)	M. Falto (B-o)	Piose (E-o)	Sestriera (G-o)
Arsiè (E-o)	Casoli (D-o)	Imperia (E-v)	M. Favona (H-o)	Polra (G-v)	Sondrio (D-v)
Ascoli Piceno (G-o)	Castel di Sangro (G-o)	Lagonegro (H-o)	M. Lauro (F-o)	Pontassieve (E-o)	Spoleto (F-o)
Asiago (F-v)	Castiglione (G-o)	La Spezia (F-o)	M. Limbara (H-o)	Ponte Chiasso (D-v)	Stazzona (E-v)
Auronzo (G-v)	Catanzaro (F-v)	Lecco (H-o)	M. Nerone (A-o)	Porretta (G-v)	Suimona (E-v)
Bagni di Lucca (B-o)	Ceva (E-o)	Lucoli (F-o)	M. Paglia (H-o)	Portofino (H-o)	Teramo (D-v)
Bagnone (E-v)	Cima Penegal (F-o)	Lunigiana (G-v)	M. Pellegrino (H-o)	Potenza (H-o)	Terminillo (B-v)
Bardi (H-o)	Claui (G-o)	Madon. Campiglio (H-o)	M. Panice (B-o)	Premeno (D-v)	Terni (F-v)
Bardonecchia (D-o)	Col Visentin (H-o)	Marca di Pustaria (D-v)	M. Sambuco (H-o)	P. Badde Urbara (D-o)	Toimezzo (B-o)
Bassa Garfagnana (F-o)	Colle Val D'Elsa (G-v)	Martina Franca (D-o)	M. Scurò (G-o)	Quarclanella (F-v)	Torino (C-o)
Bassa Val Lagarina (F-o)	Como (H-v)	Massa (H-v)	M. Serpeddi (G-o)	Recoaro (G-v)	Torino Collina (H-v)
Badonia (G-v)	Cortina D'Ampezzo (D-v)	Merano (H-o)	M. Soro (E-o)	Riva del Garda (E-v)	Trapani (H-v)
Bellagio (D-o)	Courmayeur (F-o)	Mercato Saraceno (G-o)	M. Vendo (D-o)	Roma (G-o)	Trieste (G-o)
Bertinoro (F-v)	Crofene (B-v)	Mezzolombardo (D-v)	M. Vergina (D-o)	Rovareto (E-o)	Udina (F-o)
Bolzano (D-o)	Domodossola (H-v)	Milano (G-o)	Mugilio (H-o)	Rufina (F-o)	Valiano (F-o)
Bordighera (C-o)	Edoia (G-v)	Milone (D-v)	Noto (B-o)	S. Antioce (B-v)	Vaidagno (F-v)
Borgo Tossignano (G-v)	Fabriano (G-o)	Modica (H-o)	Oricola (E-o)	San Carbone (G-o)	Val di Fassa (H-o)
Borgo Val di Tarò (E-o)	Feltre (B-o)	Modigliana (G-o)	Ovada (D-o)	S. Marcello Pst. (H-v)	Velletri (E-v)
Brano (F-o)	Fluggi (D-o)	Mondovì (F-o)	Paganella (G-o)	S. Marco in Lamis (F-v)	Vernio (B-o)
Cagliari (H-v)	Fivizzano (E-o)	Monopoli (G-v)	Pavulio nel Frign. (G-o)	San Nicolao (A-v)	Vicenza (G-v)
Catalzo (G-o)	Fucino (D-v)	M. Argentario (E-o)	Pescara (F-o)	San Pellegrino (D-v)	Villar Perosa (H-o)
Camaione (B-v)	Gambarie (D-o)	M. Caccia (A-o)		Sanremo (B-o)	Zeri (B-o)
Campo Imperatore (D-o)	Garfagnana (G-o)	M. Cammarata (A-o)			

# «Assassinio nella Cattedrale» in prima assoluta alla Scala

Con ininterrotta alacrità e prontezza d'intuizione sempre viva, dopo *La figlia di Jorio* apparsa al San Carlo di Napoli nel dicembre 1954, Ildebrando Pizzetti presenta oggi alla Scala un forte dramma di pensiero, *Assassinio nella Cattedrale*, su testo ricavato, in una opportuna riduzione per l'adattamento musicale, da *Murder in the Cathedral* di Thomas Stearns Eliot.

Pizzetti, con spirito di coerenza che nessuno potrà disconoscergli, mantiene fede, in questo dramma, ai suoi sentimenti estetici. Per lui né « l'orazione », come diceva Monteverdi, deve essere « serva » della musica, né, viceversa, farla da padrona, ma parola e musica debbono essere unite in ispirito ai fini dell'espressione comune che è l'azione, cioè il dramma. La parola è l'azione stessa che si compie nella musica. Secondo il sentimento artistico di Pizzetti (non teoria, la quale essendo unilate-

l'Araldo che, su un movimento mosso (*moderatamente concitato*) diventa febbrile ed ansioso fino al grido delle Donne, con ripresa del Coro, che invocano il ritorno dell'Arcivescovo. Con l'arrivo di questo e il suo incontro coi Tentatori, dopo un cambiamento di scena, il dramma si svolge dialetticamente, secondo la concezione del declamato pizzettiano innestato nella trama sinfonica della orchestra intessuta di movimentate vibrazioni tematiche. S'odono misteriose voci dall'aria. Uno squarcio corale di maggior respiro si svolge dalle parole *Signore noi non siamo state felici*.

La figura dell'Arcivescovo si delinea più intensamente al canto *Trent'anni fa cercai tutte le strade* che con movimento più intenso conduce alla fine dell'atto.

Nell'Intermezzo l'Arcivescovo predica nella Cattedrale. La sua voce spazia incisiva. Durante un breve intervallo

*Il celebre dramma di Eliot, musicato dal compositore italiano, sarà diretto da Gianandrea Gavazzeni — protagonista Nicola Rossi Lemeni — e trasmesso in collegamento diretto con le stazioni del Programma Nazionale*

rale, sarebbe inammissibile perché contraddittoria alla categoria estetica), la parola del dramma non deve riversarsi nella musica ed esserne assorbita, come accade nel melodramma, ma deve, serbando il suo potere drammatico, cioè d'azione, compiersi nella musica. La concezione di un dramma integrale, non qualificato dalla musica come nell'opera, ma dalla parola che continua nella musica la sua vita d'azione e la compie, costituisce il carattere fondamentale del dramma pizzettiano.

*Assassinio nella Cattedrale* è in due atti e un intermezzo. Protagonista è l'Arcivescovo Tommaso Becket, al suo ritorno a Canterbury dopo sette anni di esilio. Ma più che la sua persona fisica al centro del dramma è la sua coscienza nella quale religione e morale costituiscono l'assoluto della vita spirituale. Talché egli può affrontare la morte, più che come martirio, come superamento dei limiti umani e aspirazione alla suprema libertà al servizio di Dio.

Il dramma musicale si compie attraverso l'azione corale e quella dei solisti. Il coro, drammaticamente animato nella molteplicità delle voci, si effonde in liriche ampiezze di canto là dove la parola consente accenti soggettivi. L'entrata delle Donne di Canterbury inizia il dramma appunto con un coro a tre voci (*Siamo noi trascinate nel pericolo*). Segue il dialogo dei Sacerdoti con

del suo parlare l'orchestra commenta con un *Largo* la solennità del momento. Poi l'Arcivescovo conclude la predica con serena dolcezza.

Il secondo atto si apre con una breve introduzione di un oboe solo. Riprende il canto della Corifea e del Coro. Sono voci di freschezza primaverile « *Purificarsi deve questo mondo nell'inverno per non avere un'acre primavera* ». La orchestra è scossa da brividi di fluttuanti armonie. Tra vaghi germogli di ritmi il canto della Corifea si piega a curve leggiadre. Tra il risuonare di canti gregoriani, all'entrata dei Sacerdoti, la atmosfera diventa religiosa e solenne. Poi entra l'Arcivescovo, arrivano i Cavalieri, il dramma incalza. Le Donne hanno un presagio di sventura (*I messi della morte*). L'Arcivescovo, investito dai Cavalieri, oppone alle accuse la sua voce sentenziosa di una distaccata serenità. I Cavalieri, compiuto l'assassinio, si rivolgono agli spettatori, al suono grave di una campana e dell'orchestra, cupa. L'atmosfera si riempie di voci, il coro si amplifica, ingrossa, e il dramma, in una catarsi religiosa, si chiude solennemente nella grandiosità del *Te Deum*. « *Te ringraziamo Dio per la redenzione di sangue* »

Guido Pannain



Roma. Ildebrando Pizzetti fra le musiche e i libri del suo studio

## Confidenze del musicista

Ogni mio incontro con il M<sup>o</sup> Pizzetti, le volte che si giunge alla vigilia attesa di un nuovo battesimo, è sempre una esperienza preziosa d'arte, di cultura e di umanità. Siamo dunque a febbraio e, con la consueta puntualità, Pizzetti accudisce, terminato e messo a punto il lavoro di creazione, alla realizzazione della sua nuova impresa. Ardua impresa che ha nome *Assassinio nella Cattedrale* dall'omonima tragedia di T. S. Eliot: dramma, o tragedia, ampiamente nota nella sua veste originale di sola prosa e che ora apparirà al Teatro alla Scala il 1° di marzo rivestita delle note pizzettiane.

Come in tutte le altre ore delle grandi vigilie, da Fedra a Debora, da Fra Gherardo a Orseolo, da Ifigenia a *La figlia di Jorio*, così anche questa volta il Maestro appare sereno, tranquillo, perfettamente consapevole dei valori della sua opera. Gli chiedo come prima cosa se l'idea di musicare il dramma di Eliot sia nata in lui spontaneamente, se sia cosa recente, se sia il frutto di una amicizia di vecchia data con il drammaturgo, ed egli risponde semplicemente:

« Nel 1936 mio figlio Bruno mi rivolse questa domanda: "Babbo, tu dovresti musicare l'*Assassinio nella Cattedrale*..."; nel 1948, da dodici anni dell'*Assassinio* mai più avevo parlato con nessuno, mia moglie Riri, quasi presaga, così mi chiese: "Perché non scrivi la musica per l'*Assassinio nella Cattedrale*? Pare fatto proprio per te" ».

Dovevano passare esattamente altri otto anni perché il dr. Guido Valcarenghi

(segue a pag. 4)

sabato ore 21 progr. nazionale

# Il libretto dell'opera



Nicola Rossi Lemeni (L'Arcivescovo di Canterbury)

(segue da pag. 3)

della Casa Ricordi proponesse al Maestro di musicare l'opera di Eliot. Naturalmente, la porta era già aperta! Pizzetti tiene anche a farmi sapere che egli si diede alla composizione del lavoro nel 1956 senza preoccuparsi menomamente delle trattative che nel frattempo la Casa Ricordi andava svolgendo con l'autore e il suo editore. Eliot, saputo che il Maestro italiano si accingeva a musicare il suo capolavoro, se ne dimostrò subito felice ed onorato, riconoscendo valida, come traduzione italiana, quella di Monsignor Alberto Castelli. Su questo punto il M<sup>o</sup> Pizzetti così precisa: « Traduzione ottima invero che risponde e riflette perfettamente il pensiero e la scrittura di Eliot ma che a me musicista, avvezzo coi drammi su miei testi originali e su quelli d'altri (Fedra, La figlia di Jorio), imponeva il ritmo dell'endecasillabo e del settenario; pertanto, prima di accingermi alla stesura musicale, feci opera di verificatore impiegando quei due metri. Così, mi sarei sentito veramente nel mio ambiente creativo, per di più sollecitato dalla musicalissima potenza del dramma di Eliot ».

L'opera si compone di un primo atto, di un intermezzo, di un secondo atto. Pizzetti mi fa sapere che sua grande preoccupazione fu, sin dalla prima lettura approfondita del testo, proprio la realizzazione dell'intermezzo. Come si sa questo « intermezzo » è occupato quasi interamente dalla predica dell'Arcivescovo, ma, nel suo lungo discorso nella cattedrale di Canterbury, l'Arcivescovo stesso, unitamente alle forti espressioni di umanità e di dolore nonché ai vaticini riguardanti la sua prossima fine, unisce lunghe e profonde digressioni teologiche; e un dramma lirico ciò non poteva comportare. Il M<sup>o</sup> Pizzetti mi spiega come ha risolto il problema:

« Ho lasciato, della predica, solo la breve parte che ci introduce nelle profondità dell'animo dell'Arcivescovo, poi, ne ho interrotto il filo cantato, quindi vocale, e mi sono valso del solo elemento sinfonico, per una durata di 5-6 minuti, onde esprimere con l'unico apporto del mio linguaggio musicale la essenza della predica dell'Arcivescovo. Questi riprende la parola, mentre riappare la visione della Cattedrale (scomparsa all'inizio della sinfonia) per concludere la sua predica: "Figli cari di Dio, oggi ho voluto parlare a voi dei martiri, perché non credo che potrò parlarvi ancora, e perché potrà darsi che fra breve abbiate un nuovo martire, che forse, forse non sarà l'ultimo. Possiate custodire in cuore queste parole ch'io v'ho detto, sì che abbiate a ricordarle poi, in altro tempo. In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti: Amen" ».

Il Pizzetti mi fa notare infine che l'assoluta mancanza di personaggi femminili gli imponeva un rimedio ed egli ha creduto di ritrovarlo nella creazione di due corifee alle quali sono affidati i versi più significativi del dramma. Il secondo atto, ad esempio, si apre con un lungo recitativo di una corifea.

« Posso assicurarla — ha concluso il M<sup>o</sup> Pizzetti — che nel finale, con l'apoteosi corale che mi apparve subito chiaramente delineata, ho ritrovato appieno tutti i simboli e i valori del dramma musicale come è sempre stato da me concepito. Non le nascondo che proprio la prospettiva di musicare un finale simile mi ha convinto a dedicarmi, con la mia musica, ad un lavoro drammatico, non ideato e scritto da me ».

Dopo la Fedra, nel 1909, La figlia di Jorio, nel 1954, entrambe di D'Annunzio, eccoci oggi a l'Assassinio nella Cattedrale di T. S. Eliot.

Remo Giazotto

**Atto 1°** - Tommaso Becket, Arcivescovo di Canterbury, vive in esilio da oltre sette anni in seguito a contrasti avuti con re Enrico d'Inghilterra. La sua assenza è motivo di profondo dolore per le povere donne di Canterbury che, private della sua guida spirituale, ne attendono con trepida ansia il ritorno. In un grigio pomeriggio d'inverno, il 22 dicembre 1170, esse sono riunite davanti alla Cattedrale, quasi presaghe di un imminente pericolo, ed ecco sopraggiungere d'improvviso un Araldo che reca la notizia dell'arrivo dell'Arcivescovo, il quale, accordatosi con il Papa e con il Re di Francia, è deciso a rientrare nella sua sede e ad opporsi ad ogni colpevole pretesa di re Enrico. I Sacerdoti esultano, ma le donne di Canterbury nel loro pavido cuore temono il precipitare degli avvenimenti futuri. Al suo arrivo l'Arcivescovo benedice la folla di fedeli, invocando su di loro la pace, benché egli sia del tutto consapevole dei fieri propositi dei suoi nemici, partigiani del Re. Tutti temono per lui, tranne lui stesso, cui è dato d'intravedere la gloria dell'accettato martirio; ma ancora desta è in lui la lotta contro i suggerimenti dello spirito che gli si manifestano sotto l'aspetto di quattro Tentatori: il primo gli ricorda la sua passata vita sensuale, il secondo vuole attirarlo a sé con il miraggio della potenza politica che Tommaso aveva già sperimentata al tempo del Cancellierato, il terzo gli propone di ribellarsi al Re per diventare suo antagonista in nome del popolo e della Chiesa; l'ultimo Tentatore, il più difficile da vincere, lo tenta con il suo stesso orgoglio, con l'ambizione alla gloria che conseguirebbe al suo martirio. Ma anche di quest'ultima insidia demoniaca egli riesce ad aver ragione, prostrandosi in preghiera davanti al Crocifisso.

**Intermezzo** - Di lì a pochi giorni, la mattina di Natale, Tommaso parla alla folla raccolta nella Cattedrale e, dopo aver celebrato la Nascita del Redentore,

testimonia la sua totale umiltà affermando come vero martire sia colui che nella sottomissione si fa strumento di Dio, senza desiderare nulla per sé, neppure la gloria del martirio.

**Atto 2°** - Il destino del nuovo martire dopo pochi giorni si compie: durante una processione sacra irrompono quattro Cavalieri, inviati del Re. Essi accusano Tommaso di ribellione e di tradimento, e, rinfacciandogli la sua oscura origine, gli intimano di fare atto di completa sottomissione al potere temporale del Re, pena l'esilio perpetuo. L'Arcivescovo nega tutte le accuse e si rifiuta di allontanarsi di nuovo dal gregge di fedeli, cosicché i Cavalieri si allontanano col proposito di ritornare a farsi giustizia a colpi di spada. Accorati sono i lamenti che si levano dal Coro delle Donne di Canterbury che possono solo testimoniare in silenzio gli eventi. I Sacerdoti, avvertiti del ritorno dei Cavalieri, trascinano a forza entro la Cattedrale l'Arcivescovo, ma egli dà ordine di disserrare le porte sprangate, deciso ad affrontare i suoi assalitori non come un pazzo disperato ma come chi vuole innanzi tutto il trionfo della Croce. Sui gradini dell'altare, mentre il popolo urla di orrore, i Cavalieri si avventano contro di lui e lo uccidono; poi, compiuto l'assassinio, cercano argomenti di difesa e, nel tentativo di stornare da sé ogni colpevolezza, propongono per Tommaso Becket che ha voluto morire in quel modo un verdetto caritatevole: suicidio per infermità di mente. Sulle loro vane parole si innalza il Coro di tutti i fedeli che è un inno di lode a Dio, una struggente invocazione alla di Lui pietà, per intercessione del nuovo martire di Canterbury, il Beato Tommaso.

Il libretto dell'opera è stato redatto dallo stesso Autore della musica sul testo originario di Thomas Stearns Eliot, nella versione italiana a cura di Monsignore Alberto Castelli.



Gianandrea Gavazzeni, direttore



Baritono Guido Mazzini



Soprano Irma Bozzi Lucca



Tenore Amedeo Berdini

# SATIRA E PARODIA in due opere di Hindemith

*Per il Ciclo del Terzo Programma dedicato al compositore tedesco, Bruno Maderna dirige "Novità del giorno,, e "Andata e ritorno,, — Interpreti: Irma Bozzi Lucca, Amedeo Berdini e Guido Mazzini*

Dopo le hoffmanniane e fantastiche tenebrosità di Cardillac, Hindemith affronta con lo sketch musicale *Hin und zurück* e con l'opera *Neues vom Tage* argomenti radicalmente opposti. Il dramma musicale wagneriano con le sue buone cinque ore di ininterrotto fluire e rifluire di ondate di suoni era ormai entrato in piena crisi. I suoi ultimi e certo non più agili discendenti, dal *Palestrina* di Pfitzner e dall'*Ariadne* di Strauss al busoniano *Doktor Faust*, mostravano, assieme ad evidenti segni di stanchezza, anche più o meno riconoscibili tracce di una volontà di rinnovamento formale. Hindemith che, già col *Cardillac* aveva dato del dramma in musica una soluzione del tutto originale e del tutto a favore della « musica », si allinea ora con questi due lavori tra coloro che, come Brecht e Weill nell'*Opera da tre soldi*, intendevano reagire, in nome del veloce ritmo della vita quotidiana, alle cinque ore passate in compagnia di eroi consacrati dal mito e di personaggi divenuti simbolo di profondi concetti filosofici o religiosi. Nasce così nell'anno 1927 il piccolo sketch *Hin und zurück*, una sciocchezza tratta da una rivista dello scrittore umorista Marcel Schiffer. Il fatto si svolge in tempi moderni e vuol essere una parodia delle catastrofi coniugali, quali si potevano ammirare in certi film di quel periodo.

Elena riceve, presente il marito Roberto, una lettera, di cui cerca di nascondere la provenienza. Roberto, che non sembra troppo pro-

penso a credere alla solita storia della sarta, si decide per l'uxoricidio e spara alla moglie. Giunge il medico, accompagnato da un infermiere che, come un chierico, mormora ininterrottamente nomi di medicine. Constatato il decesso della vittima si procede alla rimozione del cadavere. Roberto salta dalla finestra. A questo punto entra in scena il Saggio, cioè un tale illuminato da luce verdognola, il quale dopo aver acconciamente rilevato la vanità delle azioni umane, comanda al tempo di invertire il suo cammino e di rimettere tutte le cose a posto. Roberto rientra così dalla finestra, medico e infer-

domenica ore 21,20  
terzo programma

miere riportano il cadavere di Elena, che in breve non è più cadavere, e così via fino alla prima scena. Ma un altro personaggio partecipa all'azione, se così è lecito dire. Si tratta di una vecchia zia di Elena che, completamente sorda, si limita a sferruzzare in un angolo della stanza, invano portando di quando in quando all'orecchio il suo cornetto acustico: a lei è riservato il compito di aprire e, naturalmente, di chiudere il dramma con uno starnuto. Una specie di tardiva e piuttosto decaduta reincarnazione di una delle Parche, le impassibili divinità che, senza batter ciglio, assistevano allo svolgersi delle vicende umane.

Due anni dopo l'esperimento di *Hin und zurück*, nel 1929, Hindemith tenta ancora una volta, ma con maggiore impegno, l'opera comico-satirica di argomento contemporaneo. Di *Neues vom Tage* si è già parlato altra volta su questo stesso giornale. Il bel giovanotto Ermanno esercita uno strano mestiere: si affitta come causa di divorzio a uomini stanchi della vita coniugale. Egli viene così ingaggiato da Edoardo che si vuol liberare della moglie Laura. Ma quando si è al dunque Edoardo si ingelosisce e maltratta a dovere il bel-Ermanno. Il secondo atto si impenna sui particolari piccanti di un'avventura in una stanza da bagno, mentre nel terz'atto Edoardo e Laura finiscono per recitare la loro storia, che è ormai sulla bocca di tutti, in un cabaret.

Come per lo sketch *Hin und zurück* così anche per l'opera *Neues vom Tage*, Hindemith trova una musica che trae la sua comicità non, come in Strawinsky, da una particolare natura dell'invenzione musicale, ma proprio dal contrasto tra l'umorismo mordace ma piuttosto superficiale del testo e una certa qual seriosità artigiana della musica. Così, sebbene ambedue questi soggetti si prestassero assai bene anche a deformazioni caricaturali affini a quelle caratteristiche del jazz, tuttavia la scrittura musicale ci appare, pur nella sua lievetà e trasparenza, tipicamente hindemithiana, dotta e scevra di concessioni.

Boris Porcna

## RADAR

Due parole, una frase da poco, vecchia di tutti i giorni. Stupirà sentir dire che è quasi una battuta storica. Storica quella coppietta di parole? Ogni momento capita di incontrare un conoscente per via: è sorpreso, è felice, lo dimostra rumorosamente, vuol saper tutto di voi, e voi siete tirati a far qualche confidenza, a sfogarvi un po', a dire qualcuno dei vostri guai. L'amico comincia a fare, ad aggiustarsi il cappello, a guardar l'orologio, e poi vi batte con le mani le braccia: « Beh, volè-mose bene! », e se ne va. E che vorrà dire? Rimanete un po' confusi. Che vorrà dire? Niente; così! Vuol dire: io non c'entro, son fatti tuoi. tanti saluti a casa. Qualche altra volta voi e un altro — amico o nemico — state litigando, non riuscite ad accordarvi in nessun modo, sentite irrimediabili il distacco, la diversità, l'incomprensione. « Volè-mose bene! », uno dei due lo dirà, per finire. Lo dirà il più debole, o il più ipocrita. E' un modo di concludere senza concludere affatto, senza risolvere il dissidio, invocando l'unità in un sentimento estraneo alla questione, in quell'amore che proprio in quel momento sta rischiando di venir distrutto. Capiterà anche in una grossa riunione, in un comizio, nel punto in cui gli animi sono surriscaldati.

C'è il furbo, c'è il maneggione, quello che sa come si manovrano le assemblee, che prenderà la parola in nome della

**VOLÈMOSE BENE**

pace, della bontà, degli affetti umani: « Che diamine! dividersi per così poco, mandare all'aria tutto per una semplice differenza di idee! che cosa sono le idee? vale la pena? volè-mose bene! ». E' un invito a non pensare, su cui i tecnici della politica degli interessi personali tramano il loro tornaconto.

Insomma, si dice tutti i giorni « volè-mose bene »: lo si dice in romanesco perché suona più largo, più tondo, più bonaccione, più confidenziale, più davvero amoroso. Due parole filologiche che tolgono il malumore. Devono essere antiche quanto Roma, perlomeno, e si sa che Roma è antica. Chissà! Le avrà anche dette Mario a Silla, Cesare a Pompeo, Cicerone a Catilina. Ma quelle parole anonime furono anche pronunciate un giorno non lontano da noi e brillarono in quell'occasione di una luce nuova, originale, di una luce pura: finalmente quella frasetta banale e figlia di nessuno acquistò un valore morale ed ebbe un padre.

La pronunciò un principe romano, con un nome fatto dai secoli glorioso, Doria Pamphili, e dalla sua personale condotta mantenuto degno di rispetto. Era un uomo, quel principe Filippo Andrea (di recente scomparso), che non aveva voluto piegarsi al Regime del ventennio, e che, a modo suo, coglieva ogni volta l'occasione per ostentare il suo irrimediabile dissidio con quel Regime. L'irrimediabilità fra le idee opposte è un dovere, una forza, una legittimità della coerenza.

L'importante è che le idee siano davvero opposte, e che la loro inimicizia non diventi per una di esse un motivo di sopruso. Ma quel che è giusto nel campo delle ideologie non lo è altrettanto in quello delle relazioni fra gli uomini. E perciò un bel giorno quel savio principe, in Roma appena liberata chiamato a essere il sindaco, si affacciò al balcone del Campidoglio e disse in romanesco: « Volè-mose bene ». Si ritiene che non fosse un oratore e che non sapesse allora trovar altro da dire. Ma non aveva da dir di più. Era un ottimo oratore, proprio perché seppe in quel momento solenne non abbellire di fronzoli un pensiero tanto profondo e spontaneo. Voleva dire: qui in mezzo fra noi ci sono anche i colpevoli, ma tutti abbiamo, diversamente ed egualmente, sbagliato e sofferto, tutti siamo chiamati a pagar la stessa colpa. Cerchiamo di capire le nostre responsabilità, dimentichiamo il male che ci siamo fatto, e pensiamo alle fatiche e ai sacrifici che ci stanno dinanzi, i quali non si affrontano se non ritrovando fra noi il minimo comune denominatore del sentirsi figli della stessa patria e dello stesso destino. Ciò, badate, non vuol dire confondere tutto, come è spesso dell'insidioso, mellifluisco « embrassons-nous »; non vuol dire abolire le distinzioni spirituali, troncare la guerra fra le idee, ma accettare la tregua fra gli uomini. E perciò su, coraggio, tutti d'accordo, volè-mose bene.

Franco Antonicelli

# UN ORATORIO DI FRANK MARTIN IN PRIMA ESECUZIONE ITALIANA

«In Terra Pax» del compositore svizzero va in onda venerdì diretto da Gui - Martedì: il «Concerto per violino» K. 219 di Mozart, solista Uto Ughi - Sabato: una «novità» di Milhaud e il «Concerto per jazz e orchestra sinfonica» di Liebermann, con Ferruccio Scaglia, Edmund Kurtz e il complesso di Armando Trovatioli



Edmund Kurtz, solista nel Concerto per violoncello di Milhaud



Il giovanissimo violinista Uto Ughi

Vittorio Gui, al quale dobbiamo alcune preziose rismozioni musicali e interessanti scoperte nel campo dell'arte contemporanea, presenta ora in Italia un importante lavoro di Frank Martin, non recentissimo, ma la cui esecuzione si attende invero da alquanto tempo, da noi. Annunciato già dalla Sagra Umbra, come da sede esecutiva particolarmente adatta per l'intonazione spirituale delle sue manifestazioni musicali, il lavoro di Martin non vi trovò invece posto. Ed eccolo ora nella Stagione della RAI all'Auditorium di Torino, sotto la direzione appunto di Gui che, amando particolarmente il raffinato mondo musicale del compositore svizzero, ha approntato anche la versione ritmica italiana di questo Oratorio *In Terra Pax*.

Conosciamo ormai in Italia le principali e ben caratterizzate composizioni di Martin: dalla rivelazione nell'immediato dopoguerra della *Piccola Sinfonia concertante*, che riflette l'ultimo atteggiamento stilistico nell'evoluzione di Martin, via via alla conoscenza di altri lavori anteriori, fra cui quel delizioso oratorio profano che è *Le vin herbé*, o il *Concerto per violino*, o ancora il più recente grande oratorio sacro *Golgotha*. E questi titoli sono ormai significativi della produzione musicale moderna, come quelli di esemplari altamente rappresentativi e validi. Svizzero di nascita, Frank Martin però si annette normalmente alla cultura e al gusto francesi. Ed è la caratteristica figura del musicista appartato, schivo di esibizionismi, o da polemiche, sicuro e tenace in un proprio cammino che tuttavia ha subito varie evoluzioni per

bero, molto probabilmente, senza questo fenomeno: senza questa lentezza di elaborazione, senza questo paziente, attentissimo, umile lavoro di assimilazione. Appunto la presenza di una coscienza severa, schiva di ogni aspetto vistoso, e pure ricca, nei suoi risultati, di freschezza e di felicità creativa, è ciò che colpisce a prima vista, non come un limite, ma come un carattere positivo: come il timbro morale e musicale d'una determinata presenza umana... Frank Martin sembra esprimere un momento storico in cui il culto della "personalità" è fortemente impallidito, e in cui urge piuttosto l'esigenza di definire un generale clima di cultura e di civiltà, attentamente vagliato e investito da una segreta commozione umanistica.

Questo era stato scritto per la prima esecuzione assoluta, alla Sagra Umbra di Perugia nel settembre 1949, del *Golgotha*; rieseguito poi anche recentemente dalla RAI. Ed a fianco del *Golgotha*, nel capitolo «musica sacra» o di intonazione spirituale di Martin, si colloca questo *In Terra Pax*, più ridotto però di proporzioni, ed appartenente ad un anteriore momento stilistico: il momento

vocale, cosiddetto, dopo una acuta esperienza strumentalistica, e momento che fa capo al bellissimo *Le vin herbé*. Ed a sua volta quest'ultimo lavoro del 1938-40, steso su testi tratti da tre capitoli del *Romanzo di Tristano e Isotta* del Bédier, nella sua qualità di «oratorio profano» si accosta al sacro *In Terra Pax*.

Composto dall'agosto all'ottobre 1944, classificato esplicitamente «Oratorio breve», *In Terra Pax* è steso su testo dello stesso Martin ispirato a passi vari della Bibbia. Vi si contempla uno stato iniziale di peccato, le tenebre del male, la giusta collera divina; quindi la necessità della purificazione, fino alla buona novella e ad una luminosa rasserenazione. La scrittura vocale dell'Oratorio si presenta particolarmente elaborata, avendo cinque voci soliste e il coro diviso in due gruppi di voci miste.

Questo bel concerto di Vittorio Gui si completa con la *Prima Sinfonia in do minore* di Brahms.

Tra gli altri concerti della settimana, si segnala, nel programma diretto da Ferruccio Scaglia martedì con la «Scarlati», l'inclusione di quel pic-

colo capolavoro di Stravinskij che è il *Concerto in mi bemolle per orchestra da camera*, detto *Dumbarton Oaks Concerto* dal nome della proprietà dei coniugi Bliss, ai quali l'opera è dedicata. Scritto fra il 1937 e il '38, questo lavoro realizza un perfetto equilibrio sonoro nel ristretto elegante organico; e va anche famoso per quella sua partenza «alla Bach» — ma un Bach molto stravinskizzato — che diede occasione alla polemica di René Leibowitz. Completato da una *Overture di Cimarosa* e dalla *Boîte à joujour* di Debussy, il programma si vale, per il *Concerto in la maggiore* K. 219 di Mozart, della partecipazione del giovanissimo e sorprendente violinista Uto Ughi, già presentato in occasione dei Concerti «Primavera».

Ancora a Ferruccio Scaglia è affidato — sabato per la Stagione del Terzo Programma — un concerto di musiche contemporanee articolato in modo intelligente e divertente, che prende le mosse proprio da un esemplare del genere, francese: *Parade* di Satie. Ecco quindi una gustosissima pagina di quel musicista spregiudicato che è Poulenc: *Le Bal Masqué*, «cantata profana» su poesie di Max Jacob dal carattere ora tenero e patetico (ma non preso sul serio) ed ora apertamente ironico, scritta nel 1932, stesa per voce ed un ristretto gruppo strumentale di tipo caratteristico. Dal violoncellista Edmund Kurtz ascolteremo una recente composizione di Darius Milhaud, a lui stesso dedicata: il *Secondo Concerto per violoncello e orchestra*, prima esecuzione in Italia. Il programma si conclude con una vera e propria curiosità: il *Concerto per jazz band e orchestra sinfonica* di Rolf Liebermann, musicista che ha fatto molto parlare di sé per le invenzioni «fuori del comune» che informano le sue opere, teatrali e strumentali. Scritto nel '54 per il Festival di Donaueschingen, questo *Concerto* vuole immettere nella musica «d'arte» elementi folclorici e «di danza» (il jazz), ed usa perciò il complesso jazz come il «Concertino» barocco. Tutto il lavoro è composto su una serie dodecafonica. E per questa esecuzione, sarà immesso nell'Orchestra sinfonica di Roma il Complesso jazz di Armando Trovatioli.

a. m. b.

## Il settimo anno di «Sorella Radio»,



Per celebrare il suo settimo anno di attività, «Sorella Radio» si è presentata nelle simpatiche vesti di questa bambina, che ha spento la torta con le sette candeline a nome di tutti gli

ascoltatori della trasmissione per gli infermi. La cerimonia si è svolta nell'aula della clinica medica del Policlinico romano, dove è stato organizzato un numero tutto speciale della rubrica; i numerosi attori e cantanti intervenuti, fra i quali alcune «Stelline d'oro» premiate gli scorsi anni, hanno dato vita a un programma interessante e vario, con una serie di sketch e di canzoni vivamente applaudite dal pubblico di malati e di infermiere che stipavano l'aula. Erano presenti il Cardinale Pizzardo, monsignor Florenzo Angelini, delegato per l'assistenza religiosa nelle cliniche e ospedali della capitale, l'Alto Commissario aggiunto per l'Igiene e Sanità on. Crescenzo Mazza, che ha portato il saluto dell'autorità pubblica rivolgendone particolari parole di compiacimento all'indirizzo della trasmissione, e il professor Antonio Carrelli, che ha aggiunto la parola della RAI, nella sua qualità di Presidente. Ma il riconoscimento più alto alla trasmissione è senza dubbio quello venuto dal Santo Padre: che in questa circostanza ha fatto pervenire a «Sorella Radio», ai suoi organizzatori, collaboratori e agli ascoltatori tutti, in particolare agli infermi, la sua Apostolica Benedizione, con lettera del Sostituto alla Segreteria di Stato monsignor Angelo Dell'Acqua.

venerdì ore 21 progr. naz.

# "IL TURCO IN ITALIA,, ALLA TV

*L'opera, presentata alla Scala nel 1814, cadde malamente, né miglior sorte ebbe in seguito; la rivincita venne soltanto nel 1950. Protagonisti sullo schermo: Graziella Sciutti, Sesto Bruscantini, Scipio Colombo, Franco Calabrese - Dirige Nino Sanzogno - Regia di Enriquez*

**A**lla fine del *Turco in Italia* i personaggi vengono al proscenio e, a mo' di « congedo », cantano la morale della favola, facendo altresì l'elenco dei « caratteri » che la favola s'è impegnata a rivelare: « un marito scimunito - una sposa capricciosa - un galante soppiantato - un bel turco innamorato - un poeta bastonato ». L'aggettivazione è totalmente scherzosa; ma non è detto che Rossini e il suo librettista, Felice Romani, non avessero, col *Turco*, tentato davvero di dilatare la farsa in commedia, creando dei caratteri. Il tentativo riuscì solo a mezzo e si risolse in ambiguità: ciò, probabilmente, impedì che quest'opera, nella quale non mancano certo i tratti più autentici del genio rossiniano, si reggesse stabilmente sulle scene.

Col *Turco*, inoltre, Rossini

tentò di ripetere il « colpo » dell'*Italiana in Algeri*; e si sa quanto siano pericolosi, anche per i geni, i bis in *idem*. Nel 1813 Gioacchino aveva musicato, appunto, l'*Italiana*, su soggetto di Gaspere Anelli: presentata al Teatro San Benedetto di Venezia quest'opera aveva ottenuto un successo clamoroso, e in realtà ancor oggi si riconosce che in essa il pesarese aveva raggiunto, a soli ventun anni, uno dei culmini dell'arte sua, il culmine nel farsesco, nella buffonata spinta ad audacie incredibili, affidata alla potenza dello scatenamento ritmico; e in ritmo, appunto, sublimato, il soggetto dell'*Italiana* sceneggiava l'allegria prigionia di una Isabella presso il turco Mustafà, in Algeri. Per Isabella Mustafà ripudiava la legittima moglie; e l'*italiana*, pur senza fare alcuna conces-



Selim (Sesto Bruscantini, a sinistra) con il suo domestico in una scena del *Turco in Italia*

sione al turco, e solo praticando i suggerimenti del proprio irresistibile istinto beffardo, riusciva a liberare sé e l'innamorato italiano che l'aveva seguita in prigionia. L'opera terminava, anch'essa, con una maliziosa « morale »: « La bella italiana venuta in Algeri — insegna agli amanti fedeli e sinceri — che a tutti, se vuole, la donna la fa ». L'enorme successo ottenuto da questo spartito, dunque, indusse Rossini a tentar di ripetere il « colpo ». Prima s'era trattato d'una « italiana in Algeri »? Ebbene, ora si sarebbe parlato d'un « turco in Italia ». Si sarebbero ripetute situazioni e imbrogli, visti però in progressione rovesciata. E lo spettacolo sarebbe finito in musicali risate, ancora una volta.

Il *Turco in Italia* fu presentato alla Scala nell'agosto 1814, un anno e pochi mesi dopo il primo trionfo dell'*Italiana*. Cadde malamente, e una « ripresa », qualche anno dopo, non valse a mantenere l'opera in repertorio. I maggiori studiosi moderni dell'opera rossiniana riconoscono che il *Turco*, pur contenendo pagine di indubbia genialità, è opera minore, e

imputano a Rossini, appunto, di non aver compreso che la formidabile buffoneria dell'*Italiana* non era ripetibile. Fatta questa riserva, occorre poi riconoscere che il *Turco*, riproposto all'attenzione del pubblico con una memorabile edizione diretta a Roma, nel 1950, da Gianandrea Gavazzeni, e ripetuta quasi identica alla Scala

martedì ore 21 televisione

nel 1955, ha trovato anche molti estimatori; soprattutto occorre ammettere che le pagine in tutto degne del genio di Rossini non sono poche. Lo spettatore potrà riconoscerle e apprezzarle più facilmente se porrà quest'opera in ideale raffronto con l'*Italiana*, di cui la TV ha trasmesso recentemente una edizione. Come si diceva, il *Turco* presenta, rispetto all'*Italiana*, posizioni sceniche rovesciate. Il turco Selim sbarca in Italia, spinto dalla passione per il viaggiare ed anche per le informazioni dategli che l'Italia è terra ferace di belle

donne. Una scriteriata e vez-zosa donnina, Fiorilla, sposata a un vecchio marito che è l'eterno pappus dell'antica commedia, il « babbione » che subisce le beffe, s'impegna a innamorare di sé il turco, e ci riesce. Ma una zingara, Zaida, già legittima e amorosa compagna di Selim e da lui ingiustamente scacciata, è impegnata a sua volta a riconquistare l'amore del turco; e alla fine è proprio lei che trionfa. V'è poi un « galante soppiantato », cavalier servente di Fiorilla, Don Narciso, che non fa che sospirare a vuoto per tutta la durata dell'opera. E il « poeta bastonato »? Questo è il personaggio più curioso dell'intera vicenda. E' un « poeta melodrammatico », che pur non essendo direttamente interessato agli avvenimenti, interviene si può dire in ogni scena, col pretesto di cercare spunti per un libretto d'opera buffa che egli ha l'impegno di scrivere. E' intuibile quanto questo personaggio che non agisce ma commenta i fatti possa sembrar suggestivo a un pubblico moderno, avvezzo ai tanti speakers

Teodoro Celli

(segue a pag. 34)



Nino Sanzogno

Prossimamente  
in vendita nelle principali  
edicole e librerie

# L'APPRODO letterario

Rivista di lettere ed arti

Direttore:

G. B. Angioletti

Comitato di Direzione:

Riccardo Bacchelli, Emilio Cecchi, Gianfranco Contini, Giuseppe De Robertis, Gino Doria, Nicola Lisi, Roberto Longhi, Giuseppe Ungaretti, Diego Valeri

# L'APPRODO musicale

Rivista di musica

Direttore:

Alberto Mantelli

Comitato di Direzione:

Vittorio Gui, Gianfrancesco Malipiero, Guido Pannain, Goffredo Petrassi, Gian Luca Tocchi

Le riviste usciranno trimestralmente in elegante veste editoriale corredate da tavole fuori testo in bianco e nero ed a colori.

Per la notorietà delle firme che vi collaborano, per la ricchezza delle rubriche informative

# L'APPRODO letterario e L'APPRODO musicale

presentano un quadro vario e interessante della vita letteraria, artistica e musicale del nostro tempo.

Condizioni di vendita  
per ciascuna rivista:

Ogni numero L. 750 (Estero L. 1100)  
Abbonamento per un anno (4 numeri)  
Lire 2500 (Estero L. 4000)

Abbonamento cumulativo annuale  
«L'Approdo letterario» e  
«L'Approdo musicale» Lire 4500  
(Estero L. 7000)

Per prenotazioni ed abbonamenti rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale, 21 - Torino



Alberto Lionello, Lina Volonghi, Tino Buazzelli sono tra i principali interpreti della commedia

## DISASTROSA COABITAZIONE DI DUE SCOLARESCHI INGLESI

*La divertente commedia viene trasmessa nell'interpretazione della Compagnia Volonghi-Buazzelli-Lionello con Dina Sassoli*

John Dighton è un nome nuovo, per noi; o comunque noto più come sceneggiatore cinematografico che come commediografo. Ma, quel che soprattutto importa, è un tipo allegro e che la sua allegria sa abilmente diffondere. Ce ne danno conferma *I giorni più felici della vita*, la cui vicenda si svolge in un liceo maschile dello Hampshire. E' un peccato che i radioascoltatori non possano «vedere»; perciò diremo loro che la scena — la sala di riposo degli insegnanti — sembrerebbe fatta per ospitare qualche misterioso dramma giallo di Agatha Christie. Sembrerebbe; ma non è. Quel che in essa succede, infatti, è il finimondo. Il motivo? Ecco.

Il ministero dell'Educazione, a corto di stabili, impone al preside di ospitare scolaresche e docenti d'un altro liceo rimasto senza tetto. Niente di grave, in fondo, se al ministero non avessero combinato uno di quei pasticci che capitano anche nelle migliori famiglie (e quindi figuriamoci in un ministero!). In altre parole, il college trasferito a coabitare nelle sedi del confratello dell'Hampshire è una scuola femminile.

A questo punto i maligni non sorridano. John Dighton, oltre ad essere allegro è anche corretto, e nella sua commedia non si verifica nulla di piccante. Tuttavia gli equivoci e le complicazioni che sbocciano dalla coatta convivenza dei due istituti sono tali e tanti che dobbiamo riconoscere all'autore una fantasia comica di buona lega ed una vena inesauribile nel movimentare scene e personaggi, con la pregevole aggiunta di un dialogo non privo del tanto celebrato humour britannico.

L'inopinato arrivo del liceo femminile turba profondamente il desiderio di quiete dei pacifici insegnanti dell'Hampshire. I guai tuttavia sarebbero anche sopportabili se le inattese ospiti non fossero guidate da una preside che è la quintessenza di tutte le zitelle inglesi con l'intera carica del loro tradizionali (e convenzionali) difetti e senza nemmeno l'ombra d'una virtù. Prepotente, dispotica, egoista, la napoleonessa mette ben presto sotto il torchio d'una tirannia inesorabile i suoi colleghi ospitanti inutilmente pro-

tesi a far valere le loro ragioni presso le superiori autorità.

E così la coabitazione continua provocando scene spassose a getto continuo, fino a quando — massimo ma non ultimo incidente — arrivano, ignari del disastroso provvedimento ministeriale, una coppia di genitori d'un alunno e una coppia di genitori d'un'alunna. Quelli tutti preoccupati di rendere spartano il loro femminile bamboccio, lo trovano in un ambiente color di rosa; gli altri, ansiosi di fare della loro figliola una delicata mammoletta, la scoprono fra professori che giocano a base-ball e ad altre analoghe rudezze.

Sorvoliamo sul particolare perché l'ascoltatore se li goda meglio ascoltando, impegnata nella festosa commedia, la Compagnia di Lina Volonghi, Tino Buazzelli e Alberto Lionello con Dina Sassoli, Gianni Mantesi e molti altri. Professori, professoresses, studenti, studentesse, genitori e l'immane bidello, tutti

travolti dall'irresistibile storia che culmina, sempre per l'imperdonabile sbadataggine degli uffici ministeriali, con la clamorosa invasione di nuove orde di giovinetti alunni d'un istituto per fanciulli travati.

*I giorni più felici della vita* — inutile sottolinearlo — è una commedia che tira via svelta senza smarrirsi in problemi speculativi né grossi né piccoli. Il titolo sarà un po' chino approssimativo ma vale a richiamare alla nostra memoria la deliziosa età degli studi, anche se qui, per la verità, a trovarsi nei pasticci sono più gli insegnanti che gli allievi. John Dighton, probabilmente, non è ancora tanto anziano da aver dimenticato qualche brutta pagella; e si deve essere divertito un mondo a consegnare una comica vendetta.

Carlo Maria Pensa

sabato ore 21 - secondo progr.

## ALTALENA

Radiocommedia di Michael Brett

Segretario di compagnia teatrale, computista, commerciante in carta straccia, impiegato in una fabbrica di scale, Michael Brett è fra i più trasmessi autori radiofonici d'Inghilterra. Gli ascoltatori italiani già conoscono di lui *Le disavventure di uno sposo mattiniero* e *Decisione per John Mace*. Sono questi lavori fra loro diversissimi (leggero e spumeggiante il primo, carico di drammaticità e di «suspense» il secondo) ma tutt'e due hanno in comune la scorrevolezza del dialogo, l'accorto taglio delle sequenze, indici sicuri di un colaudato mestiere. E' facile dedurre come l'autore non sia radiodrammaturgo — e qui non facciamo questione di valore — costantemente impegnato nella ricerca, sostanziale e formale, della parola nuova, ma appartenga piuttosto a quella categoria di scrittori radiofonici, numerosi nel mondo anglosassone, i quali, forti di provata esperienza e dotati di felice vena, riescono sempre a costruire trasmissioni di piacevole ascolto. E la preferenza che egli ha esplicitamente dichiarato per il genere brillante (pur affrontando talvolta il drammatico) ci sembra ne sia buona prova. Ed ecco la trama di *Altalena*.

Sono appena due anni che Max Brayling e Jennie si sono sposati; due anni densi di liti e di riappacificazioni. Nulla di grave, in quei domestici scontri, anche se la moglie ricorre talvolta al fatidico «Tor- no dalla mamma!»; ma insomma

non è stata certo una vita coniugale molto tranquilla. Di chi la colpa? Un po' difficile dirlo, anche se certe preoccupazioni di Jennie paiono giustificate dal comportamento poco prudente, poco «pratico» di Max. Bisogna infatti sapere che il signor Brayling si ritiene un commediografo (d'altronde è stato rappresentato ed applaudito) e come tale passa lunghe giornate gironzolando per casa in attesa della felice ispirazione, mentre il bilancio familiare sprofonda nel passivo. Dotata di molto buon senso e amante dei bilanci in attivo (non per nulla, prima di coinvolare a nozze, è stata la preziosa segretaria di un importante uomo d'affari) Jennie vorrebbe invece che il marito, anche senza ripudiare il teatro, si cercasse un'occupazione più sicura e redditizia. Da qui il contrasto fra i due. Dopo l'ennesima discussione — è già sera — la moglie decide di separarsi dallo scriberato consorte e di tornare dai propri genitori. E, poiché questi abitano in campagna e non ci sono treni utili fino all'indomani mattina, lo stesso Max si offre per accompagnarla in automobile. In fondo, si tratta di pochi chilometri. Ma il notturno viaggio sarà un continuo succedersi di interruzioni, incidenti, sorprese. Non mancheranno davvero le occasioni per riappacificarsi e poi litigare, per litigare e poi riappacificarsi.

Enzo Maurri

mercoledì ore 22,15 - sec. progr.

# CASA DI BAMBOLA

*Lilla Brignone, che già ha portato il personaggio di Nora in teatro, lo ripresenta ora al pubblico della televisione con la regia di Vittorio Cottafavi*

**N**on è del tutto semplice pensare che un uomo bassetto, bruttarellino, mlope, con una bocca che ignorava il sorriso, un uomo che disprezzava le donne e si rifiutava di parlare con loro di argomenti importanti, un uomo che in gioventù si era perso un'innamorata perché solo alla vista del padre di lei era scappato, un uomo che aveva sposato una donna che stimava ma con la quale litigava spesso e che era piuttosto autoritaria e astiosa, un uomo che si innamorò della dolce sorella della moglie ma si guardò bene dal dirglielo, un uomo, insomma, che passò tutti i suoi anni di esistenza non a vivere ma ad osservare la vita rammaricandosi di non parteciparvi appieno, non è semplice, voglio dire, pensare che un uomo così serio e compunto possa aver dato, con le sue opere motivi di scandalo superiori, direi, a quelli odierani del rock 'n' roll.

Eppure Ibsen, perché questo è l'uomo, sconvolse addirittura l'Europa, al punto che, dopo quella che fu ritenuta la scandalosa tesi di Nora, la protagonista di *Casa di bambola*, nell'inverno del 1879 in Norvegia quando si invitava qualcuno a una festa si usava mandare un biglietto così: «La S.V.I. è pregata di non parlare assolutamente di Nora». Al punto — interessò i giovani — che per molto tempo in Svezia e Norvegia la frase di rito che un giovane ri-

volgeva all'innamorata era questa: «Cosa pensi di Ibsen?». Ma che diavolo aveva affermato Ibsen? Niente di nuovo in fondo, neppure per i suoi tempi. Niente che i movimenti femministi e Stuart Mill non avessero già ripetutamente affermato: e cioè che la donna è un essere umano proprio come l'uomo e come tale deve essere inteso e rispettato. Ma Ibsen lo disse bene, lo esemplificò, lo dimostrò con verità e forza sulla scena e Nora divenne un simbolo.

Un simbolo che i conservatori volevano porre sul rogo accusandola di voler distruggere le famiglie. (Come se Ibsen consigliasse le mogli a seguire Nora; quando invece consiglia i mariti a non essere dei Torvaldi). Un

condo le vostre idee, e il mio sogno è di farne una Lella». George Sand gli rispose: «E' quanto di più irragionevole possiate fare». Pretendere che Ibsen inviti tutte le sue spettatrici a seguire l'esempio di Nora sarebbe come dire che la Prefettura, quando ci concede il passaporto, ci vuol costringere a lasciare il nostro paese. (Il fatto è che ancora non si è ben capita la differenza fra diritto e dovere). Nella prima stesura di *Casa di bambola*, Nora quando si accorgeva di non essere stimata dal marito, di non essere considerata altro che un oggetto di lusso, e di aver diritto a essere completamente una creatura umana, decideva di uccidersi. Ibsen, nel suo personale dramma di uomo che per studiare la vita non era riuscito a viverla, non trovava altra soluzione che la fuga dalla vita stessa. Poi, nella seconda e definitiva stesura, il vero senso della sua ansia si rivelò a Ibsen e Nora — sua espressione somigliantissima malgrado le apparenze — non sfugge più la vita ma, al contrario, l'affronta; abbandona marito e figli e va a vivere, da donna, non più da bambola.

Ma Ibsen, anche in questo fortissimo finale, non chiude la bocca alla speranza. Torvaldo spera nel miracolo. E il miracolo non deve essere il rinsavimento di Nora — che non ha da rinsavire — ma il suo, di Torvaldo, che deve arriva-

(segue a pag. 43)

Gilberto Loverso



Lilla Brignone (Nora)

## capigliatura di successo!

Ecco un elemento essenziale per imporre la propria bellezza e il proprio fascino.

**Alla donna come all'uomo  
una chioma giovanile,  
sana, splendente,  
assicura prestigio,  
ammirazione e simpatia.**

Protegete, curate, abbellite  
la vostra capigliatura con

## BIPANTOL

la cura dei capelli  
all'avanguardia del progresso scientifico.



PER L'ITALIA: LABORATORI DEL BIPANTOL - MILANO

## tutti sanno

che d'inverno le mani soffrono e diventano brutte perchè la pelle si fa rugosa, di colore violaceo e si screpola facilmente.

Agli IMMEMORI e ai DISTRATTI ricordiamo che l'epidermide del viso e delle mani si difende e si conserva morbida e splendente con Diadermina Sport. Provatela; è meravigliosa.



**gelo  
neve  
vento  
pioggia**

20



**BABY SAIWA**

**il biscotto del bambino ..che piace a tutta la famiglia!**

È il vostro bambino che offre...?

Vi offre le fette biscottate BABY SAIWA? Accettate! Vi piaceranno come piacciono a lui. E daranno vigore e benessere a voi come ne danno a lui.

Le fette biscottate BABY SAIWA sono veramente una cosa nuova per l'appetitosissima doratura, la grande friabilità e leggerezza!

## I giganti della scena

*A gola spiegata per i montanari. La gondola rossa. Elemosine senza limiti. Il teatro Emeronizio si salva e cambia nome. Un cupo presentimento. Le nuove nozze con De Bériot. La caduta da cavallo. L'ultimo concerto a Manchester. L'epigrafe di Lamartine.*

**S**possati dalle difficoltà di quell'arduo cammino tra le balze selvagge, i montanari che le portavano i bagagli, ad un certo punto, dichiararono sciopero: « Signora, noi non ce la facciamo più ad andare avanti ». « Avete ragione — esclamò pronta lei — ora vi canterò qualcosa per tirarvi su il morale ». Attaccò a gola spiegata motivetti di opere allegre ed i portatori, dimentichi della loro stanchezza, la seguirono fino alle soglie di Milano.

Oltre alla dinamica traversata degli Appennini, altre romanzesche avventure visse Maria Malibran. A Londra, per esempio, mentre una sera, dopo avere interpretato l'Otello, essa si riposava nel camerino del teatro, si trovò d'improvviso davanti un ignoto lacché, il quale le gridò: « Per carità, signora, venite, vostra madre sta morendo ». Agitatissima, la stella si affrettò a seguire lo sconosciuto, salendo, senza alcun sospetto, sulla carrozza guidata da lui. Di lì a poco, però, l'artista si accorse di venire portata per tutt'altra strada e, allarmata, fece per aprire lo sportello, ma avendolo trovato bloccato le fu giocoforza proseguire il misterioso viaggio. Finalmente la vettura si fermò presso un maniero solitario, il servitore scese da cassetta, aprì lo sportello e gettò un cappuccio nero sulla testa della donna, imponendole: « Tacete e seguitemi ».

conquistare la vostra libertà, cantate la canzone del salice dell'Otello ». Benché furiosa, la stella dovette adattarsi a cantare il pezzo che le veniva richiesto. Quando il suo canto si spense, una voce commossa bisbigliò nell'ombra: « Grazie », quindi la porta si aperse ed il servo ricaricò la diva sulla carrozza e la riportò a teatro. Là, sulla toeletta del camerino, giacevano, in un ricco astuccio, due meravigliosi orecchini di brillanti ed un biglietto con la parola « grazie ». Mai Maria Malibran riuscì a scoprire chi fosse stato il suo misterioso rapitore.

Gaia, estrosa, vivace, generosissima, la celebre cantante doveva lasciare in talune città un ricordo incancellabile. E' il caso di Venezia, dove ella si recò nel 1835 e dove apportò una vera rivoluzione nel ripudiare le classiche gondole: « Quelle cose nere mi sembrano casse da morto », affermò la diva, e provvide a farsi costruire una vistosa gondola, parata in scarlatto e in azzurro. Ciò fece sì che i vecchi conservatori della città prendessero a brontolare che le tradizioni veneziane venivano offese e che affluissero nientemeno delle proteste al commissariato di polizia. Ma i veneziani non tardarono ad affezionarsi alla Malibran, sia conquistati dal suo canto, sia perché ella ebbe subito fama di portare fortuna. Numerosissimi giocatori del lotto, avevano, infatti, giocato all'arrivo di lei quattro numeri: 10, la cantante, 17, il giorno dell'annuncio della sua ve-

### Rapita per cantare

Paralizzata dallo spavento, la cantante si trovò introdotta in un salottino azzurro e argento in cui troneggiavano un'arpa d'oro ed un prezioso leggio. Appoggiato su questo, un foglio recava scritte queste parole: « Perdonatemi e, se volete ri-



Maria Malibran con il padre in una scena dell'Otello di Rossini

# MARIA MALIBRAN



Il violinista Charles de Bériot, secondo marito della Malibran

nuta, 24, quello del suo arrivo e 6, quello del numero delle rappresentazioni che ella avrebbe dato. Ebbene: la quaterna uscì ed il più sfortunato vinse la somma, ragguardevole per quei tempi, di 900 lire.

## L'ombrello di Senigallia

Anche il nome di un famoso teatro veneziano, il «Malibran», doveva rimanere legato alla memoria dell'artista ed al buon cuore di lei. Assai generosa, Maria dava sempre aiuto a chiunque. Un giorno, a Trieste, offrì tutto il denaro che aveva con sé ad un bimbo che le aveva chiesto l'elemosina per la strada: « Me l'ha chiesta in un modo tale — disse poi agli amici che le rimproveravano l'eccessiva prodigalità — che nelle sue parole io ho visto la miseria di sua madre, lo squallore della sua soffitta, la sua tristezza, il suo freddo, la sua fame ». Rosa, forse dalla pena segreta di non essere diventata madre, la Malibran aveva un vero debole per i fanciulli, ma, in genere, verso tutti i bisognosi d'aiuto sapeva essere pietosa. Così a Senigallia, essendo venuta, un giorno, a sapere che un ombrello era disperato perché non riusciva a smerciare una sua creazione, composta di un bastone ombrello, andò nel negozio di lui e gli disse: « Datemi uno dei vostri bastoncini ». Quindi, recatasi a passeggiare nel quartiere più elegante, aveva fatto ruotare l'oggetto in tutti i sensi sotto gli occhi dei passanti. Siccome la stella era una delle arbitre dell'eleganza, tutte le signore della città si precipitarono a comperare il famoso ombrello, esaurendo in una sola giornata l'intera scorta del commerciante. Perfino con chi la insultava, Maria era prodiga, e lo dimostrò quella sera in cui gettò un sacchetto di denari ad un ignoto gondoliere che snocciolava sotto il suo balcone una serenata di ingiurie, forse per obbedire al comando di qualche nemico di lei. Ora la fama di questo grande cuore di Maria Malibran giunse anche all'orecchio di un certo Gallo, direttore di un teatro veneziano di quart'ordine, l'Emeronzio, e costui si recò dalla stella, supplicandola: « Signora, se canterete per una sola sera nel mio teatro salverete me e la mia famiglia dalla rovina ». La diva accettò subito, assumendosi, du-

rante la prova, pure l'incarico di fare da regista e da direttore d'orchestra per vedere di rialzare il livello piuttosto basso di quel complesso artistico. La sera della rappresentazione (si dava *La sonnambula*) tutta l'aristocrazia veneziana si riversò nel miserabile locale e fu fatto un incasso di 10.000 lire. Ce ne volevano, tuttavia, 14.000 per salvare dal naufragio il signor Gallo e la cantante aggiunse di sua tasca la somma mancante. In segno di eterna riconoscenza colui che era stato così beneficiato diede al teatro, che da quella sera rinacque a migliore e nuova vita, il nome di Malibran.

## « Norma » sotto la luna

Accanto a questi lati così positivi, c'erano, naturalmente, nel carattere della diva, alcuni aspetti negativi. Un poco capricciosa ed eccentrica, come la maggior parte delle artiste, non si lasciava piegare, né persuadere da nessuno quando qualche cosa non le andava a genio. Durante un suo soggiorno a Roma, invitata una sera a villa Medici, non ne volle sapere di cantare né nei saloni, né sulla veranda, e con un brusco rifiuto, si staccò improvvisamente dagli altri invitati, uscì fuori, nel parco, lasciando tutti delusi e mortificati. Ma, di lì a pochi minuti, ecco, nel silenzio della notte, la sua voce levarsi, meravigliosamente limpida e pura, nella romanza famosa della *Norma* « Casta diva ». Estasiati, tutti corrono fuori e la trovano ritta contro il suggestivo sfondo di una fontana, inondata dall'argenteo chiarore lunare. In casa non si era sentita di cantare, ma lì fuori, sì.

1835, Maria Malibran ha soltanto 27 anni eppure la sua vita sembra già così lunga, piena, movimentata quale è, come un romanzo. Nel fulgore della gloria, della gioventù, della bellezza, ella, per un misterioso presentimento, sente avvicinarsi la morte, si sente sempre più oppressa da cupe malinconie, da tristi presagi: « Morrò giovane, lo sento », soleva ripetere, e quando le fu recata notizia della immatura morte di Vincenzo Bellini (il grande musicista che era stato uno dei suoi più ferventi ammiratori e che, respinto da lei come innamorato, era stato, però, accolto nella schiera dei suoi migliori amici), ella aveva esclamato, scoppiando in singhiozzi: « Sono sicura che non tarderò molto a seguirlo ».

## L'amato violinista

Tuttavia, nel preludere drammatico di questo tramonto, ci fu ancora per lei, nel breve libro della sua vita, una pagina di serena gioia; ci fu, dopo la prima amara esperienza coniugale, dopo quel primo incontro con un uomo indegno, un altro incontro assai più felice con un uomo nobile, degno veramente di lei: il celebre violinista belga Charles De Bériot. I due artisti si conobbero a Parigi, dove si trovavano entrambi per i loro impegni di lavoro, e subito si sentirono attratti l'uno verso l'altra da viva simpatia. Tutti

e due giovani, ardenti, protesi verso le loro ambizioni ed i loro sogni, tutti e due ancora in attesa del vero amore, che per loro non era ancora giunto. Fecero amicizia, presero a vedersi spessissimo, ma la timidezza di De Bériot rinviava all'infinito il momento in cui questa amicizia potesse ufficialmente trasformarsi in amore. Impazientita, Maria decise allora di prendere lei l'iniziativa, ed una sera si recò a far visita al violinista col pretesto di felicitarsi per un nuovo successo di lui. Com mosso, egli la ringraziò ed intraprese una specie di panegirico per dirle che era lusingato dalle lodi di lei, ma non poté portare a termine il discorso perché Maria, con una intraprendenza davvero rara in una donna dell'Ottocento, lo interruppe vivacemente: « Oh, mio

infatti, solo pochi mesi dal suo matrimonio quando accadeva il fatale incidente che doveva ucciderla.

## La bocca sanguinante

Fu a Manchester, nell'autunno del 1836. Invitata un giorno da alcuni amici ad una passeggiata a cavallo, la Malibran, che era un'amazzone appassionata, accettò con gioia e si gettò per i campi in un folle galoppo. Ma, ad un tratto, l'animale imbizzarrito si impenna, sbalza di sella l'artista, la trascina per un lungo tratto, con un piede impigliato nelle staffe. Raccolta col capo insanguinato, Maria pare, in un primo momento, non avere riportato ferite troppo gravi, anzi quella sera stessa si reca in teatro a cantare, dando



Maria Malibran nel 1836, anno della morte

Dio! Ma non si tratta solo di questo! Non lo avete ancora, dunque, capito che vi amo? ».

Anche De Bériot era innamorato, pure se non aveva il coraggio di confessarlo. Ed ebbe inizio così una meravigliosa storia d'amore, piena di delicata poesia. Sciolto il disgraziato vincolo coniugale col primo marito, Maria sposava De Bériot e partiva con lui per trascorrere la luna di miele presso Bruxelles. Quindi eccoli tutti e due a Londra per la stagione artistica. Maria è felice, per la prima volta si sente compresa ed amata, prova, a fianco del marito, un senso di protezione e di sicurezza. E' bello camminare così, nella vita, tenendosi per mano come due fanciulli sperduti nel paese delle fiabe. Perfino le sue malinconie, i suoi tetri presagi l'hanno lasciata. Felicità effimera, come tutte le felicità umane. Erano trascorsi,

prova di quello stoicismo che l'aveva sempre caratterizzata e dal quale aveva, anche in precedenza, offerto numerosi esempi, il più clamoroso dei quali si era verificato una sera in cui ella, dopo il primo atto della *Semiramide* era svenuta. Per rianimarla, una cameriera le aveva accostato al naso un vasetto contenente un unguento tanto diabolico che istantaneamente le labbra della Malibran si erano spaventosamente riempite di enormi bolle. Era impossibile continuare a cantare concitata in quel modo, e già ci si apprestava a sospendere lo spettacolo, quando Maria era balzata in piedi e, afferrato un

paio di forbici, si era tagliata via le bolle dalle labbra, poi, con la bocca sanguinante, era corsa in scena a cantare.

Putroppo, per quella fatale caduta da cavallo, la salute di Maria Malibran fu irrimediabilmente compromessa. Inutilmente ella tenta di lottare; di continuo le accade di svenire sul palcoscenico. Allora i terrori di un tempo, il presagio di morire giovane, la riafferrano ed ella si pone a musicare una macabra poesia, che l'ha colpita come un misterioso avvertimento: « Ton, ton, chi bussa là? Ton, ton, sono la morte. Ehi, cameriere, ehi, presto! Aprite, olà, le porte! ».

## Bontà, bellezza, ingegno

L'ultima apparizione in pubblico della celebre artista avvenne in un concerto a Manchester, nel quale ella cantò ben 14 pezzi. Esausta fino dal secondo, era stata colta da deliquio, tuttavia aveva miracolosamente trovato la forza di proseguire fino in fondo. Portata in camerino svenuta, era stata abbondantemente salassata da un medico, convinto di salvarla, mentre la uccideva. Quando il marito, impegnato a sua volta a suonare un suo *Concerto con variazioni*, riusciva a liberarsi dagli applausi e dalle richieste di bis, e si precipitava a sua volta nel camerino, trovava Maria riversa in una poltrona mentre da due vene, aperte sulle braccia di lei, colava lentamente il sangue. Per un'ora ella rimase così, senza dar segno di vita, poi, finalmente, riaprì gli occhi: « Ha suonato bene Carlo? — chiese, volgendo in giro lo sguardo. — E' stato applaudito? ». Far bene, essere applauditi: furono quelle le sue ultime parole lucide, l'ultimo chiaro concetto da lei espresso. Poi fu presa dal delirio. Per nove giorni, in una camera dell'albergo di Mosley Arms, ella svolse un ininterrotto, delirante colloquio con la morte, china su di lei, mentre il marito, in lacrime, restava a guardarla impotente. Sul finire di quel fatale 1836, a un anno di distanza da Bellini, Maria si spegneva, fra le braccia di Carlo De Bériot. Di lì a un paio di settimane moriva anche il Benelli, l'autore della macabra poesia profetica.

Le regine non hanno funerali così grandiosi come li ebbe Maria Malibran. Una folla costernata, commossa dalla giovanissima età dell'artista scomparsa, seguì il feretro; illustri poeti, come Alfred de Musset, scrissero versi ispirati a lei. E sulla sua tomba, a Laeken, nel Belgio, fu scolpita una statua che la rappresenta in atto di lanciarsi verso il cielo, dove la attende un coro di angeli, e fu incisa la celebre epigrafe, dettata da Lamartine: « Bontà, bellezza, ingegno, furono il suo nome di donna ».

Anna Marisa Recupito

FINE

Nel prossimo numero:

**GUSTAVO MODENA**

La formula di questo varietà musicale si basa sulla « rivalità » fra due generi diversi: il jazz e la canzone melodica. L'orchestra di Trovajoli difende i colori del jazz e quella di Fragna i colori della canzone. Fra l'uno e l'altro genere, fa da cuscinetto Lelio Luttazzi

**L**a sera della « prima » di *Programmissimo* la giuria era composta da un pubblico di studenti: venti studenti, per l'esattezza, tutta l'ultima classe di un liceo scientifico di Roma, che si era presentata al gran completo, accompagnata dagli stessi professori (e chi se lo perde Luttazzi al piano?). A ognuno di essi erano state date tre fiches gialle e tre fiches rosse, da spendere durante lo spettacolo, per votare l'uno o l'altro dei due generi che Trovajoli e Fragna, rispettivamente, portavano alla ribalta. Al termine della serata, quando Corrado fece aprire la urna, le fiches gialle dentro erano trentanove e quelle rosse ventuno. Il jazz aveva fatto « capotto » alla povera canzone italiana, pur difesa con tanta bravura, quella sera, da Grazia Gresi e da Sergio Bruni. Il giorno dopo, però, cominciarono ad arrivare le cartoline, coi voti del pubblico: e doveva essere una specie di plebiscito di vendetta. I voti per il genere « rosa » vennero giù per tutta una

Qui sopra: Ad Armando Trovajoli il compito di difendere il jazz. Impresa difficile, vero, maestro? Ma Trovajoli non si spaventa: il suo complesso è costituito tutto da elementi di prim'ordine, che lo aiuteranno a vincere la sua battaglia. Ecco il maestro in mezzo a un gruppo dei suoi solisti: Valdambrini e Valenti (in primo piano), Donadio, Basso e Berto Pisano (in secondo piano). Nella fotografia piccola: Ecco la sezione ritmica: Berto Pisano (contrabbasso), Grillini (chitarra elettrica) e Conti (batteria)



Armando Fragna, vessillifero della canzone. Per difendere il genere « rosa » a lui affidato, il maestro si avvale ogni volta di due fra i più popolari astri del firmamento della nostra canzone: eccolo qui tra Flo Sandon's e Giorgio Consolini, che si sono presentati a *Programmissimo* durante una delle scorse puntate



Lelio Luttazzi, metà « giallo » e metà « rosa », suona ora per l'uno ora per l'altro dei generi musicali in campo. Il suo piccolo complesso è formato da sei elementi affiatissimi. Da sinistra a destra: Roberto Podio (batteria), Libero Tosoni (chitarra elettrica), Bill Smith (clarinetto), Peppe Carta (contrabbasso), Lelio Luttazzi e Franco Chiari (vibrafono)

# GRAMMISSIMO



Gli arrangiamenti scelti da Trovajoli portano firme famose come quella di Bill Russo (lo strumentatore di Stan Kenton) e impegnano particolarmente i solisti dei fiati. Nessun pezzo viene fuori all'improvviso: in questo genere di jazz occorrono sempre ore e ore di prove per ogni esecuzione. Da sinistra in primo piano: Bill Gilmore, Gabbi e Midana. In secondo piano: Valdambrini, Trovajoli e Culasso

(Foto Pinna)

settimana di fila, da tutte le parti della Penisola, grandinarono al punto da stabilire un rapporto da 85 a 15 in favore della canzone. Ritorno alla vittoria in sala del jazz la seconda sera, con una giuria composta da giovani francesi, inglesi e americani; e nuova, non meno netta ripresa del genere sostenuto da Fragna, che questa

volta aveva esibito Flo Sardon's e Giorgio Consolini, nei giorni successivi.

La formula di *Programmissimo* si basa su questa rivalità, data dai due generi, così distinti, che scendono in campo; e ci scendono rappresentati dai loro migliori alferi. Ma il successo della trasmissione supera lo stesso elemento di rivalità,

inserito semplicemente per rendere più vivace il programma, e movimentarne la successione delle puntate; il successo della trasmissione è dato dallo spettacolo che il confronto fra questi generi, queste orchestre, questi cantanti e questi brani viene a creare. Uno spettacolo che fila via diritto, senza cercare i suoi motivi di interesse all'esterno, in battute o scenette marginali, e punta soprattutto sulla musica per legare l'attenzione dell'ascoltatore. Naturalmente ci sarà sempre l'innamorato della canzone all'antica che maledirà il momento in cui la radio gli fa ingoiare gli elaborati ed avanguardistici arrangiamenti di Trovajoli; come ci sarà il gruppo degli appassionati del jazz che si precipiteranno a chiudere l'apparecchio quando sta per cominciare la romanza spremi-lacrime ad uso di almeno tre generazioni. Ma sarebbe quasi un guaio se questi casi scomparissero del tutto: non sapremmo più quale merito attribuire alla persona che alle ventuno e quindici del mercoledì apre la radio sul Secondo Programma, ascolta Trovajoli, ascolta Fragna, ascolta Luttazzi e alla fine dello spettacolo non si decide a mandare la cartolina perché dice che le è piaciuto tutto.

G. C.



Bill Smith, americano a Roma, è uno degli elementi di punta del complesso Luttazzi; spesso il maestro lo fa esibire in un assolo col suo clarinetto, che Smith suona calmo, quasi compassato, senza abbandonare neppure per un attimo il suo posto sulla sedia

mercoledì ore 21,15  
secondo programma

*E voi, quale preferite?*



## 5 milioni

**per una risposta  
e sei etichette!**

CIRIO vi domanda quale delle SEI ZUPPE CIRIO attualmente in vendita Voi preferite:

ZUPPA di SEDANI - di POMODORO - di ORTAGGI MISTI - di FAGIOLI - di ASPARAGI - di PISELLI.

Unite alla Vostra risposta le sei diverse etichette delle Zuppe Cirio, il Vostro nome e indirizzo e spedite tutto a

## CIRIO

NAPOLI

Tutte le risposte saranno registrate e fra le concorrenti che avranno segnalato il tipo di zuppa che avrà raccolto il maggior numero di preferenze, la Società Cirio, con le norme di legge, estrarrà a sorte il primo premio dei CINQUE MILIONI e quindi i cento premi di consolazione.

DALMONTE

# LA BELLA DEL BOSCO

Nella Bella del bosco, una fiaba teatrale di Supervielle che risale a pochi anni addietro, si ritrovano assieme alcuni famosi e vetusti personaggi di fiabe: la Bella addormentata nel bosco, il Cavaliere Barbablù e Il Gatto con gli Stivali. Le fiabe celebri, come si sa, hanno tutte una remota origine, che nessuno studioso di tradizioni popolari arriverà forse mai a conoscere del tutto; e nella loro progressiva diffusione in vari paesi, si sono andate via via trasformando, e si sono adeguate alle preferenze e alla mentalità dei popoli; talvolta anche, passando di bocca in bocca, una fiaba si è fusa con un'altra, e i personaggi di entrambe si sono trovati frammischiati in una sola vicenda; ma sinceramente crediamo che prima di Supervielle, la Bella e Barbablù non abbiano mai convissuto nella stessa fiaba. Probabilmente perché questi due personaggi, se entrano vicendevolmente in una qualche stretta relazione, si ritrovano in grave pericolo di perdere la loro tradizionale e gloriosa identità. Perché, o la Bella nel bosco diventa l'ultima moglie di Barbablù, e allora perde ogni possibilità di attendere, immersa in verginale sopore, nella foresta millenaria sempre abitata da nuovi passerotti, il predestinato Principe Azzurro; oppure

*Con questa fiaba di Supervielle il Terzo Programma apre una serie di trasmissioni «esemplari» di un genere teatrale affascinante e assai poco studiato. Nella realizzazione radiofonica i fantastici personaggi saranno circondati da una moderna e sapiente alchimia di suoni*

verso qualche principe delle età future; ma Barbablù, col primo gesto di rispettosa dedizione della sua vita, si fa anch'egli addormentare da una fata di fiducia, per trovar posto in quel gruppo di dormienti, che viaggia verso le incognite dei secoli venturi. Con l'irrompere di tanto sonno, Supervielle risolve le difficoltà, rispetta le fiabe, preserva i personaggi; tanto più che questi personaggi dormiranno tanto, che quando si sveglieranno non potrà più succedere nulla che li possa veramente alterare nella loro fisionomia indiscussa. Sarà infatti sopraggiunta l'età moderna, nella quale i personaggi di fiabe sono ancora rispettati e riconosciuti, purché restino quelli che sono, nel loro mondo rivivito; né certo, la Bella del bosco, potrà farsi tener fra le braccia da un Principe con stivaloni e fucile da caccia; e quanto a Barbablù, c'è rischio

che si faccia maltrattare dai laboriosi contadini del luogo, poco propensi a rispettare quel simbolo di sopraffazione e antifemminismo.

Questo di Supervielle è un po' un esempio estremo di libera manipolazione dei personaggi tradizionali delle fiabe ai fini di una nuova riscoperta drammatica. E' forse l'esempio più spavaldo, e concertato con maggior arguzia; e l'ironia non è disgiunta da delicati abbandoni, per esempio nei primi, irreflessivi impeti della Bella, così sicura nel suo diritto all'amore; nell'inutile macerazione amorosa del gatto; e perfino nelle perplessità di Barbablù, uno psicopatico talora quasi commovente. E' dunque un esempio estremo di arbitrarietà e gustosa consapevolezza, giustificato, almeno per due atti, dall'esito; ma non è da credere, però, che tutti i drammaturghi che in questi ultimi due se-

coli hanno scelto per soggetto una fiaba siano da meno di Supervielle. E qui risulta subito una grande, essenziale differenza fra i narratori di fiabe e i drammaturghi di fiabe.

I maggiori, i più convinti narratori di fiabe (come Perrault e i fratelli Grimm) ascoltano e raccolgono con amoroso rispetto le fiabe dalla viva voce dei narratori popolari; e anche se naturalmente, nel riportarle, vi mettono qualcosa di loro, e le adattano al loro spirito, non si pongono mai in atteggiamento di consapevole ironia verso la fiaba stessa; né tanto meno vogliono servirsi della fiaba per le loro personali divagazioni poetiche. Amerebbero anzi che la fiaba, da essi accomodata e rifinita, ritornasse poi a peregrinare fra il popolo, conservando la sua vitalità.

I drammaturghi di fiabe hanno tutt'altre intenzioni e i narratori di fiabe avrebbero mille

ragioni per accusarli di poca serietà dal punto di vista folcloristico. Poiché essi non solo manipolano gli elementi della fiaba; non solo inventano liberamente dentro di essa nuovi simboli, riferimenti e prototipi, ma fanno anche intendere, a chiari segni, che essi usano della fiaba come di un utile avvio o pretesto a cose di maggiore impegno; e talora ironizzano sulla fiaba stessa, quasi per far comprendere che non è proprio la fiaba, ma la loro intellettuale trasfigurazione, che importa.

Possiamo far loro colpa di questo? O forse è l'arte stessa del teatro che li spinge in tale direzione? Tutto sommato, questa seconda ipotesi è la più sostenibile. Il teatro va sempre alla ricerca di vecchi grovigli, per trarne nuove sintesi e nuove risoluzioni. E il nuovo teatro nasce spesso dalla scoperta di una insolita dimensione di un fatto antico, che nella mente dell'autore si fa esplicita tutta in un colpo. Perciò il teatro adopera spessissimo le antiche tradizioni, ma mentre ne fa uso, non può rispettarle; perché se le rispettasse troppo non le potrebbe scoprire, e reinventare con tutto il clamore che gli è consentito.

Dunque, nel caso nostro, quali motivi vi possono indurre alle fiabe i drammaturghi? Quelli stessi che inducono alle fiabe tanti altri artisti; il desiderio di ancorarsi, di legarsi a una qualche leggenda di origine; a una di quelle esemplari peregrinazioni della fantasia, già stabilite da tempo e quasi consacrate da un ancestrale consenso, che serberanno comunque la loro vita anche in futuro. Il desiderio di giovare di tutto quello che vive dell'infanzia immortale dei popoli.

Da ciò risulta — e non sembra un paradosso — che gli autori che usano più volentieri della favola non sono, nella maggior parte dei casi, i più semplici, ma bensì i più faticati e contorti, e spesso i meno sicuri di sé medesimi. Pensiamo, per esempio, a Carlo Gozzi. In preda ogni giorno a umori bisbetici, la fiaba è per lui un mezzo idoneo, legittimo e in un certo senso autorevole, per dar consistenza ai suoi sproloqui, per pizzicare, con più autorevolezza, questo o quello avversario. La fiaba, nel suo sbrigliato sviluppo, doveva apparirgli in realtà come qualcosa di consistente, di saldo; adattissima, pertanto, a dar veste legittima alla sua incoerente amarezza.

Eppure proprio a Gozzi la fiaba teatrale deve gran parte della sua fortuna in Europa. I romantici lo onorano come un maestro e si proposero di imitarlo. Fu un errore di valutazione? Probabilmente sì; perché essi apprezzarono a dismisura le intenzioni di Gozzi, e se ne esaltarono, e non intesero che l'esito non era stato all'altezza delle intenzioni. Perché Gozzi fu forse il primo autore teatrale che sperò che fosse possibile, avvantaggiandosi di un dato fantastico, poeticamente già sperimentato (le fiabe), di giungere agevolmente ad

mercoledì ore 21,20  
terzo programma

pure Barbablù, ingentilendosi stranamente, diventa lui stesso il Principe Azzurro, e allora deve subitaneamente acquistare un perfetto dominio dei suoi istinti sadici, e presentarsi perfino col mento rasato.

Nessun durevole incontro fra i due, parrebbe dunque possibile senza intollerabili compromessi, ma Supervielle se l'è cavata assai bene, immaginando che in un castello fra i boschi, una sfiorata fata madrina, presaga di orribili mali futuri, abbia allevato in tutta segretezza la Bella; ma purtroppo il padrone di quel castello è lo stesso Barbablù, un fascinoso signorotto locale, perseguitato dall'amore bramoso di molte dame, tanto che ne ha dovute sposare ben sei di seguito; anche se dopo, per circostanze notorie, si è sentito in dovere di sopprimerle. Barbablù giunge al castello, e ad onta degli sconsigli della fata madrina, la Bella, che di esseri vagamente somiglianti a un giovanotto ha conosciuto fino ad allora soltanto il Gatto con gli stivali, s'innamora perdutamente del prestante gentiluomo. Anche Barbablù è preso da un sincero fuoco, e subito proclama di sentirsi redento, e perfettamente guarito dagli istinti criminali. Allora, per evitare il peggio, la fata madrina con le sue ultime forze addormenta la Bella, il Gatto, e il resto d'attorno, cercando di convogliare il tutto



Davide Montemurri e Fulvia Mammi sono, con Tino Carraro, i principali interpreti di La bella del bosco



Illustrazione di Adriana Ségur per *La bella del bosco*. (Da «Le più belle fiabe» di Perrault per gentile concessione della Casa editrice Principato)

una prospettiva personale tutta inedita, e bizzarramente metafisica. Una speranza facile a condividersi, e facile a scambiare per esito raggiunto.

Ma anche se molti autori amaron Gozzi più per quello che si poteva fare mettendosi nella sua direzione, che per quello che in realtà egli aveva fatto, è indubbio che l'esempio del conte veneziano è uno dei primi e più significativi di questo intenzionale e consapevole ricorso alla fiaba, che ha varie volte tentato i drammaturghi da due secoli a questa parte. Perché dunque una fiaba di Supervielle, e non una di Gozzi, è stata scelta ad aprire la nuova serie *Le fiabe teatrali* sul Terzo Programma? Perché la serie non si propone di seguire un ordine cronologico, e nemmeno di collegare le varie rappresentazioni con un discorso unitario; ma semplicemente presentare liberamente, nel repertorio teatrale di questi ultimi due secoli, alcuni esempi di un genere teatrale assai poco studiato. Una serie, dunque, una volta tanto, non molto organica, ma mutevole e composita; che potrà spaziare da Gozzi a Supervielle, da Ostrowsky a Tyl, da Maeterlinck a Raimund, da Barlie a Oehlenschläger. Per la parte musicale e sonoristica delle trasmissioni si prevede la collaborazione del Centro di fonologia musicale di Milano; avverrà così che le lucenti fate e le stregonesche megere, i fastosi reucci e le bestiole pettegole, la cui origine si perde assai al di là del più oscuro Medio Evo, si cironderanno questa volta di una moderna, sapiente, e niente affatto disdicevole alchimia di suoni.

Adriano Magli

## UN AMICO CHE VALE UN TESORO

DOMENICA ORE 16,30 - PROGRAMMA NAZIONALE

Chiedete alla RAI

### UN AMICO CHE VALE UN TESORO

Via Arsenale, 21 - Torino - con cartolina postale:

L'album per la collezione, che sarà inviato gratuitamente.

Ritagliate ogni settimana le figurine e incollatele sull'album nella casella con il numero corrispondente

Spedite dopo il 20 aprile, in modo che pervenga non oltre il 5 maggio, l'album con la collezione completa delle 48 figurine. Concorrerete alla estrazione di:

3 TRENINI ELETTRICI

20 VOLUMI PER RAGAZZI DELLA SPECIALE COLLANA ERI



PROF. LAMBICCHI 19



RAGAZZI DELLA VIA PAAL 20



PAPERINO 21

Le illustrazioni sono tratte dal Corriere dei Piccoli e da volumi degli editori S.A.I.E. e Mondadori.

I numeri arretrati di Radiocorriere, contenenti le figurine delle trasmissioni già andate in onda, possono essere richiesti all'Amministrazione del Radiocorriere - via Arsenale 21 - Torino. Inviando L. 50 in francobolli

non fate come me...

... ma fate il nuovo corso a FUMETTI per tecnici radio-tv

studiate per corrispondenza con i

richiedete catalogo "R" gratuito a:

# fumetti tecnici

**SCUOLA POLITECNICA ITALIANA**

V. REGINA MARGHERITA 294/R  
**ROMA**

Corsi per:  
TECNICO TV - DISEGNATORE  
MECCANICO - CAPOMASTRO  
ELETTRAUTO - MOTORISTA  
ELETTRICISTA - RADIOTELE-  
GRAFISTA - RADIOTECNICO  
ecc.

indicate specialità prescelta

Chi vuol vedere bene esige

**ZEISS**

ZEISS - UROPAL per luce artificiale e televisione

Con la sua delicata tonalità di color topazio, la lente UROPAL ravviva l'espressione del viso e conferisce un aspetto di fine signorilità. La lente ZEISS-UROPAL è la moderna lente per l'occhiale che si porta costantemente di giorno e di sera. Essa assorbe le fastidiose radiazioni termiche conservando la vivacità dell'occhio. Specialmente alla luce artificiale con le lenti UROPAL avrete una sensazione di benessere. Le lenti ZEISS-UROPAL vi offrono il piacere di veder meglio e aumentano le vostre capacità di rendimento.

**ZEISS**

lenti per occhiali

**PUNKTAL**

**ZEISS**

contro l'abbagliamento

**UMBRAL**

**ZEISS**

bifocali per lontano e vicino

**TANGAL**

**ZEISS**

**UMBRAL**

il classico occhiale da sole

**SPORT**

In vendita presso i migliori ottici



rappres. esclusiva per l'Italia:

**OPTAR**

**MILANO**  
Piazza Borromeo, 14

# IN DODICI ANNI 1800 trasmissioni

*A marzo, con l'adesione della Germania saliranno a cinque i Paesi che, con i loro uomini di cultura più autorevoli, concorrono a creare l'enciclopedia più aggiornata del mondo*



Lo scrittore Mauriac ha collaborato ai programmi dell'Università

**D**al prossimo mese di marzo anche la Germania collaborerà alle trasmissioni radiofoniche dell'Università internazionale Guglielmo Marconi affiancandosi agli Stati Uniti, all'Inghilterra, alla Francia e all'Italia. Il fatto è di grande importanza perché conferma la vitalità di una iniziativa nata dodici anni fa e il suo proposito di allargare sempre più la sua piattaforma.

Questo è il secolo delle enciclopedie, un secolo in cui gli uomini, avvicinandosi in numero sempre maggiore alla cultura, avvertono sempre più viva la esigenza di conoscere il punto a cui è giunto il sapere nei vari campi e di conoscerlo in modo rapido, ma scienti-

ficamente esatto, con uno sguardo che varchi gli angusti limiti nazionali per spaziare su tutto il mondo. Ma le enciclopedie sono iniziative editoriali tanto laboriose e onerose che non possono rinnovarsi di continuo e che perciò finiscono per essere presto superate: nascono per aggiornare, ma hanno bisogno di essere aggiornate.

Fu dopo la guerra che un gruppo di uomini di cultura avvertì la necessità di servirsi della radio, che è il più rapido mezzo di diffusione ed anche il meno costoso per il pubblico, per informare dei progressi compiuti nelle varie discipline tutti coloro che in quegli anni avevano avuto ben altre preoccupazioni che quella di tenersi informati.

Si trattava cioè di risanare una lacerazione non meno grave di quelle materiali prodotte dalla guerra, di riannodare un filo spezzato e anche di colmare il fosso che in paesi come il nostro era stato a bella posta scavato per impedire che attraverso la testimonianza di una cultura libera potessero entrare in Italia i semi della libertà e fermentare.

Da questa necessità nacque l'Università internazionale Guglielmo Marconi con lo scopo di aggiornare le informazioni culturali degli ascoltatori sulla base delle ultime ricerche e dei più recenti approfondimenti, in una prospettiva universale.

I primi ad aderire all'iniziativa fu-

rono l'Italia e gli Stati Uniti. L'Università inaugurò la sua cattedra aerea il 4 novembre del 1946 alle 19,45, e da quel giorno, tre volte alla settimana, aprì le sue aule immaginarie a milioni di ascoltatori. In dodici anni l'Università ha messo in onda 1800 trasmissioni, pari a undicimila cartelle dattiloscritte, e le maggiori personalità del mondo culturale, artistico e scientifico dei Paesi aderenti hanno potuto illustrare con chiarezza divulgativa, ma con rigore critico, lo stato degli studi nel campo della loro alta competenza: letteratura, filosofia, diritto internazionale, giurisprudenza, economia, linguistica, statistica, pedagogia, antropologia, fisica, medicina, chirurgia, matematica, storia, biologia, geologia, chimica, astrofisica, sociologia, ecc. Chi avesse raccolto, come molti hanno fatto, i testi di tutte quelle conversazioni, che fino all'anno scorso sono stati inviati a chi li richiedeva, disporrebbe di una enciclopedia le cui voci sono state scritte dai nomi più insigni della cultura occidentale: da Einstein a Bertrand Russell, da John Dewey a Joliot Curie, da François Mauriac a Francesco Severi, da Lionello Venturi a Jean Paul Sartre, da John Whyte a Daniele Boyet, da Raffaele Petazzoni ad Arnold Toynbee, da Pasquale Jannaccone a Eero Saarinen, da Emilio Segrè a William Laurence. E a differenza delle altre enciclopedie, ogni collaboratore non s'è limitato a rendere conto di una situazione culturale, ma ad accennare al suo più recente contributo, accenno che a volte è stato la vera e propria anticipazione di una scoperta, di un problema risolto, di una nuova interpretazione.

Il pericolo di una tale iniziativa poteva essere quello che si costituisse una specie di «blocco culturale» e che la Università potesse divenire uno strumento di propaganda sia pure culturale, ma nulla di tutto ciò è avvenuto in questi dodici anni; anzi è accaduto proprio il contrario e cioè che l'Università è andata sempre più ampliando i quadri dei propri collaboratori, senza alcuna discriminazione ideologica, badando solo ai loro contributi scientifici, e con successo è riuscita ad estendere a sempre nuovi Paesi l'iniziativa. E' ora la volta della Germania, ma non sarà l'ultima adesione perché cultura è universalità, è superamento delle parti, è confronto.

Jader Jacobelli

## LA SCOMPARSA DI PIERO CARNABUCI

Si è spento il giorno 13 febbraio a Milano, all'età di sessantaquattro anni, l'attore Piero Carnabuci. Era nato a Santa Teresa di Riva, provincia di Messina. Attore colto, di salda preparazione, prestante nella persona, signorile, sicuro di sé, Piero Carnabuci occupava un posto preciso e ben riconoscibile nel mondo teatrale italiano. Diplomatosi a Firenze alla scuola drammatica diretta dal Rasi, esordì con la Compagnia Carini-Gentili e nel 1920 fu scritturato nella Compagnia di Emma Gramatica. Da allora il nome di Piero Carnabuci figurò accanto a quello di attori come Ruggeri, la Pavlova, Sabbatini, la Melato con cui formò anche Compagnia.

Piero Carnabuci ha interpretato alla radio personaggi di grande rilievo drammatico. Lo ricordiamo, fra l'altro, nel Dialogo delle carmelitane, nella Medea. Recitò anche alla televisione. L'ultima volta che apparve sul teleschermo fu il 22 novembre dello scorso anno nell'Avaro di Molière. Proprio in questi giorni, sempre per la televisione, avrebbe dovuto iniziare le prove di una nuova commedia. Piero Carnabuci, attore estremamente serio, coscienzioso ed impegnato, lascia con la sua scomparsa un vuoto unanimemente rimpianto da tutto il mondo del teatro.



# CONOSCERE L'EUROPA

## REGOLAMENTO

**Art. 1)** La RAI - Radiotelevisione Italiana indice un concorso televisivo a quiz sul tema « Conoscenza dell'Europa Occidentale dal punto di vista geografico economico e politico dal 1° gennaio 1946 al 1958 ». Il vincitore di questo concorso parteciperà, in qualità di candidato della RAI - Radiotelevisione Italiana, al Concorso Internazionale Televisivo a quiz che avrà luogo la sera del 9 maggio 1958 alla Esposizione Universale e Internazionale di Bruxelles.

Questo concorso internazionale è organizzato dalle Radiotelevisioni del Belgio, della Francia, della Germania Occidentale, dell'Italia e del Lussemburgo in collaborazione con la CECA, allo scopo di assegnare il « Gran Premio della Comunità Europea Carbone e Acciaio ».

Il premio, che sarà indivisibile, consisterà nella somma di 250.000 franchi belgi e in un viaggio di dieci giorni per due persone attraverso le capitali dei Paesi partecipanti alla CECA, esclusa Bruxelles.

Il premio in denaro potrà essere pagato nella valuta desiderata dal vincitore. Gli altri concorrenti avranno come premio un soggiorno più breve in una sola capitale di un Paese partecipante alla CECA.

**Art. 2)** Per « Europa Occidentale » si intendono i seguenti Paesi: Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Gran Bretagna, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lussemburgo, Norvegia, Olanda, Portogallo, Repubblica Federale Tedesca (compresa la Saar), Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia.

**Art. 3)** Il concorso nazionale indetto dalla RAI - Radiotelevisione Italiana si svolgerà a Milano nel prossimo mese di aprile attraverso una serie di prove eliminatorie pubbliche.

**Art. 4)** La richiesta di ammissione al concorso da parte degli aspiranti dovrà essere redatta per iscritto e indirizzata alla RAI - Radiotelevisione Italiana « Gran Premio CECA » - Via Arsenale 21, Torino. Tale richiesta dovrà pervenire alla RAI entro e non oltre il 15 marzo 1958.

Essa non costituirà titolo o diritto né ad essere ammessi al concorso, né ad essere comunque chiamati a sostenere esami o prove preliminari, ma varrà esclusivamente come proposta che la RAI si riserva a suo insindacabile giudizio di accettare o meno.

I richiedenti che, in base alla loro richiesta, siano ritenuti idonei a sostenere un esame preliminare, saranno convocati a Milano per sottoporsi a detto

esame. In questo caso ad essi saranno rimborsate le sole spese di viaggio.

Gli aspiranti, la cui proposta di partecipazione al concorso sarà accettata dalla RAI a seguito degli esami preliminari suddetti, avranno diritto al rimborso delle sole spese di viaggio occorrenti per partecipare alle prove eliminatorie televisive che si svolgeranno nel prossimo mese di aprile a Milano.

**Art. 5)** Potranno partecipare al concorso eliminatorio indetto dalla RAI i cittadini italiani che abbiano compiuto 21 anni prima del 1° gennaio 1958.

**Art. 6)** Sono esclusi dal concorso i dipendenti della RAI ed i funzionari della CECA.

**Art. 7)** Le domande che saranno rivolte ai concorrenti verteranno sul tema indicato all'articolo 1 e saranno formulate, in tutti i loro singoli e diversi elementi, a piena discrezionalità della RAI.

**Art. 8)** La RAI predisporrà tante serie di domande — disposte, queste ultime, a suo giudizio insindacabile, in ordine di crescente difficoltà — quanti saranno i concorrenti ammessi al concorso. A ciascun concorrente toccherà, mediante sorteggio, la serie di domande alle quali dovrà rispondere.

**Art. 9)** Un certo numero di punti, che potrà essere diverso per ciascuna domanda, sarà assegnato ad ogni risposta esatta.

Il concorrente che avrà conseguito il maggior numero di punti sarà proclamato vincitore del concorso italiano di selezione e parteciperà al Concorso Internazionale di Bruxelles per l'assegnazione del Grande Premio della CECA.

In caso di ex-aequo sarà proclamato vincitore il concorrente che abbia formulato le proprie risposte nel tempo più breve.

**Art. 10)** La risposta valida ad una domanda o ai singoli diversi elementi che la compongono sarà soltanto la prima data dal concorrente, non essendo ammesse correzioni alla prima risposta.

**Art. 11)** Ciascuna domanda sarà letta due volte e due sole volte — dal presentatore del concorso — al concorrente. Nella selezione italiana del concorso la RAI potrà, ove lo creda, fornire a tutti i concorrenti il testo scritto di una o più domande aventi lo stesso numero di successione nelle serie. Al termine della seconda lettura da parte del presentatore, anche per quelle domande per le quali fosse eventualmente fornito il testo scritto, avrà inizio il conteggio (in minuti secondi) del tempo impiegato dal concorrente per rispondere. Il concorrente stesso comunicherà lo istante in cui ritenga di avere esattamente e compiutamente risposto alla domanda in tutti i suoi singoli e diversi elementi; la RAI predisporrà mezzi ido-

nei per il calcolo del tempo impiegato fino alla comunicazione suddetta. I singoli tempi di risposta di ciascun concorrente saranno sommati. Il tempo totale varrà, in caso di punteggio ex-aequo, per la determinazione del vincitore.

**Art. 12)** Il concorrente dovrà in ogni caso dare risposta esatta e completa nel tempo di novanta secondi.

**Art. 13)** I concorrenti che non si presentassero ad una qualsiasi delle prove pubbliche televisive predisposte dalla RAI non saranno esclusi dal concorso; tuttavia le risposte non date in tale prova saranno equiparate a risposte inesatte ed i tempi di risposta saranno conteggiati per il loro valore massimo in secondi.

In caso di assenza dovuta a comprovate cause di forza maggiore e controllate, se del caso, nei modi ritenuti più opportuni dalla RAI, il concorrente potrà rispondere nel corso della prova successiva, alle domande della prova cui sia stato giustamente assente.

La clausola di cui all'alinea precedente non potrà valere se l'assenza si dovesse produrre in occasione dell'ultima prova eliminatoria. In questo caso saranno applicate le regole relative all'assenza non giustificata.

**Art. 14)** Il controllo dei tempi di risposta e di ogni altro elemento formale relativo allo svolgimento delle prove spetterà inappellabilmente a un Notaio designato dalla RAI.

**Art. 15)** I concorrenti si impegnano a deferire la risoluzione di ogni eventuale controversia concernente il concorso della selezione italiana ad un Collegio di tre arbitratori irrispettivamente nominati rispettivamente: uno dalla RAI, uno dal concorrente ed il terzo, quale Presidente, d'accordo dai due predetti, o, in mancanza, dal Presidente Capo del Tribunale di Torino.

In relazione alla necessità che ogni eventuale controversia sia risolta in tempo utile per la designazione del concorrente vincitore che — secondo quanto previsto all'articolo 1 — parteciperà quale candidato della RAI al concorso internazionale di Bruxelles, l'inoltro della contestazione, con la contestuale nomina dell'arbitratore del concorrente, dovrà essere effettuata, sotto pena di decadenza, per mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata alla RAI - Radiotelevisione Italiana « Gran Premio CECA », Via Arsenale n. 21, Torino, entro 3 (tre) giorni dalla data in cui si è verificato il

fatto oggetto della contestazione o comunque dalla data in cui il concorrente poteva sollevare la contestazione.

Gli arbitratori dovranno rendere il loro giudizio irrispettivamente, secondo equità, inappellabilmente quali amichevoli compositori entro il termine massimo di giorni 8 (otto) dalla costituzione del Collegio. Essi saranno liberi da ogni formalità di procedura.

**Art. 16)** I concorrenti, durante tutte le prove in cui si svolgerà il concorso, dovranno astenersi da ogni citazione o riferimento a Enti, Ditte, prodotti commerciali e comunque da ogni richiamo o allusione avente carattere direttamente o indirettamente pubblicitario.

Sarà in facoltà della RAI di escludere in qualsiasi momento dal concorso il concorrente che avesse violato l'obbligo suddetto.

**Art. 17)** I concorrenti non potranno essere ammessi al concorso se non avranno firmato una dichiarazione con la quale si impegnano ad accettare tutte le condizioni del presente Regolamento ed un'altra analoga dichiarazione relativa al Regolamento internazionale che statuisce in merito alla prova finale che avrà luogo a Bruxelles la sera del 9 maggio 1958.



14 luglio 1789 - La presa della Bastiglia

ETTORE PASSERIN

## La Rivoluzione francese

Lire 200

L'Autore, docente presso l'Università di Pisa, ha inteso presentare al lettore una sicura guida per orientarsi fra gli avvenimenti e le persone che confluirono nel crogiuolo della Rivoluzione francese. Essa è così narrata nei suoi fatti sostanziali, considerata nelle sue premesse e conseguenze, ed il volume offre una sintetica visione del grande evento dell'89 secondo le più recenti ricerche storiche.

**Altri volumi di argomento storico pubblicati per "CLASSE UNIOA",:**

Storia del Risorgimento: L. 200 - Figure rappresentative del Risorgimento: L. 150 - Come vivevano i Romani: L. 200 - L'Italia dal 1870 al 1915 (Fatti e figure): L. 250 - Aspetti di storia dei movimenti religiosi in Italia: L. 200 - Come nascono le libertà democratiche: L. 150 - L'espansione coloniale europea: L. 250 - Come vivevano i Greci: L. 200 - Storia della città in Italia: L. 200 - Profilo della Francia: L. 250.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

**edizioni radio italiana**

(Stampatrice ILTE)

Via Arsenale, 21 - Torino

## L'AVVOCATO DI TUTTI

## Il furto di energia

**C**ommette furto, a sensi del codice penale, chiunque s'impadronisce della cosa mobile altrui, sottraendola a chi la detiene, al fine di trarne profitto per sé o per altri. La pena è della reclusione fino a tre anni e della multa da L. 2400 a L. 40.000.

L'art. 624 cod. pen., che stabilisce quanto ora detto, aggiunge, in un secondo comma, che agli effetti della legge penale si considera "cosa mobile", e quindi possibile oggetto di furto, anche la energia elettrica e ogni altra energia che abbia un valore economico. E qui sorge il problema, ampiamente dibattuto: in che cosa consiste e come si commette il furto di energia elettrica? Bisogna distinguere. Una prima ipotesi è quella di chi si collega alla rete elettrica nella parte che sta al di fuori dei cosiddetti contatori: di chi, ad esempio, "attacca" una lampadina ai fili della rete aerea che passa davanti alla sua finestra. In questa ipotesi, è chiaro che si sottrae la energia alla Società produttrice, in quanto si evita di far registrare dall'apposito contatore bollato il quantum di elettricità che si utilizza: il delitto, anzi, è aggravato dall'uso di mezzo fraudolento, sicché la pena sale, a termini dell'art. 625 n. 2, alla reclusione da uno a sei anni, con in più la multa da 8000 a 80.000 lire. Ipotesi analoga è quella di chi si attacca fraudolentemente alla rete interna del vicino di casa, facendo sì che la elettricità da lui consumata venga misurata dal contatore del vicino stesso ed a questi addebitata: se, come spesso succede, per commettere il fatto il nostro uomo ha dovuto introdursi nella casa del vicino, alla aggravante del mezzo fraudolento se ne aggiunge un'altra (art. 625 n. 1) e la pena sale alla reclusione da tre a dieci anni ed alla multa da lire 16.000 a lire 120.000.

Seconda ipotesi. Tizio fa con la Società elettrica un contratto a forfait: pagherà tanto per l'impianto di un certo numero di lampadine o di apparecchi di una certa potenza; poi, subdolamente, Tizio aumenta il numero o la potenza delle lampade o degli apparecchi impiegati. In questo caso l'utente si impadronisce di un'energia che non era stata posta a sua disposizione e commette, indiscutibilmente, furto semplice.

Più dibattuta la terza ipotesi: quella di chi alteri il contatore allo scopo di fargli registrare meno di quanto effettivamente consumato. E' l'ipotesi, forse, più diffusa, e dottrina e giurisprudenza hanno lungamente dubitato se si tratti di furto aggravato dalla frode o del mezzo o, invece, di truffa a danno della Società elettrica. L'opinione ormai dominante sembra essere a favore della tesi del furto ed è stata confortata di recente dall'autorità della Cassazione (sez. II pen., 28 giugno 1957).

E se l'utente, avendo fatto un contratto per erogazione di energia industriale (a tariffa più bassa di quella normale, utilizza l'energia stessa anche per illuminazione, cioè per un uso la cui tariffa è sensibilmente più alta? Sembrerà a qualcuno un peccato veniale, ma così non è parso alla Cassazione, che ha ravvisato anche in questa figura gli estremi del furto (sez. II, 21 maggio 1956). In conclusione, scherzare con l'elettricità è più pericoloso che scherzare col fuoco. Per risparmiare qualche migliaio di lire (talvolta, solo qualche centinaio), ci si può buscare un'assai più cospicua multa e, quel che più scotta, qualche mese o qualche anno di reclusione.

## Risposte agli ascoltatori

**Marino L. - Crema.** — A mio avviso, lei può eseguire la progettata costruzione, purché garantisca ai suoi vicini, ai fini del passaggio, uno spazio tanto largo ed alto da permettere il transito di un autocarro normalmente colmo.

**Emma G. - Verona.** — Risponde al caso suo una recentissima sentenza della Cassazione (sez. III, 8 ottobre 1957, n. 3664): la permanenza della moglie legalmente separata nella casa locata al marito non dà diritto alla proroga del blocco, se il marito abbia trasferito altrove la sua abitazione.

A. E.

## Un napoletano a



Impegnata, come al solito, Maria Ligios Cortese, moglie dell'attore. La concorrente in storia del teatro italiano dell'Ottocento e Novecento proviene — è stata lei stessa a confessarlo — dalla Sicilia. L'amore per il teatro e per le rappresentazioni fantastiche è perciò innato in lei, come in tutti gli isolani. Per rivolgerle una domanda-enigma su un tema giaccosiano, Edy Campagnoli si è mostrata in scena in un prestigioso costume medioevale



Piera Cerutti si distingue per la sua calma e la sua sicurezza impressionanti. Con quella sua aria di zitella stravagante che sembra ormai ferma ad un modello d'anteguerra, la genovesina che si picca anche di cantare, dimostra al pubblico e all'inclita che «la Bibbia aveva ragione». Ma più che la Bibbia ha ragione lei quando infila, snocciolandole a mo' di fine dictrice, intere discendenze di Santi Padri, dinastie faraoniche, piaghe d'Egitto e descrizioni sulle mirabolanti imprese del popolo eletto



Per Pietro Salonne, un napoletano trapiantato a Milano, Lascia o raddoppia non è un gioco. Non domandate a lui facezie, facili aneddoti di vita, battute brillanti: per lui c'è solo il miraggio di una ricchezza favolosa, per lui c'è solo la fata Morgana di una felicità accarezzata in sogni di incubo. Tutta la storia di Milano gli ribolle dietro la larga fronte e minaccia di scoppiare all'improvviso se non gli sarà data la possibilità di farla uscir fuori attraverso un fiume disordinato di parole



E' ormai scomparsa dai teleschermi, ma il suo caso ha fatto epoca. Si tratta, come ricorderete, di Nerina Fumagalli Soldati, esperta in musica leggera. Giunta a quota 320 mila, la concorrente, con il suo più bel sorriso, ha spiegato che tanto le bastava per fare la sua piccola felicità. Stupore di Bongiorno e del pubblico. Ma Nerina non si è lasciata commuovere. Le 320 mila lire — date che si trattava proprio di quella cifra — la ricompensavano interamente dello sforzo fatto

# Milano



Sulle ali del «disco volante» Maria Luisa Fini, candidata per l'automobilismo, ha preso l'ultima curva della corsa ed ha visto abbassarsi la bandiera a quadri bianchi e neri del «mossiere». Cuori e motori — è il caso di dirlo — hanno battuto all'unisono in questo cimento che è stato condotto con superbo distacco



La musa leopardiana con la sua indicibile tristezza non si adegua più alla felicità di Concettina Cardona che ha saputo tenere alto il nome della sua terra natia, la lontana Calabria. Fresca e «nature» come una polla d'acqua della sua Sila selvaggia, Concettina avrà tuttavia a meditare sull'alta lezione del «Sabato del villaggio» (tutta invidia, si capisce, ma con tanti auguri)

## DIMMI COME SCRIVI

### PICCOLA POSTA

*per nel segno*

Omero - Bologna — Instancabile collezionista di responsi sulla sua scrittura, e rivolto con interesse alla grafologia, non dovrebbe ignorare che quanto l'uomo anche la donna è curiosa di guardarsi addentro e non solo per narcisismo. Ecco il mio contributo alla raccolta; naturalmente improntato sul segno positivo del suo ingegno, da considerarsi senza dubbio quale fattore di massima importanza nel corso della sua vita. Secondo fattore: la «sensualità» e sete di godimento, generata da questa esigenza che si oppone, in certo modo, all'elevatezza dello spirito e ad una forma più alta, più nobile di concezione morale-mentale-sentimentale. Molta volontà fattiva, fervore d'idee, ampiezza d'orizzonte, tendenza alle deduzioni logiche ed a trarne partito, prontezza d'assimilazione, carattere spontaneo, esuberante, propulsivo. I frequenti impastamenti del tracciato mi suggeriscono di non trascurare questo piccolo campanello d'allarme su possibili perturbamenti del suo organismo. Ne tenga conto.

*Speriamo bene in fine strada da percorrere*

Ciac — Il suo accenno intelligente mette proprio il dito sul punto nevralgico di chi (come il grafologo) è sempre costretto ad esporre giudizi sulla personalità altrui ed ha veramente a cuore di evitare il grosso rischio di pareri soggettivi. Sarebbe come dire: non prendere l'esempio dal medico che proibisce il vino ai suoi clienti perché lui è astemio, o viceversa. D'accordo? Occupandoci della sua grafia, e vagliando tutti gli elementi che la compongono, ci si rende conto di qualche perdurante conflitto interiore che potrebbe anche non risolversi totalmente, senza tuttavia recare inconvenienti alla vita normale. Mentalità, la sua, introspettiva e critica, con certe difficoltà di distensione. Predomina l'attività delle idee, l'atteggiamento cerebrale, riflessivo, con intermittenze di volontà pratica ma poco realizzatrice per la posizione economica. Istinti di autodifesa e di autoconservazione. Qualche ritocco nel carattere la renderebbe più amabile e spontaneo; permetterebbe a quanti hanno rapporti con lei di capire meglio la sensibilità affettiva e le buone intenzioni da cui è sinceramente animato, mentre talvolta può forse produrre col suo contegno l'effetto opposto.

*Così il giudizio infelice*

S.D.V. 35 — Se possedesse la chiave della scienza grafologica troverebbe inconsistente la sua obiezione, poiché da quando esistono metodi d'indagine nessun esperto che si rispetti commette l'errore di basarsi sul testo anziché sui caratteri grafici. Lei poteva compilare la sua richiesta nei modi più diversi senza per questo togliere od aggiungere valore al tracciato, nei particolari e nel complesso. Io sarei sempre costretto a dirle che la varietà delle forme, la duttilità dell'andamento e l'armonia dell'insieme rivelano l'individuo colto, di mentalità raffinata, intelligente e sensibile. L'angolosità frammista a curve indica intenzioni amabili in un'indole però nervosa e suscettibile. L'andamento destrorso nei tratti inferiori delle «g» e delle «z» depongono a favore di un suo ingegno naturale, e, forse, non totalmente esplicito per qualche possibile inibizione interiore ed esteriore (scrittura emotiva, finali di parole chiuse, regressività). Tuttavia dotato com'è, non sarà qualche asperità di carattere, o irrequietudine morale, a togliere successo a quanto ha, ed avrà, in animo di realizzare.

*Questa alla fine*

Una piccola nullità — Se davvero ritenesse di essere una nullità non sfuggirebbe il suo «io» mastodontico con tanta spavalderia, non terrebbe un atteggiamento da regina insidiata, non si trincererebbe dietro a barriere ostili, non vivrebbe soltanto per se stessa, non avrebbe tante pretese senza riconoscersi nessun obbligo verso gli altri. Tutto questo, purtroppo, dice la sua scrittura e temo che sia veramente in errore nel credere di aver amato e di non essere stata capita. Io direi che è stata capita nella sua incapacità di amare e che, continuando di questo passo, la danneggiata sarà proprio lei, escludendosi da quei caldi rapporti umani, che stanno alla base dei vincoli familiari e sociali. La grafia maschile rivela l'opposto del suo temperamento freddo, altero e difensivo. Un tipo come quello, così ardente, spontaneo e sensuale non me lo figuro proprio al suo fianco. E creda che l'uomo non sarà mai disposto ad un amore come lei lo intende, senza spirito d'adattamento, di comprensione, di diffidente, orgoglioso, egocentrico. Vale la pena di rifletterci su.

*altri grafologi - ignoti o illusi*

Quidam 1957 — Anche lei collezionista di responsi? Ritengo che tutti concorderanno nei risultati che si possono ottenere dalle caratteristiche (almeno le prevalenti) della sua scrittura: piccola, sobria, misurata, armonica, con semplificazioni utili nei collegamenti. E' tipica dell'uomo erudito, dello studioso, del teorico, che vive prevalentemente di pensiero, che possiede ingegno sottile e penetrante, attento all'esporsi ai clamori del mondo, con una sua chiusa sensibilità di mente e di animo che, pur nel ritegno, è però bisognosa di esprimersi. La personalità, marcatissima, rimane tuttavia in ombra, per quella tendenza che lei ha ad infrenare qualsiasi impulso, a dominare l'istinto coll'atto volitivo, a non varcare mai i limiti della riservatezza, ad assecondare il suo spirito ordinato, metodico, calmo. Può amare la solitudine ma non è misantropo; coltiva il gusto per le cose belle senza mancare di raziocinio e di aderenze al concreto.

*e sono impiegato - strada da percorrere*

Bengasi 1933 — Ad un osservatore inesperto il suo tracciato grafico darebbe l'impressione di un carattere sicuro di sé e pervenuto ormai ad un equilibrio stabile. Ma sapendo guardarvi addentro non ci vuole molto ad accorgersi che, sotto una scorza dura e resistente, si cela ancora un'interiorità in formazione, ben lungi da quella distensione morale a cui perviene l'individuo che ha risolto i suoi problemi e vinte le incertezze. Certe contorsioni della zona media sono l'indice di conflitti non superati, propri dell'uomo giovane, ancora alla ricerca di ciò che potrà dare, in ragione di quanto il mondo e la società gli richiedono. Il suo comportamento esteriore è quindi dominato sia dalla scontentezza che la fa ripiegare su se stesso, sia dalla caparbiata che non cede e vuole imporsi. Favorevole da un lato, per misure di prudenza e di volontà d'affermazione; sconsigliabile invece per gli impulsi buoni che paralizza e per l'orgoglio testardo che alimenta. A lei il compito di trarre un beneficio e non un danno da queste sue prerogative.

*Attenuto troppo a lei*

Goliarda mallarda — Vista la sua «esultanza» per avere scoperto che io non mi esimo dall'indicare anche i difetti di una persona, eccomi pronta ad esporre i suoi certi, per una volta tanto, di non urtare la suscettibilità dell'interessato. Lei anzi vuole i «difettacci», e sa qual è il principale? Proprio quello (non rida!) di condursi senza infamia e senza lode, trascurando di valorizzare il meglio e non rendendosi conto che il peggio potrebbe essere eliminato con poco sforzo. Basterebbe un po' meno di mollezza e più docilità, meno fantasie ad occhi aperti e maggiore aderenza alla realtà che esige, che impone, che costringe, che non si accontenta di chimere. Credo sappia benissimo che, presumendo di poter agire con indipendenza, non ottiene che risultati mediocri; penso si renda conto che una natura godereccia, sorniona, abile in espedienti, di volontà vivace ma senza vigore, troppo incline a cedimenti voluttuosi intralcia gli scopi da raggiungere. Ne tragga perciò la morale e ne faccia buon uso.

*propria mescolanza nel*

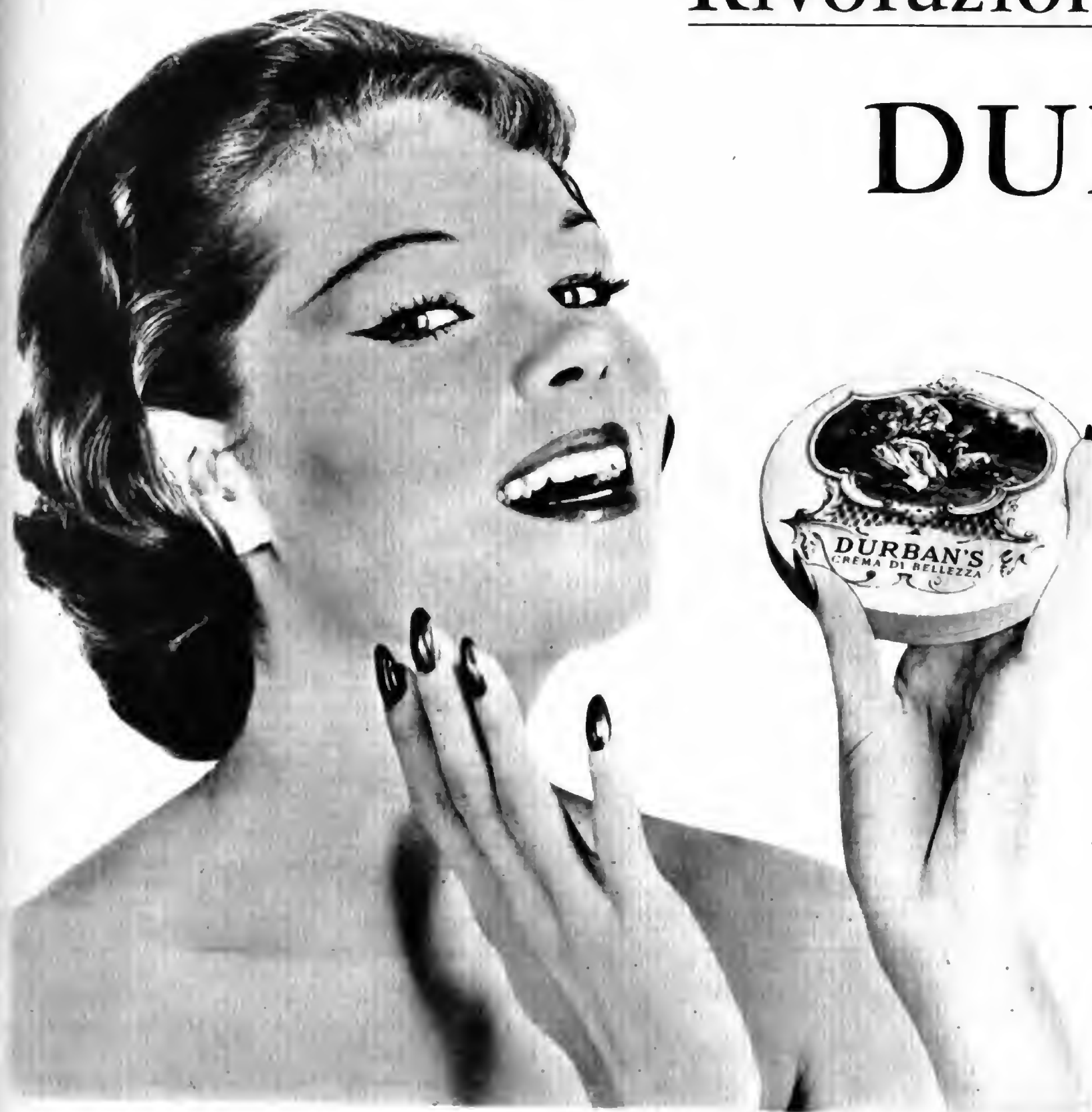
Un uomo in attesa di luce — Non creda di essere in difetto perché anela a liberarsi dalle strettoie della «griglia mediocrità» per salire più in alto avendo, indubbiamente, eccellenti mezzi per riuscirci. Sbaglia invece a non tenere conto delle difficoltà che incontra, non diversamente da quasi tutti i suoi coetanei (salvo i figli di papà) nel trovare il filone giusto e consono alle proprie aspirazioni. Sbaglia ancora a mantenere un legame sentimentale che potrebbe forse rendere felice un altro meno ambizioso e meno esigente in fatto d'idee e d'educazione. Veda di non creare due inferi, avendo lei un certo «caratterino» pretenzioso, egocentrico, ingiusto troppo sovente, propenso a far scontare agli altri i propri malumori, a tenere le distanze. Meglio rimanere libero fino a posizione raggiunta e vedere poi, di là, ciò che meglio conviene al suo grado ed al suo cuore. Non è affatto un «nevastenico-paranoico» ma potrebbe anche avvalersi su questa strada se continuerà soltanto ad inaspriarsi ed a tergiversare, invece di risolvere.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere, «rubrica grafologica», corso Bramante 20 - Torino.

# Rivoluzione nel campo

# DURBAN'S



Per ben dieci anni i chimici dei laboratori di ricerche della Durban's hanno perseguito il fine di creare una formula nuova, rivoluzionaria, che corrispondesse finalmente alle esigenze delle donne che desiderano curare e conservare la propria bellezza.

Il frutto di tanto lavoro si è concretato in quella meravigliosa gamma di Creme di Bellezza che la Durban's è oggi fiera di presentarvi in una veste degna della sua alta tradizione di buon gusto.

***Sono trattate agli "ultrasuoni",!***

La Durban's, per dar corso alla lavorazione delle Creme di Bellezza, ha ideato e apprestato nei suoi noti grandiosi stabilimenti alcuni speciali impianti rispondenti ad una concezione di assoluta modernità. E perciò le Creme di Bellezza Durban's possono avvalersi di uno speciale trattamento che rivoluziona la tecnica di preparazione. Si tratta del « processo ultrasonico » il quale sottopone l'emulsione delle Creme Durban's ad impulsi diffusi da apparecchi ultrasonici: i componenti raggiungono in questo modo un grado di finezza tale che ne viene grandemente accresciuta la penetrazione in profondità.

L'azione vitalizzante delle Creme Durban's si esplica proprio « in profondità ». Essa raggiunge tutti gli strati della cute e distribuisce nel sistema cellulare quegli elementi dalla segreta dosatura che fanno letteralmente rifiorire la carnagione. In brevissimo tempo le Creme di Bellezza Durban's restituiscono alla pelle le qualità naturali che costituiscono il vero fascino della carnagione muliebre, suscitando in ogni donna il meraviglioso piacere di sapersi bella e di sentirsi ammirata!

## Il giudizio di chi le ha provate



**LA DIRETTRICE DI UN ISTITUTO DI BELLEZZA**

La Sig.ra Helen Perkins è una rinomata esperta di cosmetici a Londra. « Ho già compiuto delle prove su mie clienti con la nuova Crema di Bellezza Durban's » essa dice « e devo confessare che ho assistito all'avverarsi di un prodigio! Dopo pochi trattamenti il loro viso è letteralmente rifiorito e la loro epidermide ha acquistato una freschezza nuova e straordinaria...! ».



**UN MEDICO DERMATOLOGO**

« Ho esaminato accuratamente le Creme Durban's » ha detto il dott. François Lacel, famoso dermatologo specialista in cosmetici « e sono in grado di affermare che esse, oltre a procurare un reale e profondo giovamento all'epidermide, per il sensazionale procedimento usato nella loro preparazione, assicurano una totale preservazione dalle "allergie" che talvolta si verificano... ».



**UNA DONNA DI CASA**

La Sig.ra Lydin Serfitti di Milano è una delle casalinghe che hanno ricevuto in prova un tubetto di Crema Gelatinizzata Durban's. « E' un miracolo del quale avevo ormai disperato » essa ha dichiarato « ma la Crema Gelatinizzata Durban's l'ha compiuto: per crederci basta guardare le mie mani che, dopo poche applicazioni, sono ridiventate bianche, morbide e seducenti! ».



**UN FOTOGRAFO**

« Io non cercavo una cura di bellezza per le mani » ha detto il fotografo Giorgio Fentoni di Torino « tuttavia i vari composti che uso per lo sviluppo me le avevano enormemente scurpite... Per fortuna sono riuscito a salvarle con la Crema Gelatinizzata Durban's: una settimana di regolari applicazioni dopo il lavoro mi ha reso le mani ancora degne del consorzio civile...! ».

dell'estetica femminile

HA CREATO PER VOI

*le Creme di Bellezza*

DALL'AZIONE MIRACOLOSA

**PER IL VISO**

La Crema di Bellezza Durban's per il viso, nei due tipi per pelli secche e normali e per pelli grasse, è il mezzo nuovo che vi viene offerto per trasformare in realtà il vostro sogno di bellezza! Ridotta in particelle infinitesimali e « quasi magnetizzata dagli ultrasuoni », la Crema Durban's s'insinua in ogni recesso sottocutaneo, e ravviva e tonifica la pelle. Dopo poche applicazioni rischiarla la carnagione, distende ogni minima ruga e dona al viso un nuovo splendore! La Crema Durban's è inoltre indicatissima come sottocipria.



**PER LE MANI**

La Crema Speciale Gelatinizzata Durban's è un preparato nuovissimo, realizzato per proteggere la bellezza ed esaltare il candore delle mani. Applicata regolarmente, evita alle mani tutti gli inconvenienti causati dalle insidie degli agenti atmosferici e del lavoro casalingo. Nessun arrossamento, screpolatura o deteriorazione delle mani possono resistere a lungo all'azione rigeneratrice della Crema Speciale Gelatinizzata Durban's: dopo pochissimi giorni di trattamento le mani ridiventano infallibilmente bianche, lisce e morbide.



**UNA SCELTA COMPLETA DI CREME PER VOI**

PER IL VISO - Pelli secche e normali: Scatola normale L. 120 - Scatola grande L. 250 - Tubetto L. 250 - Vasetto L. 400 - Pelli grasse: Tubetto L. 250  
PER LE MANI - Tubetto normale L. 200 - Tubetto gigante L. 350 (dazio escluso)





## Noie all'esofago

L'esofago è un lungo canale che dalla faringe va a sboccare nello stomaco percorrendo verticalmente il torace e infilandosi nella sua parte terminale, attraverso un'apertura del diaframma per penetrare così nell'addome, ove appunto lo stomaco è situato. Esso è soggetto a numerose malattie, la più frequente delle quali è l'infiammazione, o esofagite. Il così detto «bruciore di stomaco», nella maggior parte dei casi, non ha un'origine gastrica, ma proprio esofagea. Inoltre la esofagite determina una certa difficoltà a deglutire gli alimenti, e questo è un sintomo tipico. Talora questi disturbi hanno un'origine allergica, cioè sono provocati da alimenti verso i quali si è intolleranti, per esempio fragole, latte, gelati.

Altre volte l'esofago è semplicemente vittima di alterazioni a carattere funzionale, senza vere e proprie lesioni organiche. E' il caso del «bolo isterico», che però non è appannaggio esclusivo dell'isterismo, bensì un sintomo nervoso in senso generale. Si tratta d'uno spasmo intermittente della parte alta dell'esofago, con la sensazione di avere un boccone che non va né su né giù, uno «strozzamento alla gola». L'esofago è coinvolto con grande frequenza nelle forme nervose, tanto è vero che in seguito ad una violenta emozione si dice spesso di provare un nodo alla gola.

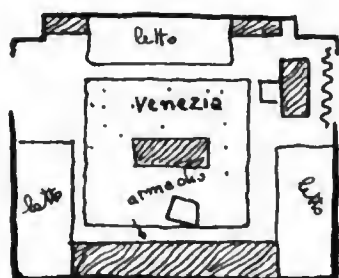
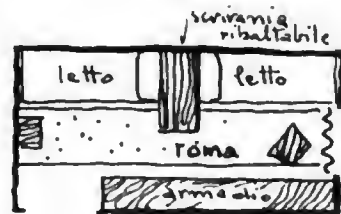
Sempre in rapporto col sistema nervoso è una particolare sintomatologia indicata con la denominazione di «sindrome di Plummer-Vinson». Tre sono le manifestazioni di essa: difficoltà d'inghiottire (disfagia), lingua arrossata e dolente (glossite), anemia. Questa affezione è pressoché esclusiva del sesso femminile: i soggetti tipici sono le donne fra i 40 e 50 anni, di complessione debole e di temperamento nervoso. Uno dei sintomi più caratteristici è la masticazione prolungata, come se si volesse ritardare il più possibile il momento della deglutizione.

Altre lesioni dell'esofago molto importanti sono la conseguenza di incidenti di cui purtroppo la cronaca non è avara: l'ingestione, per errore, di liquidi caustici. Secondo i casi le conseguenze possono essere diverse, a volte anche così lievi da venire dimenticate. Ma disgraziatamente l'esofago non dimentica, e anche a distanza di anni compaiono poi i sintomi della stenosi, cioè del restringimento del canale esofageo nei punti in cui la causticazione ha prodotto una cicatrice. Oggi però anche in queste circostanze gravi il chirurgo può riaprire mediante ardite operazioni la via ostruita.

Grandi progressi sono stati compiuti nel campo degli esami diagnostici delle malattie esofagee. Oltre alle radiografie è possibile vedere direttamente l'interno dell'esofago ricorrendo all'esofagoscopia, ossia all'introduzione attraverso la bocca di un tubo semiflessibile (si usa anche materiale plastico) munito di lenti che permettono d'esaminare le condizioni della mucosa. In tal modo non sfugge neppure una lesione di dimensioni minime, e la diagnosi esatta ha ovviamente la massima importanza per stabilire la cura più opportuna ed efficace.

Dottor Benassini

# Risposte ai lettori

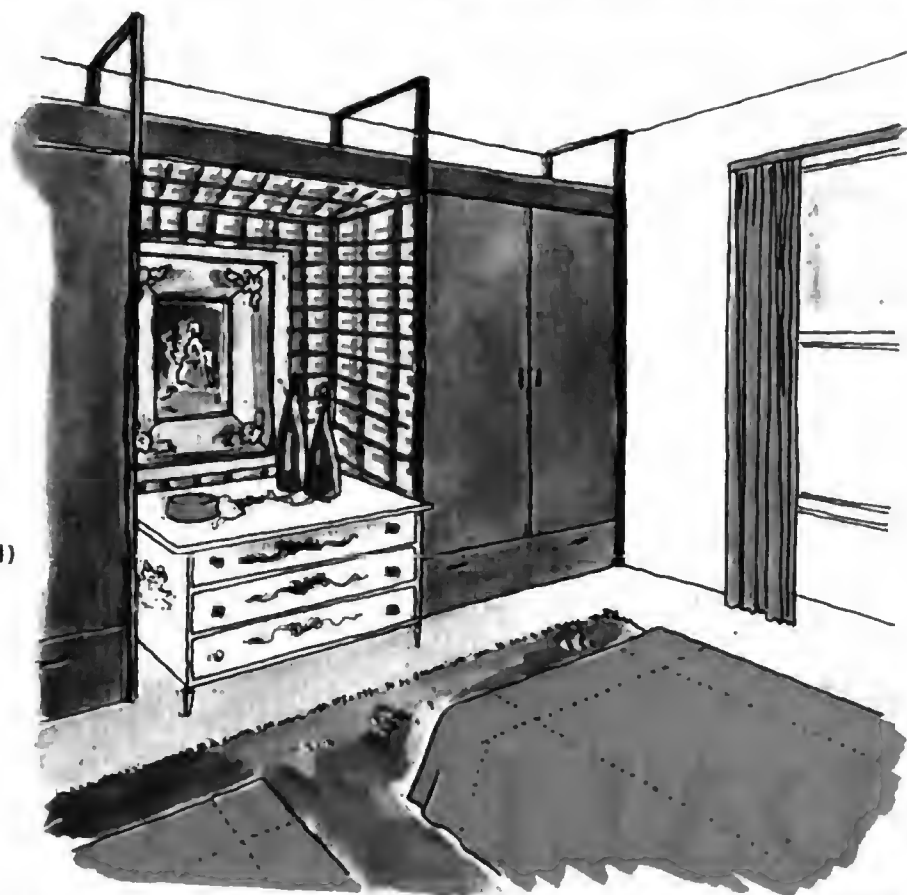


Signora Iole Edienne - Roma; signora I. F. T. - Venezia; Lydia e Iole

Abbiamo preferito rispondere collettivamente poiché i problemi da loro prospettati sono essenzialmente uguali. Dallo schizzo qui pubblicato (figura 1) si può trarre lo spunto per la sistemazione degli armadi e del comò sulla stessa parete. Due armadi di linea semplicissima sono collegati superiormente da una striscia di legno che corre verticalmente per tutta l'ampiezza della camera. Il vano che resta libero tra le due pareti laterali degli armadi è foderato internamente con un tessuto di canapa, a disegni scozzesi di colore vivo. Il cassettoni antico, laccato in color



(Fig. 1)



avorio, è sormontato da una specchiera o da un quadro a soggetto religioso ed è sistemato nella nicchia. L'illuminazione è affidata a lampade fluorescenti, nascoste della striscia di legno. Tende e coperte in canapa rossa, tappeto verde brillante. Pareti color avorio.

Nella fotografia A troviamo una spiritosa e disinvolta sistemazione di due letti, disposti in maniera piuttosto inconsueta. Interessanti le coperte a fitte pieghe. Notevole il mobile a elementi gemelli della fotografia B, particolarmente adatto per camere di giovinette: nel mobile sono riunite le svariate funzioni di libreria, cassettoni, toilette, scrivania. Alla signora di Venezia che già ha provveduto alla tinteggiatura delle pareti, consigliamo mobili laccati in color avorio; coperte e tende pure in color avorio con passamaneria blu. Un grande tappeto unito, blu scuro, sarà un completamento armonioso all'arredamento.

Achille Molteni



B

## GLI ASTRICI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 23 febbraio al 1° marzo 1958



ARIE 21.III - 20.IV



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Periodo propizio per le avventure amorose e le situazioni nelle quali ci vuole sveltezza. Rafforzate le forze magnetiche personali.



TORO 21.IV - 21.V



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Avete bisogno di un buon talismano contro amicizie invidiose. Sappiate credere in voi, e dominerete tutti.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Prendere decisioni importanti è prematuro. Mantenetevi sulle generali. La diplomazia serve a far strada.



CANCRO 22.VI - 23.VII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Spingete al massimo la vostra causa. Ogni indugio sarà perdita di tempo. Fatevi avanti, otterrete più del previsto.



LEONE 24.VII - 23.VIII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Piano concreto. Vi inviteranno a far parte di un simpatico gruppetto. Potete accettare senza dubbi.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

L'influenza lunare inciterà certe persone a confidarsi dei segreti dai quali trarrete deduzioni personali molto utili.



BILANCIA 24.IX - 23.X

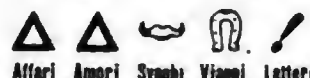


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

A condizione di agire con moderazione e abilità, otterrete soddisfazioni incoraggianti, nelle attività pratiche.



SCORPIONE 24.X - 22.XI

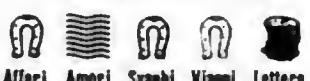


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Una mancanza di cortesia o un modo brusco vi sarà oltremodo pesante da sopportare. Cercate di essere più teneri.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Avrete molto da fare e da rettificare prima di giungere alle vie spicciolate. E' certo che perverrete a un disegno sbrigativo.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Risolverete ben presto un problema lasciato insoluto da altri. La salute si potenzierà. Gli affetti si faranno più teneri.



ACQUARIO 22.I - 19.II

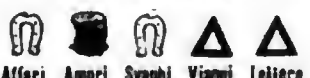


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Compagnia allegra e sincera. Vi amano, ma voi tendete a isolarvi. Però riuscirete lo stesso nei vostri intenti.



PESCI 20.II - 20.III



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Assolvete i vostri impegni senza riflettere troppo. Nella situazione attuale bisogna seguire l'impulso, altrimenti vi arenate.

fortuna contrarietà sorpresa mutamenti novità lieta nessuna novità complicazioni guadagni successo completo

## Lavori femminili

TUTA DOPO SCI  
E PER RIPOSO

**ESECUZIONE: Davanti** - S'inizia dalla caviglia con punti 35, lavorando per 10 cm. un punto diritto un punto rovescio con ferro n. 2 1/2. Per la lavorazione della gamba occorrono ferri n. 3 e i punti debbono essere ridotti a 31. Proseguire per 160 ferri aumentando ai lati della gamba 1 punto ogni 10 ferri. Ripetere la stessa lavorazione per l'altra gamba. A questo punto, separatamente, proseguire in ciascuna gamba per 30 f. senza fare aumenti ai lati (nell'interno questo procedimen-

ferri senza aumenti né diminuzioni (vita); eseguire 66 ferri aumentando 1 punto ogni 6 ferri, raggiungendo così l'incavo manica (punti 121); diminuire nel corso di 30 ferri 10 punti per parte 1 per volta, eseguire altri 20 ferri, e al centro iniziare lo scollo (lasciare sospesi su un filo 15 punti al centro e altri 9 punti per parte scolarmente); al raggiungimento del 76° ferro (30 + 20 + 26) intrecciare la spalla in 12 ferri.

**Dietro** - Precisa lavorazione del davanti, col solo accorgimento di praticare un'apertura al centro del punto della vita, diretta sino allo scollo, per poter inserire la cerniera lampo.

**Manica** - Punti 61, 10 cm. di bordo, a 1 diritto e 1 rovescio, col ferro n. 2 1/2 proseguire col ferro n. 3 aumentan-

**Scollo** - Raccogliere i punti lasciati in sospeso e portarli, raccogliendone altri, con discernimento e a buon senso, a 65, e col ferro n. 2 1/2 lavorare lo scollo per l'altezza desiderata.

**Confezione** - Stirare le due parti insieme sfumando il punto, unirle sui fianchi. Inserire nell'apertura dietro la cerniera lampo, cucendola a mano con brevi punti. Stirare insieme le due maniche, cucirle e unirle al corpo con impuntura. Applicare il tassello per il cavallo con i lati che combacino con i 30 ferri eseguiti diritti.

**Avvertenze** - La descrizione si riferisce alle taglie 46-48.

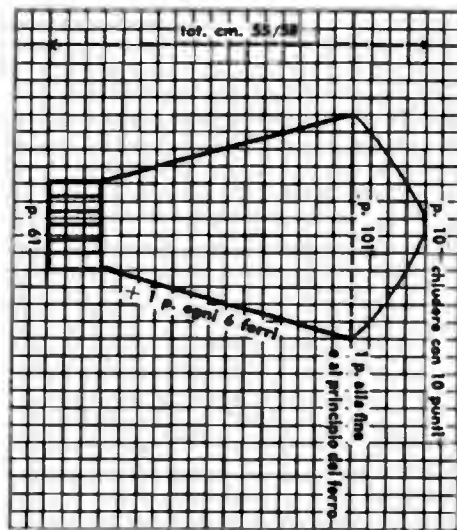
Si raccomanda, però, di eseguire un campioncino di 10 punti con i ferri adatti alla lavorazione personale in modo che la maglia riesca compatta, sostenuta, ma anche un poco elastica.

Il punto consigliato è a motivo verticale, perché ingentilisce la figura. Ognuna di voi però, se lo desidera, può eseguirlo nel tipo di punto che meglio conosce o in quello che di seguito descriviamo.

## Punto colonnine in rilievo

1° ferro: (diritto del lavoro) 1 punto rovescio, 2 punti diritto, 1 punto rovescio, ecc.

2° ferro: (rovescio del lavoro) 1 punto rovescio eseguito sul punto rovescio già eseguito dal diritto, eseguire diritte le 2 maglie seguenti che erano già state eseguite diritte sul diritto del lavoro, senza spostare il filo: rimangono così 3 punti; prendere il filo che non era stato spo-



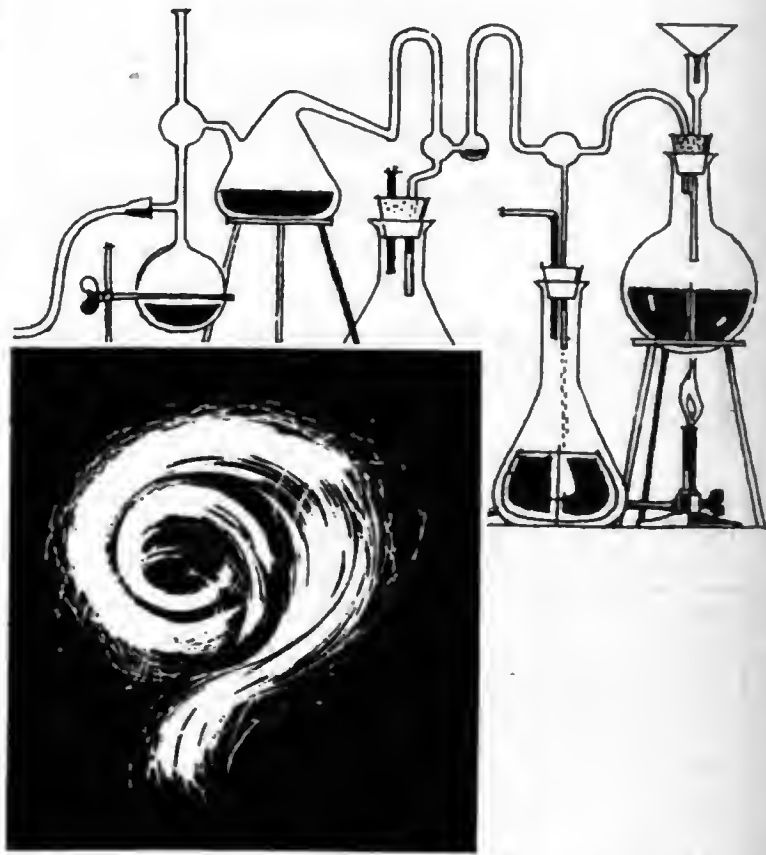
stato per eseguire le maglie diritte e che appare sul ferro prima delle 2 diritte e accavallarlo appunto sulle 2 maglie diritte (si ritorna ad aver eliminato il punto in più), 1 punto rovescio, non spostare il filo, eseguire 2 punti diritti, accavallare il filo rimasto sul ferro sui punti diritti, 1 punto rovescio, ecc.

3° ferro: lavorazione come al primo ferro e così via.

Lana « sport » morbida (non lana « sport » impermeabile).

Ferri n. 2 1/2 - ferri n. 3.

Amelia Marchisio Zorio

La moderna  
ricerca scientifica...

581

La moderna ricerca scientifica ha riconosciuto al pantenolo (vitamina del gruppo B) una precisa funzione protettiva e vitalizzante sul cuoio capelluto e sul capello. Ha inoltre stabilito che il pantenolo, liposolubile, è assorbito dal cuoio capelluto meglio e più profondamente dell'acido pantotenico, la cui azione è più superficiale e meno rapida e completa. Per questa specifica azione vitalizzante in profondità, il pantenolo normalizza la secrezione sebacea, evita la formazione della forfora e impedisce che i capelli intristiscano e muoiano. Pantèn è la prima ed unica lozione a base di pantenolo\*: il suo uso regolare e quotidiano assicura la vitalità del capello e mantiene folta e sana la capigliatura.

\* Il pantenolo è prodotto dalla F. Hoffmann-La Roche & Co. S. A. di Basilea: il suo uso è brevettato.

PANTÈN

Pantèn non gras per capelli grassi  
Pantèn gras per capelli secchi  
Pantèn demi-fix per capelli ribelli  
Pantèn blu (gras e non gras) per capelli grigi e bianchi

Fiacone normale Lire 600 • Fiacone doppio Lire 1000

Concessionaria VELCA - Via Bergonzoli, 3 - Milano

## La cucina

## MEDAGLIONI DI PROSCIUTTO

**Occorrente:** 8 fette di prosciutto cotto tagliate abbastanza grosse, 80 gr. di burro, latte, sale, pepe, quanto basta; una scatola di gelatina da mezzo litro, due o tre cetriolini sottaceto, un cucchiaino di capperi.

**Esecuzione:** Con un bicchiere ritagliate otto dischi dalle fette di prosciutto; i ritagli, sminuzzateli finemente e poi passateli al setaccio, unendo uno

o due cucchiaini di latte; sbattete il burro con un cucchiaino di legno fino ad ottenere un impasto schiumoso, aggiungete un pizzico di sale, uno di pepe e il prosciutto passato al setaccio. Spalmate questo impasto su quattro dei dischi di prosciutto; copriteli con gli altri quattro dischi e guarniteli con fettine di cetriolo e qualche capperio; a parte fate la gelatina secondo le istruzioni scritte sulla scatola, e quando è fredda versatene un velo sottile sui quattro dischi; lasciate gelare in frigorifero per mezz'ora; poi disponete questi medaglioni sopra un piatto di portata piuttosto profondo e versate sopra il resto della gelatina, in modo da ricoprire tutto il piatto; lasciate ancora in frigorifero per qualche ora.

R. R.

*La nuova serie di sei trasmissioni di "La macchina per vivere", è particolarmente dedicata agli organi sensori*

**L**a macchina per vivere, il programma di Anna Maria Di Giorgio dedicato alla presentazione ed alla opportuna illustrazione dell'organismo umano, è giunto con il '58 al suo secondo anno di vita. Non c'è che dire: una trasmissione bene architettata, dalla formula agile, per nulla professorale smalzitissima nel sapere dosare, senza far torto a nessuno, rigore scientifico ed esigenze spettacolari, seguita da una candida scia di centinaia di lettere di consensi. La nuova serie di trasmissioni della Macchina (sono sei, complessivamente) si occuperà in particolare degli organi sensori.

Quegli organi cioè con cui, volenti o nolenti, entriamo in rapporti (più o meno cordiali) col mondo esterno. Si comincerà con gli orecchi e via via con

gli occhi, il gusto, l'olfatto, il movimento muscolare. Ne vedremo e ne impareremo delle belle, troveremo il modo per soddisfare tante e tante curiosità, potremo cominciare a leggere, sia pure sillabando, il ponderoso e inquietante « libro dell'uomo ». E mentre noi ce ne staremo tranquillamente seduti davanti al nostro televisore, gambe accavallate, sigaretta tra le labbra, avvolti in un'azzurrognola penombra, quasi senza rendercene conto, la gigantesca montagna del sapere avrà fatto più di un passo avanti verso il non meno gigantesco Maometto dell'ignoranza.

Eroe delle trasmissioni sarà, come lo scorso anno, il paziente e affascinante (a modo suo, s'intende) signor Gustavo: cioè il simpatico « fusto » in plastica da cui si possono comodamente estrarre,



Anna Maria Di Giorgio, due volenterosi collaboratori ed il regista Maurizio Corgnati



Il signor Gustavo ed Anna Maria Di Giorgio. Gustavo è l'uomo di plastica, smontabile e rimontabile a piacere, grazie al quale i profani possono a grandi linee apprendere i molteplici segreti della nostra « macchina ». Anna Maria Di Giorgio, che dirige l'Istituto di Fisiologia dell'Università di Torino, cura ormai da due anni la trasmissione. Le sue « lezioni » televisive sono assai accessibili al pubblico e riscuotono successo. Tale e quale una « diva », Anna Maria Di Giorgio riceve centinaia di lettere

secondo le esigenze didattico-divulgative della trasmissione, magnifiche riproduzioni del fegato, del cuore, del pancreas, dei polmoni, del cervello e delle trombe di Eustacchio. Grazie a Gustavo, vero quiet man, ed ai suoi organi montabili e smontabili come se fossero giochi di pazienza per ragazzi, saremo in grado di discernere nella bruma che in generale avvolge le cose del nostro amato organismo, un po' di luce, qualche chiara, definitiva nozione. Qualche cartello indicatore, insomma, che ci aiuti a percorrere con maggiore consapevolezza il cammino, piuttosto difficile, dell'esistenza. Anna Maria Di Giorgio che coadiuvata dal professor Stoppani e dal professor Meda cura la rubrica, dirige da oltre

mercoledì ore 22,40 televisione

quindici anni l'Istituto di Fisiologia dell'Università di Torino. Ogni giorno, centinaia di ragazzi e ragazze corrono nella nebbia verde del Valentino per non perdere una battuta soltanto della sua lezione. Per lei, lampade e lampadine e tubi fluorescenti dei laboratori restano accesi fino a tarda notte. Ma non basta. Secondo la migliore, diremo quasi secolare tradizione delle « signore di Torino », Anna Maria Di Giorgio combatte sotto molte bandiere. Oltre alla sua attività professionale, ha un sacco di altri impegni. Prende parte a iniziative benefiche, a convegni culturali, a incontri artistici, a concerti, talvolta a manifestazioni anche mondane. Organizza dibattiti e conferenze su temi storici, filosofici, letterari. Con tutto questo abbondante corredo di benemerienze, Anna Maria Di Giorgio si considera una donna « semplice ». A chi tenta l'avventura dell'intervista, invariabilmente risponde: « Creda pure, non faccio nulla di troppo importante ». Una battuta, questa, che rientra alla perfezione nella migliore, diremmo quasi secolare tradizione delle « signore di Torino ». Con La macchina per vivere, Anna Maria Di Giorgio si è proposta di « spiegare » al grosso pubblico, e nel migliore dei modi (con riprese dal vero, con

# PRODIGIOSA MACCHINA CHE NOI SIAMO



Il professor Stoppani durante una prova di La macchina per vivere



Anna Maria Di Giorgio spiega il comportamento delle onde sonore nell'elemento liquido

(Foto Light Photofilm)

esempi immediati, con efficaci documentazioni), le fondamentali rotelle e funzioni della prodigiosa macchina che è in noi. E si è proposta anche di dare scacco a tutte le illusioni, le false credenze, gli equivoci, i pregiudizi, i luoghi comuni nei quali siamo ancora immersi, come in una densa palude. (Si pensi che non più tardi di 200 anni fa, quasi lo spazio di due generazioni, si credeva ancora nelle streghe). Ignoranza e stupidità, i flagelli più neri del genere umano, diceva nonno Gotham Buddha,

si sono messi troppo spesso fra noi e la nostra « macchina », impedendoci così di conoscerla da vicino e nella sua effettiva realtà. Ci siamo abituati, o ci stiamo abituando, a macchine che sembrano una sfida all'intelligenza, a macchine più potenti, più resistenti di noi stessi: cerchiamo ora di conoscere dunque anche la « nostra » macchinetta, dal momento (almeno finché siamo in vita) che non siamo fatti di polvere soltanto.

Cino Baglio



Il professor Meda è uno dei collaboratori della professoressa Di Giorgio. Eccolo davanti a degli apparecchi scientifici che serviranno ad illustrare una trasmissione

L'abbonamento alla radio è di L. 2450 all'anno (7 lire al giorno) più la tassa di concessione governativa di 850 lire che non si applica per il primo anno ai nuovi abbonati. Fra tutti i nuovi ed i vecchi abbonati alla Radio in regola con il versamento del canone, continua il sorteggio di una FIAT « 600 » al giorno.

Rinnovando entro il mese di febbraio il vostro abbonamento, scaduto sin dal 31 dicembre 1957, potrete usufruire della riduzione sulle penalità previste dalla legge a carico dei ritardatari.

**RADIOFORTUNA 1958**



**RAI**

**TELEFORTUNA 1958**

Rinnovando entro il mese di febbraio il vostro abbonamento, scaduto sin dal 31 dicembre 1957, potrete usufruire della riduzione sulle penalità previste dalla legge a carico dei ritardatari.

L'abbonamento alla Televisione è di L. 14.000 all'anno (meno di 40 lire al giorno) oltre la tassa di concessione governativa di Lire 2000, che non si applica per i primi due anni ai nuovi abbonati. Fra tutti i nuovi ed i vecchi abbonati TV in regola con il versamento del canone, dal 2 gennaio, continua ogni settimana il sorteggio di un'ALFA ROMEO « GIULIETTA » o una LANCIA « APPIA 2ª SERIE ».

**RAI**

## Memoria e cultura

• Il caso della Garoppo, caduta alla prima domanda di Sfida al campione ha stupito tanta gente, ma non chi sa che quella di cui sfoggiano i concorrenti dei quiz non è cultura (che dura nel tempo), ma memoria (che col tempo si disperde). (Gino Piombani - Livorno).

Non saremmo così assiomatici. Fra i concorrenti ai quiz c'è chi ha cultura e memoria e chi ha memoria soltanto, perché non è vero che la memoria non sia compatibile con la cultura o viceversa. Uno scrittore francese ha detto che la cultura è ciò che rimane quando tutto è stato appreso e tutto è stato dimenticato. Ma questa definizione è più brillante che vera.

## Attualità del prezzemolo

• Il 14 gennaio, in Appuntamento alle dieci, la radio avrebbe detto che il prezzemolo fa bene alla salute. Uso il condizionale perché me lo ha riferito la mia domestica e non so se ha inteso bene. (Adalgisa Forti-Metrano - Milano).

Conosciuto e apprezzato in tutto il mondo per l'aromatico sapore che conferisce alle minestre e a molti piatti, il prezzemolo ha la bellezza di 1928 anni, essendo stato usato per la prima volta dal grande Plinio, e gode di un'ottima reputazione anche presso i medici moderni i quali lo consigliano soprattutto contro l'acidità di stomaco. Recenti indagini effettuate presso il famoso Istituto Rockefeller hanno confermato inoltre che nel prezzemolo si trova un completo insieme di vitamine. Particolare curioso: le zanzare non possono assolutamente sopportare l'odore di questa preziosa erba aromatica. Per tenerle lontane, basta perciò strofinare con qualche foglia di prezzemolo, prima di coricarsi, le parti che nelle calde notti estive rimarranno scoperte. Se vi pungeranno lo stesso, vorrà dire che avrete a che fare con zanzare prezzemoloresistenti.

## Mangiamo così

• In una conversazione trasmessa il 6 febbraio prima delle 14 sono stati riferiti alcuni dati riguardanti l'alimentazione degli italiani che mi interesserebbero molto. Sono studente di Statistica e questa è la ragione del mio interesse. (Mario F. - Roma).

Un italiano, in un anno, consuma in media 272 chilogrammi di alimenti, lo svedese, 582, il danese, 516, il francese, 436. Le differenze dipendono un po' dalle necessità climatiche, un po' dalle abitudini alimentari e un po' dal reddito.

## La bioritmica

• Vi prego di pubblicare quanto è stato detto nella Pulce nell'orecchio sulla bioritmica. (dott. Anselmo Gervasoni - Napoli).

La nascita di una nuova scienza, specie se volta a lenire o prevenire i mali che ci affliggono, comporta di solito un certo rumore intorno a sé. Non è stato così per la bioritmica, una dottrina giovanissima, che va diffondendosi con prodigiosa rapidità in Germania e in Svizzera e alla quale si vota un sempre maggior numero di laureati in medicina. La bioritmica si fonda su presup-

posti rigorosamente scientifici: ogni uomo ha periodi felici, produttivi dal punto di vista del lavoro, dei rapporti sociali, della volontà, ed ha altri periodi assolutamente negativi. Individuati questi ultimi, che ricorrono con estrema regolarità, l'uomo è in grado di difendersi dagli insuccessi e dai pericoli. A stabilire i primi rudimenti di questa scienza fu il dott. Wilhelm Schiwing che presentò al Politecnico di Zurigo uno studio notevole per illustrare le possibilità di applicazione pratica della bioritmica. Il Centro internazionale di bioritmica, apertosi presso l'Università di Brunswick in questi giorni, sottopone al ritmogramma, vale a dire ad una indagine del complesso ritmico del paziente, cento individui al giorno. I ritmi sono stati contrassegnati con le lettere M, I, F. Il primo corrisponde all'energia, all'azione, alla resistenza fisica e impiega 23 giorni per descrivere un periodo completo. Il secondo simboleggia la ragione o la memoria ed ha una durata più lunga: 33 giorni. Il terzo ritmo, di 28 giorni, rappresenta i moti della psiche, le passioni, le emozioni. Ad Hannover, tutti gli impiegati del Comune sono stati sottoposti ad un esame bioritmico. Il Direttore dei servizi pubblici della città, che controlla 650 individui, è giunto alla conclusione che l'82 per cento degli incidenti sul lavoro e il 72 per cento di quelli automobilistici accadono nei giorni in cui la bioritmica avrebbe sconsigliato l'impiego in mansioni pericolose dei protagonisti degli stessi incidenti.

## Silentium

• Nell'Antologia Notturna del 26 gennaio è stato trasmesso un brano di uno scrittore russo. Gradirei poterlo rileggere in Posta-radio. (Rina Fiorentini - Udine; Maria Rosa Cesati - Milano).

E' la poesia Silentium di Fiodor Ivanovic Tiucev.

• Taci, appartati e celi - i tuoi sentimenti e i tuoi sogni. Lascia che nel profondo dell'anima essi sorgano e tramontino - in silenzio, come le stelle nella notte. - Compiaciti in essi - e taci. - Come può esprimersi il cuore? - Come un altro può capirti, - comprendere di che cosa tu vivi? - Vestir di parole i pensieri è menzogna. - Apprendo, confonderesti le chiavi. - Nutriti di essi - e taci. - Sappi vivere in te solo, - c'è tutto un mondo nell'anima tua - di misteriosi fatati pensieri: - il rumore di fuori li stordirebbe, - li disperderebbe i raggi del giorno, - ascolta quel canto e taci. •

## Firenze dopo Palermo

• Nel Telegiornale di martedì 21 gennaio è stato trasmesso un servizio sull'abolizione delle tramvie a Firenze. Tale servizio concludeva affermando che Firenze ora vanta il bel primato di essere la prima grande città d'Italia ad avere abolito i tram. Per amore della verità gradirei che venisse precisato che Palermo (600 mila abitanti) non ha più le tramvie da quasi dieci anni. Aggiungo che è stato via via completato lo smantellamento dei binari tramviari. Mi auguro che anche Firenze possa fra pochi anni raggiungere tale primato. Sarebbe comunque sempre la seconda grande città d'Italia ad avere realizzato la sostituzione delle tramvie con filobus ed autobus e a non presentare per le vie gli in-

comodi binari. (Prof. Silvio Di Franco - Palermo; Abbonata 464368 - Palermo - Francesco Curaba - Palermo).

Firenze e Palermo ci sono entrambe care per poter attribuire all'una un primato che invece è dell'altra. Ci affrettiamo perciò a prendere atto dell'esatto « ordine di arrivo ».

## Decalogo della strada

• Giorni fa, di mattina, la radio ha trasmesso uno spiritoso decalogo della strada che sarebbe opportuno fosse portato a conoscenza del vasto pubblico dei lettori di Radiocorriere. (Attili Acciarini - Spoleto).

Articolo I: « La strada è di tutti e non ci si deve stancare di considerarla sempre divisa in due semistrade ».

Articolo II: « Si osservino le norme stradali anche se gli altri le trasgrediscono ».

Articolo III: « Si deve guidare come ci piacerebbe che guidassero gli altri ».

Articolo IV: « E' meglio perdere un attimo della propria vita che perderla per un attimo di imprudenza ».

Articolo V: « Non si deve considerare l'automobilista che ci sta davanti come un delinquente da raggiungere ad ogni costo ».

Articolo VI: « Nessuno spera di indovinare la mossa che farà un ciclista. Sarà sempre quella che non ci si aspetta ».

Articolo VII: « Quando vedi bambini e bestie moltiplica la prudenza e diminuisci la velocità ».

Articolo VIII: « Incroci, curve, strade bagnate, ghiaietta o ghiaccio sono pericoli permanenti ».

Articolo IX: « Si ceda la strada a chi la chiede: per un sorpasso non è in gioco l'onore della famiglia ».

Articolo X: « E' meglio arrivare a destinazione mezz'ora dopo, piuttosto di arrivare su una barella ».

## L'essenza del Cristianesimo

• Gradirei sapere di chi è la traduzione del brano di Feuerbach, tratto dall'Essenza del cristianesimo e trasmesso la sera del 14 gennaio. Già che ci sono, vi prego anche di pubblicarlo. (Paolo Stampini - Messina).

La traduzione è di Antonio Banfi. • Anche le cose più lontane dall'uomo, per il fatto che, e in quanto sono a lui oggetti, rivelano l'essere umano. Anche la luna, anche il sole, anche le stelle gridano all'uomo il Conosci te stesso! La bestia è sensibile solo al raggio di luce necessario alla vita; l'uomo invece gode anche del raggio inutile della stella più remota. Soltanto l'uomo ha gioie e affetti puri, intellettuali, disinteressati; soltanto l'uomo conosce estasi teoretiche. Lo sguardo che si perde nella contemplazione del cielo con i suoi bisogni, scorre la sua propria natura, la sua propria origine. L'occhio è di natura divina. Perciò unicamente in grazia sua l'uomo si eleva sopra la terra; perciò la speculazione ha inizio quando lo sguardo si rivolge per la prima volta al cielo. I primi filosofi erano astronomi. Il cielo rammenta all'uomo il suo destino; gli rammenta che non è chiamato solo ad agire, ma anche a contemplare... •.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### TV + MF

Desidero sapere se sia possibile installare l'antenna MF sullo stesso palo di sostegno di quella televisiva senza disturbare i due apparecchi riceventi. (Abbonato TV n. 428756).

Le due antenne possono essere montate sullo stesso palo distanziate in verticale di circa un metro e mezzo. Se le discese di antenna sono in piatina dovranno essere distanziate lungo il percorso di almeno una ventina di centimetri. Se sono linee schermate la distanza può essere sensibilmente ridotta, ma non è opportuno serrarle sotto gli stessi supporti. Queste precauzioni sono prudenziali; e mirano a prevenire il pericolo di eventuali disturbi dovuti agli oscillatori locali, la cui energia, se pure in quantità minima, può propagarsi lungo le linee di discesa e, se sono vicine, trasferirsi da un ricevitore all'altro.

### Sul Monte Pellegrino

• Sul Monte Pellegrino, accanto all'antenna televisiva è sorta una antenna più alta della prima. A che cosa serve? (Salvatore Appiani - Palermo).

A monte Pellegrino sono in funzione un trasmettitore TV, tre a modulazione di frequenza e uno ad onda media.

Le antenne TV e MF sono montate su una torre alta 54 metri avente la forma di un tronco di piramide, mentre quella a sezione uniforme, alta 103 metri, costituisce l'elemento irradiante dell'onda media. Per ragioni derivanti da questa sua funzione essa è isolata da terra: con il suo peso di 14 tonnellate si appoggia infatti su un isolatore di base munito di giunto oscillante ed è mantenuta verticale da un ordine di stralli in fune di acciaio interrotti da grossi isolatori.

### Linea orizzontale

• Sullo schermo del televisore si nota una linea luminosa orizzontale a due centimetri dal bordo inferiore del quadro. Essa ha uno spessore di circa due millimetri. Come potrei eliminare il difetto? (Pippo Zota - Rosolini).

E' un po' difficile dare un giudizio preciso su queste anomalie, se non si ha sotto mano il televisore. Fra le possibili cause possiamo annoverare o un disturbo della frequenza di rete o un difetto derivante da un anormale comportamento dei circuiti che attuano la deflessione verticale del pennello elettronico.

In questo caso se una sostituzione dei tubi elettronici relativi non portasse ad un miglioramento occorrerà sottoporre il televisore alla indagine di un tecnico esperto.

### Novità sui transistori

• Vorrei sapere se il transistor sia ormai superato da altri ritrovati più recenti. (Michele Caradonna - Bari).

Il transistor è una importante conquista della elettronica che ha trovato applicazione pratica solo da pochi anni e sarà ancora soggetto a perfezionamenti atti ad eliminare gli inconvenienti e le limitazioni di impiego attuali.

Le notizie di nuove ricerche e di perfezionamenti nella tecnica costruttiva sono assai frequenti per cui si può dire che questo campo è in continua e sicura evoluzione.

Allo stato attuale della tecnica non possiamo dire se il transistor sarà un giorno in grado di soppiantare il tubo elettronico in tutti i suoi usi; ma si può dire che esso ha già avuto importanti applicazioni (radiorecettori portatili, amplificatori per sordi, apparecchiature professionali per telecomunicazioni, calcolatrici elettroniche) nelle quali si è dimostrato preferibile ai tubi elettronici per le sue piccole dimensioni, per il consumo di energia estremamente basso (rendimento del 42% contro il 6% di un moderno tubo elettronico) e per la maggiore durata (5 ÷ 10 volte).

Il transistor ha inoltre un altro importante vantaggio: la robustezza. Mentre il tubo elettronico è un complesso meccanico di pezzi metallici e di isolanti e rischia di rompersi o avariarsi con gli urti e le vibrazioni, il transistor può essere classificato come un prodotto chimico meccanicamente omogeneo, in quanto, nella forma usuale, è sostanzialmente un minuscolo blocchetto di germanio, le cui proprietà elettriche vengono ottenute con trattamenti speciali atti ad alterare in un certo modo la struttura atomica in due punti del suo volume. Nonostante questi indiscutibili vantaggi, i transistori non hanno ancora avuto applicazioni su vasta scala per i seguenti tre motivi fondamentali:

Le loro caratteristiche si alterano profondamente al variare della temperatura.

I transistori oggi in commercio sviluppano potenze variabili, secondo il tipo, da qualche millesimo di watt a qualche watt e non sono utilizzabili in amplificatori di potenza.

Essi poi non possono generalmente essere impiegati per frequenze superiori a quelle dell'ordine di qualche megaciclo.

Nell'intento di superare queste limitazioni, presso numerosi laboratori sono allo studio nuovi modelli di transistori speciali. Si ha notizia di transistori sperimentali che erogano potenze di 100 watt (qualcuno parla addirittura di 1 KW) e di altri tipi che possono amplificare frequenze anche assai elevate (drift transistor, spacistor).

Si sa infine che recenti ricerche sul silicio sembrano dimostrare che l'impiego del carbonato di silicio al posto del germanio permetterà di avere transistori capaci di funzionare su una gamma di temperatura più estesa (si parla di possibilità di funzionamento a temperature di circa 450°) e quindi adatti ad essere impiegati su missili.

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 Previs. del tempo per i pescatori  
6.45 Lavoro italiano nel mondo  
Saluti degli emigrati alle famiglie  
7.15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
7.30 Culto Evangelico  
7.45 \* Musica per orchestra d'archi  
8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.  
8.30 Vita nei campi  
9 \* Concerto di musica sacra  
9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
10 Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini  
10.15 Notizie dal mondo cattolico  
10.30-11.15 Trasmissione per le Forze Armate: «La bottiglia», a cura di Marcello Jodice  
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Renzo Tarabusi  
12 Le nuove canzoni italiane  
Orchestra diretta da William Galassini  
12.40 L'oroscopo del giorno (Motta)  
12.45 Parla il programmatista  
Calendario (Antonetto)  
13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
13.20 \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
13.50 Parla il programmatista TV  
14 Giornale radio  
14.10 Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
14.15 \* André Prévin al pianoforte  
14.30 \* Musica operistica  
Mozart: L'impresario, ouverture;  
Weber: Il franco cacciatore: «La nonna mia udi una sera»; Verdi: Don Carlos: «Dio che nell'anima infondere»; Rimsky-Korsakov: Mlada, marcia dei nobili  
15 Un amico che vale un tesoro  
Concorso a premi fra i ragazzi italiani  
Incontri di qualificazione  
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Realizzazione di Adolfo Perani (Motta)  
15.50 \* Ritmi e canzoni  
16 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)  
17 \* Hark Thompson e il suo complesso  
17.15 Tino Ranieri: Carrellate sul «western»  
17.30 Nuove musiche per lo schermo a cura di Giorgio Fabor  
18 CONCERTO SINFONICO  
diretto da FULVIO VERNIZZI  
con la partecipazione della pianista Lidia Proietti e del mezzosoprano Giovanna Fioroni  
Guarnieri: Choro, per pianoforte e orchestra: a) Comodo, b) Nostalgico, c) Allegro; Menotti: Due interludi dall'opera «Il dio dell'isola»: Lento - Allegro agitato; Lualdi: Sire Hulewyn, per mezzosoprano e orchestra; Buchardo: Escenas argentinas, poema sinfonico: a) Dia de fiesta (Allegro vivace), b) El arroyo (Placidamente) - La campera (Con calma)  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)  
Nell'intervallo:  
Risultati e resoconti sportivi  
19.15 \* Ray Anthony e la sua orchestra  
19.45 La giornata sportiva  
20 \* Canzoni italiane  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)  
20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

- 21 Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
CONCERTO JAZZ  
Armando Trovajoli e i suoi solisti  
21.45 Letture dell'Inferno  
a cura di Natalino Sapegno  
Canto XXII - Dizione di Achille Mille  
Schumann: Sonata in sol minore op. 22  
Pianista Eli Perrotta  
22.15 VOCI DAL MONDO  
22.45 Concerto del flautista Severino Gazzelloni e della pianista Lya De Barberlis  
Roussel: Joueurs de flûte: a) Pan, b) Monsieur de la Péjaudie, c) Krishna, d) Tityre; Prokofiev: Sonata in re maggiore op. 94: a) Moderato, b) Scherzo, c) Andante, d) Allegro con brio  
23.15 Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di E. Danese - \* Musica da ballo  
24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16 Nascita dello Stato d'Israele  
Momenti e protagonisti del risorgimento nazionale ebraico  
a cura di Arturo Carlo Jemolo e Fabio Della Seta  
Due millenni di esilio  
Regia di Pietro Masserano Taricco  
16.45 Sergei Prokofiev  
Alexander Nevskij cantata op. 78 per mezzosoprano, coro e orchestra (Edizione originale)  
La Russia sotto il giogo mongolico - Canto di Alexander Nevskij - I Crociati a Pskov - Sorgi, popolo russo! - La battaglia sul ghiaccio - Il campo della morte - L'entrata di Alexander in Pskov  
Solisti Irene Compagniez  
19 Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
Biblioteca  
La Messa di Nozze di Federico De Roberto, a cura di Letizia Puglisi  
19.30 \* Heitor Villa Lobos  
Concerto per pianoforte e orchestra  
Allegro - Allegro poco scherzoso - Andante - Allegro non troppo  
Solisti Ellen Ballon  
Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ernest Ansermet  
20 L'industrializzazione del Mezzogiorno  
Nicola Tridante: La redditività delle imprese e gli sbocchi della produzione  
20.15 Concerto di ogni sera  
Johannes Brahms (1833-1897)  
Variazioni e Fuga su un tema di Haendel, op. 24  
Pianista Pietro Scarpini  
Trio in do minore, op. 101  
Allegro energico - Presto non assai - Andante grazioso - Allegro molto  
Esecuzione del «Trio di Trieste»  
Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich, violino; Libero Lana, violoncello  
21 Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno  
21.20 Le opere di Paul Hindemith  
a cura di Guido Turchi  
NOVITA' DEL GIORNO  
Opera comica in due atti e dieci quadri di Marcellus Schiffer

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13.20 Morte di Elsa Baskoleit, di H. Böll - Immagini di Amsterdam, di M. Barthel (Traduzioni di I. A. Chiusano)  
13.45-14.30 \* Musiche di Haydn e Brahms (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 22 febbraio)

- 7.50 Lavoro italiano nel mondo  
Saluti degli emigrati alle famiglie  
8.30 ABBIAMO TRASMESSO  
(Parte prima)  
10.15 La domenica delle donne  
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)  
10.45 Parla il programmatista



Fulvio Vernizzi, che dirige il concerto delle 18 (Progr. Nazionale)

- 17.20 Intermessa a Hollywood  
Programma a cura di Berto Pelosso  
Avventure di uno scrittore nella capitale del cinema, tra divi, sceneggiatori, agenti pubblicitari, «scopritori di ingegni», cronisti, presidenti e vicepresidenti  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà, Ubaldo Lay e Achille Millo  
Regia di Marco Visconti  
18.25-18.30 Parla il programmatista

- Versione ritmica italiana di Rinaldo Küfferle  
Laura Irma Bozzi Lucca  
Edoardo Guido Mazzini  
Il barone D'Houdoux Carlo Cava  
La signora Pick Laura Zanini  
Il bel signor Hermann Amedeo Berdini  
Elli Olga Santini  
Olli Mitì Truccato Pace  
Ali Carlo Franzini  
Uli Antonio Zerbini  
La guida Alfredo Mariotti  
Il direttore d'albergo Giuliano Ferrein  
Primo cameriere Fernando Valentini  
La cameriera Olga Santini  
L'ufficiale di Stato civile Alfredo Mariotti  
Alfredo Nobile  
Tommaso Solei  
Alberto Albertini  
Fernando Valentini  
Alfredo Mariotti  
Giuliano Ferrein  
Sei managers

- ANDATA E RITORNO  
Sketch per musica di Marcellus Schiffer  
Versione ritmica italiana di Giovanni Trampus  
Roberto Amedeo Berdini  
Elena Irma Bozzi Lucca  
Il professore Guido Mazzini  
L'infermiere Carlo Cava  
Il saggio Carlo Franzini  
Direttore Bruno Maderna  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(v. articolo illustrativo a pag. 5)  
Nell'intervallo (fra le due opere): Libri ricevuti

- 11 ABBIAMO TRASMESSO  
(Parte seconda)  
11.45-12 Sala Stampa Sport  
MERIDIANA  
13 Canzoni presentate all'VIII Festival di Sanremo 1958  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Claudio Villa, Gino Latilla, Carla Boni, Johnny Dorelli, Tonina Torrielli e il Duo Fasano  
Rovi-Boneschi: Cos'è un bacio; Bixio-Cherubini-Schisa-D'Acquisto: Arsurà; Migliacci-Modugno: Nel blu dipinto di blu; Fabor: Mille volte; Panzeri-Seracini: Fragole e cappellini; Pallesi-Malgoni: Non potrai dimenticare (Terme di San Pellegrino)  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)  
13.30 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino della transitabilità delle strade statali  
Simpatissimo di Dino Verde  
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)  
14 Scatola a sorpresa (Simmenthal)  
14.05-14.30 Diario di un uomo tranquillo  
Negli interv. comunicati commerciali  
15 \* Il discobolo  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Prodotti Alimentari Arrigoni)  
15.30 Le nuove canzoni italiane  
Orchestra diretta da Guido Cergoli  
Cantano Miranda Martino, Sergio Brunl, Dana Ghia e Narciso Parigi  
Morbelli-Malatesta: E' stato solamente un flirt; Nisa-Redi: Marilyn mbo mbo; Costanzo-Gallizio: Tamerò, sognero; Varola-Frascaro: Siora Cate; Mendes-Falcocchio: Montagna bianca; Chiarella-Mazzocco: Fergoglio; Madero-Calzia: Swing a Venezia  
POMERIGGIO DI FESTA  
16 FESTIVAL  
Rivista di Mario Brancacci  
Regia di Amerigo Gomez  
17 Musica e sport  
\* Melodie e ritmi (Tè Lipton)  
Nel corso del programma: Radiocronaca dell'arrivo della tappa di Civitavecchia del Giro ciclistico della Sardegna (Radiocronista Paolo Valentini) - Radiocronaca del Gran Premio d'Europa dall'Ippodromo di S. Siro in Milano  
18.30 Sentimento e fantasia  
Piccola antologia napoletana, di Giovanni Sarno  
19 Parla il programmatista TV  
19.15 \* Pick-up (Ricordi)  
INTERMEZZO  
19.30 \* Motivi in tasca  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
20 Segnale orario - Radiosera  
20.30 Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Il Firmamento di Radiofortuna 1958  
20.45 Breve interludio  
Un programma con le orchestre di Percy Faith e Perez Prado  
SPETTACOLO DELLA SERA  
21.15 RADIOCLUB PER EDY CAMPAGNOLI  
Orchestra diretta da Giampiero Boneschi - Regia di Silvio Gigli  
22.15 \* Voci immortali  
Lina Pagliughi e Tito Schipa  
22.30 DOMENICA SPORT  
Echi e commenti della giornata sportiva  
23.23.30 \* Musica per i vostri sogni

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23.35-0.30: A passo di danza - 0.34-1: Musica dallo schermo - 1.04-1.30: Musica sinfonica - 1.34-2: Canzoni d'ogni paese - 2.04-2.30: Parata d'orchestra - 2.34-3: Musica operistica - 3.04-3.30: Un po' di swing - 3.34-4: Ritmi d'altri tempi - 4.04-4.30: Musica operistica - 4.34-5: Amico valzer - 5.04-5.30: Musica da camera - 5.34-6: Complessi caratteristici - 6.04-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## LA DOMENICA SPORTIVA



### Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### Serie A

##### XXII Giornata

Atalanta (15) - Udinese (16)		
Fiorentina (25) - Lanerossi (23)		
Genoa (14) - Roma (23)		
Lazio (18) - Alessandria (22)		
Milan (20) - Inter (21)		
Padova (28) - Juventus (33)		
Spal (18) - Sampdoria (16)		
Torino (19) - Bologna (20)		
Verona (21) - Napoli (26)		

#### Serie B

##### XXII Giornata

Bari (27) - Cagliari (16)		
Brescia (23) - Taranto (19)		
Catania (18) - Prato (20)		
Lecco (18) - Palermo (22)		
Marzotto (24) - Triestina (29)		
Messina (17) - Venezia (26)		
Parma (13) - Como (24)		
Sanbenedett. (17) - Novara (15)		
Simmenthal (25) - Zenit M. (25)		

#### Serie C

##### XXII Giornata

Carosarda (23) - Biellese (20)		
Cremonese (19) - Vigevano (25)		
Livorno (18) - Mestrina (19)		
Pro Patria (22) - Fedit (21)		
P. Yercalli (26) - Catanzaro (21)		
Salernitana (18) - Reggina (20)		
S. Ravenna (23) - Legnano (21)		
Siena (23) - Reggiana (25)		
Siracusa (19) - Sanremese (13)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica, delle varie squadre

## TELEVISIONE

domenica 23 febbraio

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11 — S. MESSA

### 11.30-12 LOURDES

Nel 1° centenario dell'apparizione della Vergine, il tema « Lourdes » è di palpitante attualità. Una domanda si impone: perché tanta gente va a Lourdes? Una risposta la può dare il cortometraggio in programma che narra le vicende spirituali di un gruppo di operai che hanno vissuto come immersi nella grande atmosfera della città della Vergine.

### 14.40-15.15 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

### 16 — POMERIGGIO SPORTIVO

- Sport in vacanza**  
Inchiesta filmata sulle attività agonistiche minori e più curiose
- EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
ITALIA: Milano  
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico  
Telecronista: Alberto Giubilo
- Notizie sportive**

### LA TV DEI RAGAZZI

- Giramondo**  
Notiziario internazionale dei ragazzi
- Arrivano i vostri**  
Settimanale di cartoni animati
- 77° Lanceri del Bengala**  
Il traditore  
Telefilm - Regia di George Archainbaud  
Distribuzione: Screen Gems  
Interpreti: Phil Carey, Warren Stevens

### POMERIGGIO ALLA TV

### 18 — Rapporto dall'America LA MACCHINA PER VENDERE

Dai grandi magazzini ai piccoli empori, questo documentario, curato da Gino Tomajuoli, ci farà conoscere gli

aspetti più singolari del come si compra e del come si vende negli Stati Uniti d'America.

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### 18.45 TELEMATCH

Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto

Realizzazione di Piero Turchetti

### 20 — CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero

A cura della INCOM

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Imec Biancheria - Caffettiera Moka Express - Lame Pal - Omo)

### 21 — Marchesi e Metz

presentano  
Walter Chiari  
nella

### VIA DEL SUCCESSO

Inchiesta musicale sui modi di riuscire nella vita  
Con Carlo Campanini, Tina De Mola e Gianni Agus  
Testi di Marchesi, Metz, Frattini e Terzoli

Scene di Gianni Villa  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

Regia di Vito Molinari

### 22.15 Grandi attori

### SECONDA GIOVINEZZA

Telefilm - Regia di Richard Kinon

Distribuz.: Official Films  
Interpreti: David Niven, Beverly Garland, Berry Kroeger

### 22.45 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

# Sciatica



Una specialità medicinale indicata per la cura della sciatica è la Pomata rivulsiva Thermogène da applicare con frizioni sulla parte dolente.

**THERMOGÈNE**

I principi attivi della Pomata Thermogène decongestionano gli organi sottostanti la zona di applicazione e provocano la scomparsa dei dolori.



varietà mimo-televisiva a cartoni animati presentato dalla ditta Bialatti di Crusinallo produttrice della famosa caffettiera MOKA EXPRESS

Questa sera ritorna a Voi, gentili telespettatori, l'ormai famoso presentatore di Telequiz, che tanto Vi ha divertito la scorsa settimana. Il nostro spassoso ed assonnato presentatore Vi illustrerà un nuovo indovinello, o meglio, Telequiz, e Voi dovete indovinare "che cosa sta facendo" il personaggio. Attenti quindi e... occhio al personaggio.

State pure attenti quando dovete preparare un buon caffè. Solo la caffettiera MOKA EXPRESS Vi permette di preparare in pochi minuti, in casa, un espresso meglio che al bar!

A questa sera dunque e buon divertimento!



I film sono realizzati dalla

e prodotti dalle STUDIO ORSINI

## «Fuori il colpevole» a «Telematch»



Una deliziosa e perspicace indagatrice, la signorina Rosa Maria Cammarata, ha identificato fulmineamente il furante che tentava di spacciarsi per poliziotto: consegnatolo al commissario Silvio Noto, ne ha avuto in compenso la «taglia» stabilita, 150 mila lire. Nel gioco del «braccio e la mente» ha fatto la sua comparsa una delle più piacevoli specialità sportive, la ginnastica artistica: il campione Giulio Trombi, esibendosi in eleganti evoluzioni, è intervenuto in favore del partner, avvocato D'Alesio, vittima di qualche infortunio mnemonico

occupate  
con profitto  
il vostro tempo  
libero

imparando per corrispondenza

**RADIO ELETTRONICA**

**TELEVISIONE**

per il corso Radio Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà: Ricevitore a 7 valvole con MF tester, prova valvole, oscillatore ecc.

per il corso TV riceverete gratis ed in vostra proprietà: Televisore da 17" o da 21" oscilloscopio, ecc. ed alla fine dei corsi possederete anche una completa attrezzatura da laboratorio

con piccola spesa postale

rate da L. 1.150

corso radio con modulazione di Frequenza circuiti stampati e transistori

gratis



richiedete il bellissimo opuscolo gratuito e colorato: RADIO ELETTRONICA TV scrivendo alla scuola

**Scuola Radio Elettra**  
TORINO VIA STELLONE 5/M

Da oggi in tutte le edicole

**RADIORAMA**

l'unico mensile divulgativo di  
**RADIOTECHNICA - TELEVISIONE - ELETTRONICA**

ENCICLOPEDIA DELLO STUDENTE

L'unica opera che svolga al completo i programmi degli 8 anni di Scuola Media.

Chiedete l'opuscolo illustrato inviando l'unito tagliando, incollato su cartolina postale, a:

Spett. EDIZIONI ULLMANN - MILANO - Via Friuli, 8

Vi prego di spedirmi senza alcun impegno di acquisto, un opuscolo illustrato della Vostra

ENCICLOPEDIA DELLO STUDENTE

Sig. \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Melodie popolari vecchie e nuove. 19,30 «Vita con i Lyon», varietà. 20 «Take it from here», rivista. 20,30 Notiziario. 20,35 Musica richiesta. 21,30 Canti sacri. 22 Parata di stelle. 23 Serenata con Sempini. 23,30 Notiziario. 23,40 Dischi presentati da Alan Dell. 0,30 Appuntamento con i pianisti Harriot e Evans. 0,50 Musica e parole cristiane. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 21,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	11945	25,12
12 - 16,45	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario. 6 Dischi presentati da David Jacobs. 6,45 Johnny Pearson e Larroe Desmond. 7 Notiziario. 8,30-9 «The Goon Show», varietà. 10,15 Notiziario. 10,35 Musica di Britten. 10,45 Melodie interpretate da artisti del Commonwealth. 12 Notiziario. 12,30 «Take it from here», rivista. 13 Prime mondiali a Parigi. Frammenti dall'operetta *La Granduchessa* diretti da Vilem Tausky. Solisti: Mezzosoprano Glenice Halliday; tenore Gwent Lewis. 14 Notiziario. 15,15 Concerto diretto da Stanford Robinson. Solista: pianista Joan Davies. Richard Amell: «Landscape and Figures», suite; Beethoven: Concerto n. 3 in do minore, per pianoforte e orchestra. 16,15 La mezz'ora di Tony Hancock. 16,45 Musica dal Continente. 17 Notiziario. 17,45 Organista Sandy Macpherson. 18,45 Chris Cowley al pianoforte. 19 Notiziario. 19,30 «Vita con i Lyon», varietà. 21 Notiziario. 21,15 Pianista Bela Siki. 21,30 Conti sacri. 22 Parata di stelle. 23,15-23,45 «Entente cordiale», a cura di Olive Roslin e Chantal Moumpoullan.

LUSSEMBURGO

(Diurno Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario. 19,34 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,50 Trio, con Léo Ferré, André Claveau e l'orchestra Léo Chauliac. 20,45 Viaggi miracolosi, con Marcel Fort. 20,20 Cavalcata. 20,45 Rimanere freddi! 21,05 Giovani 1958, con René Louis Lafforquie e Pierre Hiegel. 21,21 Giochi incrociati. 22 Notiziario. 22,05 Tutta la musica del mondo 24-1 Radio Mezzanotte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. 19,40 Programma di varietà da Berlino. 20,35 Il «Punch», allegro trasmissione sul settimanale satirico inglese. 21,15 Hermann Suter: Sinfonia in re minore, op. 17. 22 Hugo Distler: Cori dal «Canzoniere» su poesie di Mörike, op. 19. 22,15 Notiziario. 22,20 Ritmi vari. 22,45-23,15 Concerto del Trio di Trieste.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

8,15 Notiziario. 8,20 Almanacco sonoro. 9,15 «Il mondo e il signor Smith» (Alla scoperta di Mohenja-Daro, la misteriosa città dell'Indo). 9,45 Luigi Picchi: Messa Misericors Deus, 10,05 Di-

sch. 10,15 Pagine sull'infanzia di scrittori della Svizzera italiana. 10,30 Giovanni Hoffmann: Concerto per mandolino e orchestra. 10,50 Prokofiev: Una giornata estiva. 11,30 Religiosità e musica: L'organo arante. 12 Grieg: Danza sinfonica n. 1 su motivi norvegesi; Lohor: Sultes cinesi di bolletri; Grieg: Danza sinfonica n. 5 su motivi norvegesi; Stephen Foster: Festa al villaggio. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15 «Transatlantica», di Delia Dagnino. Crociera con giochi e indovinelli a premiare. 13,45 Il microfono risponde. 14,30 Concerto della Civica Filarmonica di Giubiasco, diretta da Igino Fiorucci. 15,05 Sport e musica. 17,15 La domenica popolare. 18,15 Mozart: Concertone in do maggiore, K 190, per due violini e orchestra. 18,45 La domenica sportiva. 19,15 Notiziario. 19,20 Trio Los Paraguayos. 19,30 Giornale sonoro della domenica. 20 Sebastiano Calabona: Sonata seconda in la, per violino e pianoforte, eseguita dal Duo Enrico Pierangeli-Amalia Mussato. 20,30 «Milot», commedia in tre atti di Charles Vildrac. Versione italiana di Suzanne Rachat. 22,20 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Attualità culturali.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,50 «Giappone 1958», documentario di Jean-Pierre Goretta. 20,15 «La catena della felicità», a cura di Roger Nordmann e Claude Pahud. 20,40 «Campionato culturale svizzero intercittà», presentato da Jean Nello. Stasera: «Losanna-Lugano». 21,10 «Il ricordo vivente», testa radiofonica di Michèle Angot. 22,10 Concerto dell'organista Eric Stauffer. Musica di Jean-François Dandrieu, Ernest Pepping e Georg Friedrich Händel. 22,30 Notiziario. 22,35 Un po' di poesia, a cura di Mousse e Pierre Boulanger. Stasera: «Ricordi di scuola». 22,55 Bizet: Giochi infantili, suite per orchestra. 23,05-23,15 Radio Losanna vi dà la buona sera!

SALVATE I DENTI CON DENTIFRICIO

KRON

CURE DIMAGRANTI

Col sistema e l'apparecchio del Dr. Reynaud di Parigi. Cura dell'obesità, cellulite - senza regimi né medicinali. Dimagrimento locale. G.E.M. - Gabinetto Estetica Medica - Milano - Via Asolo, 4 - Telef. 87.39.59. Torino - Piazza San Carlo 197 - Telef. 55.37.03. Genova - Via Malta 2/2 - Telef. 58.17.29. Padova - Via Risorgimento, 8 - Telef. 27.9.65. Napoli - Via Roma 393 - Telefono 32.48.68. Il G.E.M. ricorda la sua ben nota specialità "eliminazione dei peli superflui". Informazioni gratuite.

**SARDEGNA**  
8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).  
12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nivaldo Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

**SICILIA**  
18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3)  
20 Sicilia sport (Caltanissetta 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
11-12,40 Programma altoatesino - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz: Tisens - Nachrichten zur Mittag - Programmübersicht - Lotteriehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti popolari (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II).

20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichten dienst am Abend - Sportnachrichten - Friedrich Schiller: Don Carlos, Drama in 5 Akten; Spielleitung: F. W. Lieske (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 Servizio religioso cristiano evangelico (Trieste 1).

9,15 Dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste: «Musica da film» - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

9,35 Ravel: Trio in la minore - Arturo Rubinstein, pianoforte; Jascha Heifetz, violino; Gregor Piatigorsky, violoncello (Dischi) (Trieste 1).

10-11,15 Santo Messa dallo Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora dello Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Lo settimanale giuliano - 13,20 Tocchino musicale: Ruiz: Rico vocilon; Ceroni: Canta, ridi e balla; Loesser: If I where a bell; Raul: Song in blue - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 «Il bragozzo», settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Castelletti (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo II).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Mattinata musicale.

10 Santo Messa dallo Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie leggere gradite - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa

13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Concerto pomeridiano - 16 Cori sloveni - 16,20 Bach: Suite inglese n. 5 in mi minore (Dischi) - 17 «Sonata a Kreutzer», racconto di L. N. Tolstoj, sceneggiato da V. Skribinsk, ind. Tè danzante (Dischi) - 19 Mozart: Concerto in re maggiore per violino e orchestra (Dischi) - 19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mosaico sonoro - 21 Franca Russo e il suo complesso - 21,15 Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93 (Dischi) - 22 La domenica dello sport - 22,35 Melodie da film e da riviste - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le oltre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 1

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

9,30 Santo Messa in collegamento RAI con commento di P. F. Pellegri - 10,30 Santo Messa in Rito Orientale - 14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,30 Radioguerra: «Elevazioni Bibliche» nella dizione di Carlo d'Angelo - «Profili dal Cattedolicesimo»: Ascelica, di P. Casimira Lorenzetti - Brano corale - «Le Missioni in Ramo» pensiero del giorno di Mons. Lino Lozza - 21 S. Rosario.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19,17 Aperitiva d'onore. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 La mia cuoca e la sua bambinola. 20 Club del buon umore, con Pauline Carton e Pierre Louis. 20,10 Successo del giorno. 20,30 Il gran gioco. 21 Grande parata della canzone. 21,30 Per Lei, questa musica! 21,35 Le donne che amo. 21,45 Music-Hall. 22,02 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,07 Ritmi del giorno. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 La scommessa di Paul Bratton presentata da Jacques Floran. 20 «I francesi alla scoperta del mondo» a cura di Bertrand Flornay. 20,30 Vita parigina: «Chez Plumeau». 21 Settimane musicali di Stuttgart. Concerto dell'Orchestra di musica leggera della Radio di Stuttgart diretta da Otmor Nussia. Solisti: violista Herta Topper; violinista Heinz Stanske. Franz Tischhouser: Divertimento per orchestra d'archi; Honegger: Serenata a Angelica per piccola orchestra; Kodaly: Cinque arie, dalla «Musica popolare per archestra da camera»; Otmor Nussia: Carnevale a Montmartre; Milhous: a) Le globetrotter; b) Le boeuf sur le toit; Krenek: Potpourri per grande orchestra. 22,30 Collegamento con la Radio Austriaca: «Il ben Danubio blu». 23,25 Notiziario. 23,30-1 Musica da ballo.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,16 «La leggenda di Guglielmo Tell». 19,45 Scomparsa di un riservato a Roger Gaillard. 20 Notiziario. 20,25 Grand Prix de Paris: Scuderia n. 10 «Albert Simonin» (secondo galoppo), con i suoi autori, i suoi amici e i suoi interpreti. 21,38 «Vento del Sud», presentazione di Marguerite Taos. 22,01 «Anteprima», di Jean Grunbaum. 22,58-23 Notiziario.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

17,45 Concerto diretto da Walter Goehr. Solista: pianista Roger Boutry. Beethoven: Fidelio, ouverture; Messiaen: L'Ascensione; Ravel: Concerto in sol per pianoforte e orchestra; Brahms: Secondo sinfonia. 19,30 Schubert: Momenti musicali. 19,42 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau. 20,12 Robert Casadesus: a) Quintetto per pianoforte e archi, op. 16, eseguito dal quartetto Léon Pascal e dalla

pianista Gaby Casadesus; b) Tre «Rondels», op. 21, interpretati dal cantante Yvon Le Marc-Hadour e dalla pianista Gaby Casadesus; c) Sei studi per pianoforte, op. 28, eseguiti da Gaby Casadesus; d) Tre intermezzi, op. 24, eseguiti dal quintetto di fiati Posdeloup. 21,12 «La demoiselle et l'anneau de sagesse», di Claude Denys. Musica di Serge Lancel. 22,12 M. Crosolchi richiama gli ascoltatori. 23,53-24 Notiziario.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 19,05 A colpi d'orancio o a colpi di limone. 19,30 Orchestra Nelson Riddle. 19,40 La mia cuoca e la sua bambinola. 20 Rimanete freddi! 20,15 Orchestra Sim Gregor. 20,20 Cavalcata, con Bourvil e Annie Cordy. 20,45 Corsa ai milioni. 21,05 Le donne che amo. 21,20 Giochi incrociati. 22 Notiziario. 22,10 Confidenze. 22,20 L'anima dei violini: Arthur Fiedler e la Boston Pops Orchestra. 23 Notiziario. 23,05 Concerto sotto le stelle. 24 Notiziario. 0,02-1 Appuntamento a Montecarlo.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. 19,30 Forza politica. 20 Patpourri del buon umore, varietà musicale. 21,45 Notiziario. 22,15 Ritmi vari. 23 Harald Banter e il suo complesso. 23,15 Ospiti di oltremare: Paul Weston con orchestra e solisti. 24 Ultime notizie. 0,05 Franz Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore, diretta da Erich Kleiber. 1 Bollettino del mare. 1,15-4,30 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assio. Notiziario. 19,50 Lo spirito del tempo. 20 Concerto sinfonico diretto da Otto Matzerath e da Mario Rossi (solisti Adolf Scherbaum, tromba, Wolfgang Schneiderhan, violino). J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore; W. A. Mozart: Concerto in re maggiore n. 4 per violino e orchestra, KV 218; F. Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore. 21 Parata di successi. 22 Notiziario. 22,30 Musica per sognare e ballare. 24 Ultime notizie.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,45 Notiziario. Sport. 20,05 «Emilia Galotti», tragedia di Gotthold Ephraim Lessing. 21,30 R. Schumann: a) Fantasia per violoncello e pianoforte, op. 73 (Maurice Gendron e Jean François); b) Quartetto in mi bemolle maggiore per pianoforte, violino, viola e violoncello, op. 47 (Jacqueline Eymar, Günther Kehr, Georg Schmid e Hans Münch-Holland). 22,15 Notiziario. Sport. 22,45 Musica da film. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica leggera.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Belle voci. 19,30 Notiziario. 19,40 Lo settimanale di Bonn. 20 Concerto sinfonico diretto da Hans Müller-Kray (solista Luigi Dallapiccola, pianoforte). Luigi Dallapiccola: Piccolo concerto per pianoforte e orchestra; Hector Berlioz: Sinfonia fantastica. 21,15 Novità letterarie. 21,30 Beethoven: a) Sonata in do maggiore, interpretata dal pianista Hubert Giesen; b) Sonata in do minore, op. 10 n. 1, interpretata da Alexander Jenner. 22 Notiziario. Sport. 22,30 Ritmi vari. 23 Harald Banter e il suo complesso. 23,15 Ospiti di oltremare. 24 Ultime notizie. 0,10-1,10 Allegra fine della domenica.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Alexander Young e l'orchestra Palm Court diretto da Max Jaffa. 20,45 «Sono la Luce del Mondo», discussione. 21,30 «Soomes Far-syte, Esq.», adattamento radiofonico di Muriel Levy, da «A Modern Comedy» di John Galsworthy - XIII puntata. 22 Notiziario. 22,15 Relazioni Occidente-Oriente. 23 Mohler: Cinque lieder, interpretati dal soprano Isle Wolf e dal pianista Ernest Lush. 23,20 Lo campagna in febbraio. 23,50 Epilogo. 24-0,06 Notiziario.

IL SECONDO "OSPITE TV,"



Il signor LINO CORNAVIERA, di 44 anni, di Pieve di Cadore (Belluno), impiegato presso uno stabilimento di Colalzo, ammogliato con due figli, è proprietario di un negozio a Pieve di Cadore, è il secondo vincitore del concorso «L'Ospite TV».

La notizia della vincita l'ha colto di sorpresa in quanto la moglie aveva inviato a sua insaputa la cartolina di partecipazione al concorso. Il signor Cornaviera ha iniziato sabato 8 febbraio le visite ai Centri di Produzione TV di Roma, Milano e Torino e ha concluso il suo giro lunedì 17 febbraio.

Ricordiamo che il concorso «L'Ospite TV» è abbinato alle trasmissioni domenicali della «Vio del successo» ed è riservato ai nuovi abbonati TV del 1958.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport - \* *Musiche del mattino*  
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* *Crescendo* (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(per la III, IV e V classe elementare)  
Tanti fatti, settimana di attualità, a cura di Antonio Tatti
- 11.30** \* *Musica sinfonica*  
Sibelius: *Lemminkäinen e le fanciulle di Saari* (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugen Ormandy); Wagner: *Cinque canti*: 1) Der Engel, 2) Im Treibhaus, 3) Stehe still, 4) Schmerzen, 5) Traume (Soprano Eileen Farrell - Orchestra sinfonica diretta da Leopold Stokowsky)
- 12.10** **Le nuove canzoni italiane**  
Orchestra diretta da Guido Cergoli  
Cantano Miranda Martino, Narciso Parigi, Sergio Bruni e Dana Ghia  
Galdieri-Rucclione: *Sera d'autunno*; Filibello-Ciardi: *Ruscio di montagna*; Gigliatti-Genta: *'Na rosa 'nu vasillo e 'na canzone*; Nisa-Vantellini: *Il piccione viaggiatore*; Cherubini-Schisa: *Io sogno Napoli*; Testoni-Rizza: *Baby blues*; Nisa-Redi: *La bella molinara*; Costanzo-Gallizio: *T'amerò, sognerò*; Pisano-Quintavalle: *Me 'mporta sulo 'e te*; Anselmo: *Flirt*
- 12.50** 1, 2, 3... via!  
(Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio - Listino Borsa di Milano**
- 14.15-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 16.15** **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Rassegna dei Giovani Concertisti**  
Pianista Claudio Gherbitz  
Mussorgsky: *Quadri di una esposizione*
- 17** — **Giorni nostri**  
Quindicina per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Polione  
Realizzazione di Italo Alfaro
- 17.30** **La voce di Londra**
- 18** — **Orchestrae dirette da Ralph Flanagan e Armando Sciascia**
- 18.30** **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** **Incontri musicali**  
Il « *Romanzo Nuziale* » di Robert Schumann, a cura di Anna Maria Speckel (I trasmissione)
- 19.15** **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30** **L'APPRODO**  
Settimana di letteratura e arti  
Direttore G. B. Angioletti  
Leone Traverso: *Poesia ispano-americana del Novecento* - Note e rassegna
- 20** — \* **Ritmi e canzoni**  
Negli interv. comunicati commerciali

- \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da GIANFRANCO RIVOLI  
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta Martini & Rossi con la partecipazione del soprano Bruna Rizzoli e del basso Plinio Ciabassi  
Reznicek: *Donna Diana*; ouverture; Thomas: *Mignon*; Berceuse; Mozart: *Il ratto dal serraglio*; « Ah! che amando »; Verdi: *I Lombardi alla prima Crociata*; « E ancor silenzio »; Bizet: *I pescatori di perle*; « *Brama gran Dio* »; Mussorgsky: *Boris Godunov*; scena dell'incoronazione; Bellini: *I Puritani*; « *Cinta di fiori* »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; « *Una voce poco fa* »; Donizetti: *L'elisir d'amore*; « *Quanto amore* »; Wagner: *Tannhäuser*; ouverture  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.30** **Operazione A.B.C.**  
Documentario di Mario Pogliotti

**FRA 5 GIORNI** scade il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione per il 1958 usufruendo della riduzione delle sopratasse erariali.

**PROVVEDETE OGGI STESSO** e parteciperete con pieno diritto alle estrazioni di Radiofortuna e Telefortuna.

- 23** — \* Suona il Trio Raisner
- 23,15** **Giornale radio** - \* *Musica da ballo*
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
Emil Nikolaus Reznicek  
*Serenata in sol per archi*  
Andantino con comodo - Allegro, ma non troppo - Adagio - Tempo di valzer lento - Tempo di marcia pesante  
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Pietro Argento
- 19.30** **La Rassegna**  
*Cultura francese*  
a cura di Giancarlo Vigorelli
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
D. Cimarosa (1749-1801): *Concerto per oboe e orchestra*  
Larghetto, Allegro - Siciliana - Allegro giusto  
Sollsta Sidney Gallesl  
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo  
Rossini-Respighi: *La boutique fantasque* musiche di balletto  
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Ernest Ansermet
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Nascita dello Stato d'Israele**  
Momenti e protagonisti del Risorgimento nazionale ebraico

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20** **Antologia** - Da « *Prose* » di Ada Negri: « *Musica, orologi e felicità* »
- 13,30-14,15** **Musiche di J. Brahms** (Replica del « *Concerto di ogni sera* » di domenica 23 febbraio)

## SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** *Effemeridi* - *Notizie del mattino*  
Almanacco del mese
- 9,30** Gino Conte e la sua orchestra (Pludtack)
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- MERIDIANA**
- 13** **Divi ieri e oggi**  
Jacqueline Françoise, Les Paul, Oscar Carboni  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio - \* *Ascoltate questa sera...*
- 13.45** **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** \* **Archi in vacanza**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30** **Canzoni presentate all'VIII Festival di Sanremo 1958**  
Cantano li Trio Joyce, Giorgio Consolini, Aurelio Flerro, Gloria Christian, Nilia Pizzi e Natalino Otto

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **INGRESSO DI FAVORE**  
Un programma di Franco Soprano
- 17** — **LA CASA DEL SONNO**  
Commedia in tre atti di Carlo Bertolazzi  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Mario Ferrari, Landa Galli, Germana Paolieri, Enzo Tarascio  
Papà Carlone Carlo Delfini  
Giovanni Caviani, suo figlio Mario Ferrari  
Adele, moglie di Giovanni Landa Galli  
Luciano, figlio di Giovanni e Adele Enzo Tarascio  
Camilla, nipote dei coniugi Caviani Marisa Perciavalle  
Rabberti, agente di cambio Gianni Bortolotto  
Ada Dénari Germana Paolieri  
Paoli, impiegato Ezio Marano  
Cesari, agente di cambio Nino Bianchi  
Salvo, procuratore Andrea Matteuzzi  
Il fattore Mario Luciani  
Teresa, sua moglie Jonny Tamassia  
Un cacciatore Carlo Bagno  
Il dottore Gualberto Giunti  
Un ispettore di P.S. Mario Morelli  
Un signore Gianfranco Mauri  
Regia di Sandro Bolchi (Registrazione)

- 18.30** **Giornale radio**  
**Le nuove canzoni italiane**  
Orchestra diretta da William Giallardini  
Cantano Giuseppe Negroni, Wanda Romanelli, Fiorella Bini e Tullio Pane  
Pinchi-Filibello: *Una rosa nei capelli*; Pinchi-Viezzi: *Eran sette rondinelle*; Locatelli-Lombardi: *Dove sei Gigolette*; Canoro-Adamo: *Glu-rame*; Nisa-Olivieri: *Le rondini non sanno*; Pisano-Rendine: *La pasta asciutta*; Brecht-Weill: *Opera da tre soldi*
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Cesare Cremona - *Missili e volo spaziale*: La stratonautica nel sistema terrestre  
Carlo Traversa - *Pedagogia e psicologia*: Dai tre ai sei anni: la genesi del senso di colpa

### INTERMEZZO

- 19,30** \* **Honky-Tonky piano**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - Radiosera
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Il Firmamento di Radiofortuna 1958
- 20.45** **Mezzo secolo di canzoni** (Franck)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15** **LUCI DEL VARIETÀ**  
Rassegna 1958 del Teatro di Varietà  
Regia di Silvio Gigli  
Al termine:  
Ultime notizie

- 22.15** \* **Omaggio a Schubert**  
a) Alla musica, b) Alla primavera, c) Malinconia, d) Ganimede, e) Canto nel verde, f) Vicino all'amato, g) La monachella  
Soprano Elisabeth Schwarzkopf; pianista Edwin Fischer
- 22.45** **Incontro Roma-Londra**  
Domande e risposte tra italiani e inglesi
- 23.15-23.30** **Siparietto**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 **"NOTTURNO DALL'ITALIA"** - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Abbiamo scelto per voi: il complesso di Renato Carosone, Carmen Cavallaro al piano e le voci di Johnny Dorelli e Jacqueline Françoise - 0,36-1: Usole d'oro: Mario Del Monaco e Ebe Stignani - 1,06-1,30: Motivi senza confine - 1,36-2: Musica per sognare - 2,06-2,30: Musica da camera - 2,36-3: Voci in armonia - 3,06-3,30: Un'orchestra e uno strumento - 3,36-4: Musica sinfonica - 4,06-4,30: Ricordate questi motivi? - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Mani sulla tastiera - 5,36-6: Musica salon - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## LA CASA DEL SONNO

dramma di Carlo Bertolazzi

Carlo Bertolazzi, quando esordì al Teatro Guidi di Pavia con *Ona scena de la vita*, aveva ventitré anni ed era il più spensierato, il più scioperato, il più nottívago ed il meno astemio degli studenti di quella Università; così riferisce Renato Simoni, soffermandosi poi a descrivere i tratti fisici dell'esordiente autore — alto, vigoroso, bianco-roseo e paffuto, occhi celesti, baffi biondi e morbidi capelli castani — onde più compiuta ne risulti l'immagine, che è quella di un giovane borghese, lieto e ridente, non privo di una cert'aria di beata innocenza e di involontaria distrazione. Ma l'autore che otteneva in così verde età un lusinghiero successo in teatro era innocente e distratto come può esserlo una macchina fotografica posta a frugare nella realtà che le sta attorno: un modo per essere schietti e arditi, nuovi e sconcertanti come si conveniva al tempo del verismo e del naturalismo. Anche l'uso del dialetto che Bertolazzi adottò sin dalle prime composizioni drammatiche gli serviva come mezzo di espressione più immediata, capace di evocare con estrema efficacia certi colori locali, di sottolineare gli aspetti caricaturali

Ore 17 - Secondo Programma

dei personaggi e rendere più pungente il sapore malizioso del gerghi. L'affermazione più clamorosa l'ottenne nel gennaio del '98 quando presentò *La Giglianna*, cui seguì poco dopo *El nost Milan*. Ma quando l'autore già sicuro dei propri mezzi volle tentare l'esperienza del teatro in lingua fu meno felice nei risultati, anche se l'impegno si era fatto via via più ambizioso e più dichiarata fosse l'intenzione moralistica; come in questa *Casa del sonno* che apparve nel 1903. Ancora una pittura d'ambiente, una scena della vita — il turbinoso mondo degli affari — ma tratteggiato a fosche tinte allo scopo di sottrarre i giovani bennati alle spire del mitico mostro dell'era moderna: il gioco in Borsa. Esempio doveva apparire la vicenda di Luciano Caviani che, allontanatosi dalla provinciale casa dei genitori, soprannominata per disprezzo « casa del sonno », vi faceva ritorno dopo una disastrosa esperienza urbana per ritrovare presso coloro che erano rimasti ad attenderlo l'immane redenzione. Un buon dramma dicono ancor oggi i critici; ma ancor più inorgoglia allora l'autore la convinzione di aver compiuto, scrivendolo, un'opera buona.

I. m.

## TELEVISIONE

lunedì 24 febbraio

### LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 a) ANNI VERDI**  
Settimanale per le ragazze  
**b) CONOSCERE**  
Enciclopedia cinematografica

### RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**18.45 PASSEGGIATE ITALIANE**  
a cura di Franca Caprino e Gilberto Severi  
**19.15 IN FAMIGLIA**  
A cura di Padre Mariano  
**19.30 PICCOLA CITTA'**  
Glen (Francia)

- 19.50 LA SETTIMANA IN ITALIA E ALL'ESTERO**  
A cura di Ugo Zatterlin e Gianni Granzotto  
**20.05 TELESPORT**  
**RIBALTA ACCESA**  
**20.30 TELEGIORNALE**  
Edizione della sera  
**20.50 CAROSELLO**  
(Supertrim - Durban's - Mot-ta - l'Oreal)  
**21 — UN GRANDE AMORE DI PAGANINI**  
Film - Regia di Bernard Knowles  
Distribuzione: Rank Film  
Interpreti: Stewart Granger, Phillis Calvert  
**22.45 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



Franca Caprino e Gilberto Severi curano la rubrica quindicinale dal titolo *Passeggiate italiane*, che viene trasmessa il lunedì alle ore 18,45

### Il film di questa sera

## Un grande amore di Paganini

**S**ubito dopo la guerra la cinematografia inglese si impegnò a fondo nel tentativo di « far concorrenza » a quella hollywoodiana. E moltiplicò le iniziative per un clamoroso rilancio mondiale dei suoi film. Dovette, allora, per esercitare questo poderoso sforzo, mobilitare i più diversi — e numerosi — elementi adatti alla formazione dei quadri produttivi: sicché molti documentaristi e molti operatori furono promossi registi di film fiction. Nacquero così le opere dei Lean e dei Reed, dei Freund e dei Neame, che, quando non erano d'eccezione come *Breve incontro* o *Odd Man Out*, possedevano una lindura formale che nulla aveva da invidiare alla produzione media hollywoodiana. Tra gli artefici di questo tipo di film — film, cioè, che mantenevano un buon livello anche se talvolta un po' facili e ovvi — è senza dubbio Bernard Knowles che, entrato nel cinema nel 1921 come cameraman, fu promosso, nella contingenza suaccennata, al rango di director (regista). E in tale veste realizzò numerosi film, tra cui questo *The Magic Bow* (che in Italia apparve nel 1947 con il titolo *Un grande amore di Paganini*) che, rispolverando la formula della biografia musicale inaugurata da *Angeli senza Paradiso*, racconta una romanzesca storia di cui è protagonista Niccolò Paganini. La favola prende le mosse dal momento in cui Jeanne Kent, bellissima ragazza appartenente a una nobile famiglia, conosciuto il

musicista ancora oscuro e ignoto ai più, tenta di introdurlo nella *high life* per farlo apprezzare, secondo i suoi meriti. Come è facile prevedere per casi del genere, all'ammirazione per la musica si unisce una viva simpatia umana, che, in breve tempo, si muta in vero e proprio amore. Ma ecco che Napoleone costringe la ragazza a fidanzarsi con un visconte francese e tutta la famiglia Kent a partire per Parigi. Detto addio alla bella Jeanne, Paganini vagabonda per le capitali europee e conquista quella larga fama che tutti sanno. Finalmente anche Parigi è una tappa del suo itinerario: ma un nuovo incontro con Jeanne sprofonda il musicista nella disperazione: una disperazione che, per molto tempo, non gli consente di trarre note e trilli dal suo magico violino. Jeanne, però, l'ama ancora: e si interessa perché Paganini venga invitato dal Papa per un concerto in Vaticano. Egli ritrova, allora, il suo estro, mentre Jeanne, sciolto il fidanzamento col visconte francese, è tutta per lui. La favola, come appare anche da questi accenni, non si distacca dai consueti — e collaudati — schemi della filmografia musicale: ma la regia attenta al Knowles, una bella colonna sonora e l'interpretazione di Stewart Granger e di Phillis Calvert rendono il tutto accettabile e gradevole: particolarmente per gli appassionati della bella musica.

caran.

## AGOSTINO FA IL FUNAMBOLO



« Noblesse oblige » decreta quel certo tal detto francese. Ed è una regola che vale anche per Agostino il quale, spronato dall'amor proprio del fotoreporter che sa il fatto suo, non esita ad arrampicarsi sino ad altezze vertiginose per poter intervistare uno degli « assi del circo »... Così avrete l'agio di ammirare le nolenti prodezze acrobatiche di un Agostino in edizione speciale, magistralmente impersonato da Carlo Dapporto. Vi basterà assistere stasera, 23 febbraio alle ore 20,50, a questa scenetta esilarante che apparirà nella rubrica televisiva *Carosello*. La trasmissione vi sarà offerta dalla società Durban's, produttrice del famoso « dentifricio del sorriso », la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che: ridere è bene, ma poter « sorridere Durban's » è infinitamente meglio...

### alfabeto della buona cucina



**B** **B** **B** *Baccalà alla livornese*



Squisito manichetto di facile preparazione. Si prende del baccalà già bagnato, preferibilmente dei filetti, si taglia a pezzi non troppo grossi, si lava e si asciuga, poi si passa alla farina. In una teglia si mette abbondante olio puro d'oliva Bertolli. Quando l'olio è bollente si mette il baccalà e si fa rosolare, quindi si aggiunge del pomodoro a pezzi, facendolo cuocere per circa venti minuti. Si prepara una tritatura di prezzemolo, aglio e un poco di zenzero, e lo si cosparge sul baccalà.

Il cardiologo di Eisenhower, dott. White, indica nel consumo di olii vegetali il segreto per vivere a lungo. L'olio fino di oliva Bertolli, leggero, fragrante, digeribilissimo, contiene in sé tutti i principi attivi della nutrizione.

olio fino d'oliva

**BERTOLLI**  
*Lucca*

risagliate e conservate le famose ricette Bertolli, utili guide per la buona cucina

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

**TRENTINO ALTO ADIGE**  
7-7,30 Classe Unica I Balzano 2 - Balzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Moranzo II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. F. Maurer: «Der Garda-See, naturwissenschaftlich betrachtet» - Erzählungen für die jungen Hörer: «Die Fotografie von A bis Z» 4. Folge von F. Lesley de Vries; Regie: F. W. Lieske (Balzano 2 - Balzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Moranzo II - Merano 2 - Plose II).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Ugale d'ora: Mario Del Monaco e Gina Cigna - Verdi: Aida, «Celeste Aida»; Bellini: Norma, «Costa diva»; Verdi: Macbeth, «Ah, la paterna mano»; Gounod: Faust, «C'era un re di Thule»; Verdi: Luisa Miller, «Quando te sere al placido» - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nata di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

14,30-14,40 Terzo pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

17 Ramanza d'appendice - Da «Le confessioni di un italiano» di Ippolito Nievo - Lettura di Antonio Pierfederici (Trieste 1).

17,15 Fisarmonicista Franco Scarica (Dischi) (Trieste 1).

17,30 Concerto sinfonico diretto da Antonio De Bovier con la collaborazione della pianista Chiaralberta Pastorelli - Gluck: Alceste - ouverture; Mozart: Sinfonia in

sol magg. K.V. 318; Haydn: Concerto in re magg. per pianoforte e orchestra - Orchestra Filarmonica Triestina - 1ª parte della registrazione effettuata dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 20-9-1957 (Trieste 1).

18,15 Giani Stuporich: «Piccolo cabotaggio» (Trieste 1).

18,25-18,45 Un po' di ritmo con Gianni Saffred (Trieste 1).

In lingua slava  
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, tocchino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di B. Javornik - «Vi presentiamo la macchina da scrivere stenografica» di Romualdo Balé - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie leggere (Dischi) - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 La settimana nel mondo

17,30 Musica da balla (Dischi) - 18 Concerto del violista Fernando Ferretti, al pianoforte Thea Arcangeli; Porpora-Corti: Aria; Longa: Tempo di gavotta; Serro: Ramanza; Rougnon: Fantasia capriccio - 18,30 Jackie Gleason e la sua orchestra (Dischi) - 18,55 Concerto del baritono Konrad Orazim, al pianoforte Gojmir Demzar; Liriche di Gotovac e Popandopulo - 19,15 Classe Unica: Il pianeta Terra: «Età dei vari componenti dell'Universo», 2ª parte - di Giovanni Merlo - 19,30 Musica vario.

20 Commento sportiva - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Puccini: «La fanciulla del West», opera in 3 atti; Orchestra e coro della Radiotelevisione Italiana diretti da Arturo Basile - Negli intervalli: 1) (ore 21,30): Letteratura ed

# \* RADIO \* lunedì 24 febbraio

arte contemporanea: «Le nuove tendenze nella pittura» di Miran Pavlin - II) (ore 22,25): Piccola antologia poetica: «Le poesie desiderie» a cura di V. Belli - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi)

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocarriere» n. 1

## RADIO VATICANA

(Kc/s 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)  
14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,30 Radioguarismo: «Elevazioni bibliche» - «Profili del Cattolicesimo»: Apostolato di P. Francesco Farusi - Brano corale - «Le missioni in Roma», pensiero del giorno di Mons. Lino Lazzo - 21 S. Rosario.

## ESTERE

**ANDORRA**  
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,30 Buono festo! 19,35 Lieta anniversario. 19,48 La famiglia Duroton. 20 Rimanete freddi! 20,15 Martini Club. 20,45 Venti domande. 21 Successo del giorno. 21,05 Concerto. 21,30 Music-Hall. 22 Radio Andorra parla per lo Spagna. 22,05 Ritmi. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte o Radio Andorra.

## FRANCIA

### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)  
20,10 «Il viaggio in Francia», rievocazioni di Armand Lanoux. 20,30 «Entrata libera al Laboratoire». Presentazione di Emile Dana. 20,50 Dischi. 21 «I musicisti che conobbi: Massenet», a cura di Henri Busser. Intervista di Jacques Berlinski. 21,15 «La perversa signora Russel», adattamento in tre atti di Robert De Thion, tratto da «This Woman» di Joan Morgan. 24-1 Cobaré parigino.

### II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8  
20,25 «Alla scuola delle vedette», di Aimée Mortimer. 21,25 «Cronaca del tempo perduto» dell'Avv. Henry Torrès. Stasera: «I miei amici Corca e Kessel». 21,45 Faccieze strumentali. 22 Notiziario. 22,08 «Lunedì sera», varietà. 22,38 Interpretazioni del chitarrista Barno Kovats. Luigi Mazzanti: Variazioni su un tema di canzone spagnola; Mauro Giuliani: Studio; Robert de Visée: a) Bourrée, b) Minuetto, c) Sarabanda, d) Gavotta, e) Minuetto; Luis Milan: Due pavane. 22,55 Ricordi per i sogni.

### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202;

Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

20 Concerto diretto da Georges Tzipine. Solista: violinista Lolo Babesco. - Beethoven: Primo sinfonio; Prakhieff: Primo concerto per violino e orchestra; Dutilleul: Sinfonia. 21,40 «Belle Lettres», rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. 22,20 Sarasate: Moloqueña. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 Inchiesta e commenti: «Problemi europei» a cura di Jean Costet. 22,50 La Voce dell'America.

## MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)  
19,45 Notiziario. 20 Uncia radiofonica, presentato da Marcel Fort. Orchestra Nino Rordini. 20,25 In poltrona. 20,30 Venti domande. 20,45 Imputato, alzo-tevi! 21,15 Rassegna universale, con Pierre Brive. 21,30 Club del buon umore. 21,40 Notiziario. 21,45 Lahengrin, opera in tre atti di Riccardo Wagner, diretto da Ferdinand Leitner.

## INGHILTERRA

### ONDE CORTE

Ora	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 21,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	11945	25,12
12 - 16,45	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

14,15 Brahms: Tria in do ap. 87, per archi e pianoforte, eseguito

dal trio Neuman e dal pianista Lamar Crowson; Melodie di Purcell, Martin Shaw e Warlock, interpretate dal baritono Philip Hattey e dal pianista Ernest Lush. 15,15 Music-Hall 15,45 «Entente cordiale», a cura di Clive Roslin e Chantal Moumpouffan. 16,15 Arie inglesi, interpretate dal soprano April Cantelo, dal baritono Maurice Bevan e dal clavicembalista Charles Spinks. 17 Notiziario. 17,15 Concerto di musica operistica diretta da Vilem Tausky. Solisti: soprano Joan Stuart; tenore Robert Thomas. 18,15 Panoramica di varietà. 19 Notiziario. 19,30 Ted Heath e la sua musica. 20 Concerto diretto da Leo Wurmser. 21 Notiziario. 21,30 «The Goon Show», varietà. 22,10 Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans. 23,15-23,45 Nuovi dischi (musica leggera) presentati da Roy Bradford.

## SVIZZERA

### BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Concerto di mandolini. 19,30 Notiziario. Eca del tempo. 20 Concerto di musica richiesto. 20,50 «Eva d'oro», commedia di Schönthan e Koppel-Ellfeld. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22,30 Honegger: Sinfonia n. 4 «Del cieo Basiliensis»; 23-23,15 Paulenc: «Un fidanzamento da ridere».

### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

16,30 «Milano ore 21», rassegna dello spettacolo presentata da Guido Oddo. 17 Gazzettino in chiave di sol. 17,30 Franck: Preludio, oria e finale, nell'esecuzione del pianista Roberto Galfetti. 18 Musica richiesta. 18,30 «Destina di Poeta» a cura di Adriano Soldini. 19 Grieg: Tre pezzi dalla «Suite Lirica». 19,15 Notiziario. 19,40 Voci care del melodramma italiano. 20 Microfono dello RSI in viaggio. 20,30 Il campanello, melodramma giocoso in un atto di Gaetano Donizetti diretto da Edwin Löhrer. 21,30 Tribuna della critica. 21,45 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

# tagliatelle

# nido di rondine

la nuova confezione protettiva  
delle squisite e appetitose  
tagliatelle all'uovo Barilla "nido  
di rondine,, sottili, fragranti,  
come fatte in casa,  
è la più sicura garanzia  
per il consumatore.  
Tagliatelle "nido di rondine,,  
Barilla:  
il punto d'incontro più  
armonico e... gustoso tra  
le esigenze nutritive  
e l'istinto del buongustaio!

con pasta Barilla è sempre domenica



# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)
- 7.50** **Le Commissioni parlamentari**  
Rassegna settimanale
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **La Radio per le Scuole**  
(per tutte le classi delle elementari)  
Il vostro teatrino, a cura di Gian Francesco Luzi
- 11.30** \* **Musica operistica**  
Rossini: *Semiramide*; sinfonia; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Sulla tomba che rinasce»; Verdi: *Nabucco*; «Tu sul labbro del veggente»; Mascagni: *Lodoletta*; «Ah, ritrovarla nella sua capanna»; Meyerbeer: *Il profeta*; marcia dell'incoronazione
- 12.10** **Canzoni presentate all'VIII Festival di Sanremo 1958**  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Claudio Villa, Carla Boni, il Duo Fasano, Gino Latilla, Johnny Dorelli, Tonina Torrielli e Marisa Del Frate  
Cherubini-Concina: *Campana di Santa Lucia*; Testa-Biri-De Giusti-Rossi: *Io sono te*; Ciocca-Bindi: *I trulli di Alberobello*; Pazzaglia-Fabor: *Amare un'altra*; Costanzo-Bentivoglio: *Fantastica*; D'Acquisto-Seracini: *L'edera*; Panzeri-Seracini: *Fragole e cappellini*; Simoni-Piga: *Ho disegnato un cuore*; Biri-Testa-De Giusti-Rossi: *Tu sei del mio paese*
- 12.50** **1, 2, 3... via!**  
(Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carlillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - **Cronache musicali**, di Claudio Sartori
- 16.15** **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Al vostri ordini**  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17** **Programma per i ragazzi**  
**Motoperpetuo**  
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Masucci
- 17.30** **Il linguaggio dei colori**  
a cura di Aldo Saponaro
- 17.45** **Radlocronaca dell'arrivo a Cagliari del Giro ciclistico della Sardegna**  
(Radlocronista Paolo Valentini)
- 18** **Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella**  
Stagione Sinfonica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli

## CONCERTO

diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione del violinista Uto Ughi

Cimarosa: *La ballerina amante*, ouverture; Debussy: *La boîte à jou-jour*, balletto per bambini; Mozart: *Concerto in la maggiore K. 219*, per violino e orchestra: a) Allegro aperto, b) Adagio, c) Tempo di minuetto, d) Allegro (tempo di minuetto); Stravinski: *Concerto in mi bemolle (Dumbarton Oaks)*: a) Tempo giusto, b) Allegretto, c) Con moto

Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo:

Universit  Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)

Arthur Hazlewood: *L'ineguaglianza delle Nazioni*

(v. articolo illustrativo a pag. 16)

**19.45** **Aspetti e momenti di vita italiana**

**20** \* **Musica per archi**

Negli intervalli comunicati commerciali

\* **Una canzone di successo** (Buttini Sansepolcro)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** **Passo ridottissimo**

Variet  musicale in miniatura

## FEDRA

Tragedia di Jean Racine

Traduzione di Giuseppe Ungaretti

Compagnia del Teatro S. Erasmo di Milano

Teramene Raffaele Giangrande

Ippolito Gian Maria Volont 

Enone Miranda Campa

Fedra Diana Torrieri

Panope Lina Bolis Maffi

Arcela Anna Menichetti

Ismene Nais Lago

Teseo Carlo Ninchi

Ancella Edda Nives Birarda

Regia di Corrado Pavolini

**23,15** **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - \* **Musica da ballo**

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

**19** **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**

**Profillo dell'India**

a cura di Mario Bussagli

VIII. *Il medioevo indiano: l'ascesa*

**19.30** **Novit  librarie**

Studi arabi di Francesco Gabrieli, a cura di Sabatino Moscati

**20** **L'indicatore economico**

**20.15** \* **Concerto di ogni sera**

J. S. Bach (1685-1750): *Sonata in la minore per violino solo*

Grave - Fuga - Andante - Allegro assai

Violinista Henryk Szering

W. A. Mozart (1756-1791): *Sonata in si bemolle maggiore K. 570*

Allegro - Adagio - Allegretto

Pianista Walter Gieseking

**21** **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** **Il mondo nuovo (o quasi)**

Fantasie avveniristiche nella letteratura contemporanea

a cura di Berto Pelosso

IV. *Passato e futuro*

## MATTINATA IN CASA

**9** **Effemeridi** - **Notizie del mattino**  
**Almanacco del mese**

**9.30** **Girandola di canzoni**

con le orchestre di Enzo Cera-  
goli, Carlo Esposito, Carlo Savina,  
Ernesto Nicelli e Bruno Canfora  
(Pludtach)

**10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
(Omo)

## MERIDIANA

**13** **K. O.**

Incontri e scontri della settimana sportiva

Flash: istantanee sonore

(Palmolive - Colgate)

**14.45** **Un'americana a Roma**: Carol Danell  
Quartetto Piero Umiliani

**15** **Segnale orario - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilit  delle strade statali

Orchestra diretta da Gian Stel-lari

**15.45** **Concerto in miniatura**

Soprano Claudia Nizza

Bellini: *La sonnambula*; «Come per me sereno»; Verdi: *Rigoletto*; «Caro nome»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Ardon gli incensi»

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto

**FRA 4 GIORNI** scade il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione per il 1958 usufruendo della riduzione delle sopratasse erariali.

**PROVVEDETE OGGI STESSO** e parteciperete con pieno diritto alle estrazioni di **Radiofortuna** e **Telefortuna**.

## POMERIGGIO IN CASA

**16** **TERZA PAGINA**

*La Bancarella*, di Massimo Alvaro  
I popoli cantano, a cura di Domenico De Paoli

*Sapere per star bene*, consigli medici di Lino Businco

*Album della musica contemporanea*: Il ritorno alla Terra, a cura di Roberto Lupi

**17** **GIARDINO D'INVERNO**

Un programma di Antonio Amurri

**18** **Giornale radio**

\* **BALLATE CON NOI**

**19** **CLASSE UNICA**

Sergio Tonzig - *Come vivono le piante*: Il bilancio idrico nell'organismo vegetale

Giovan Battista Angioletti - *Pirandello narratore e drammaturgo*: Idee sull'arte

## INTERMEZZO

**19,30** \* **Cartoline da Vienna**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno

(A. Gazzoni & C.)

**20** **Segnale orario - Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**

Variet  musicale in miniatura

**Musica dallo schermo**

(Vecchina)

## SPETTACOLO DELLA SERA

**21** **Mike Bongiorno presenta**

**NERO O BIANCO?**

Programma di quiz e di sogni  
Orchestra diretta da Mario Consiglio

Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

Al termine: **Ultime notizie**

**22** **Il Firmamento di Radiofortuna 1958**

**22.10** **Taccuino di E. A. Mario**  
con la collaborazione di Lidia Pasqualini

Complesso diretto da Alfredo Giannini

Allestimento di Berto Mantini

**22.30** **TELESCOPIO**

Quasi giornale del martedì

**23-23.30** **Siparietto**

\* **Notturmo**

## STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

**13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana

**13,20** **Antologia** - Da «Amanti» di Raffaele Calzini: «Il ritratto interrotto»

**13,30-14,15** \* **Musiche di Cimarosa e Rossini-Respighi** (Replica del «Concerto di ogni sera» di luned  24 febbraio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 **“NOTTURNO DALL'ITALIA”** - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-3,30: Successi di tutto il mondo - 0,34-1: Sulle ali della melodia - 1,04-1,30: Sette note in allegria - 1,34-2: Musica sinfonica - 2,04-2,30: Le canzoni di Napoli - 2,34-3: Incontro con Percy Faith - 3,06-3,30: Arie celebri - 3,34-4: Note sotto le stelle - 4,06-4,30: Musica da camera - 4,34-5: Curiosando in discoteca - 5,04-5,30: Motivi da film e riviste - 5,34-6: Musica operistica - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Questa sera - ore 20,50  
- in "Carosello"

"Cucire.... Sognare...."  
la nuova rubrica televisiva **NECCHI**

Sui teleschermi  
la nuovissima "Mirella"  
la macchina per cucire  
più bella!

**NECCHI**

in tutto il mondo, in ogni casa



Modificate la forma  
delle vostre sopraciglia

Potete curarle, renderle più  
marcate, prolungarle a pia-  
cimento, a seconda della  
moda o del vostro tipo. Un  
semplice ritocco con la  
matita Ricil's vi darà le  
sopraciglia che deside-  
rate. La tenuta della  
matita Ricil's è assi-  
curata fino al mo-  
mento del dema-  
quillage. La ma-  
tita Ricil's è  
in vendita  
ovunque  
nelle tinte:

nero,  
bruno,  
castano,  
grigio,  
blu, verde.

**MATITA  
Ricil's**

CON SOLE 1.000 LIRE...



LA NUOVISSIMA  
ENCICLOPEDIA MEDICA

Due eleganti volumi rilegati  
in tela rossa, di 1733 pagine;  
in grande formato: 17,5 x 25.  
14 tavole anatomiche fuori  
testo a colori e 366 illustrazioni.  
Un acquisto estremamente utile

L. 9.200 a contanti.  
L. 10.000 per pagamento  
rateale.

(L. 2.000 all'ordinazione o  
contrassegno e 8 rate men-  
sili consecutive di L. 1.000  
cadauna).

Richiedere a:

CARINI GIULIO - Librai Editore  
VIA LULLI N. 32 - MILANO  
c/c postale 3/20206

**I VOSTRI CAPELLI BIANCHI**  
RITORNERANNO NERI, CASTANO O BIONDI  
come li avevate a 20 anni con  
**ACQUA DI ROMA**  
CONOSCIUTA ED APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO  
NELLE PROFUMERIE E FARMACIE oppure  
s. r. l. NAZZARENO POLEGGI - ROMA - Via Maddalena 50

**DEKA** Bilancia ideale per  
famiglia  
PORTATA Kg. 10.500



Costa solo **L. 2750** nei migliori negozi  
Platto supplementare pesa neonati **L. 1200**  
**DEKA - VIA REGGIO N. 13/R - TORINO**

**TELEVISIONE**

**martedì 25 febbraio**

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17-18 a) TELESPORE**

**b) TEATRO DEI RAGAZZI**  
Il ritorno di Lilly

Originale televisivo di  
Bruno Corbucci e Gio-  
vanni Grimaldi

Regia di Vittorio Bri-  
gnole

Nella schiera dei personaggi che via  
via arricchiscono il « Teatro dei ra-  
gazzi », non poteva mancare quello di  
« Lilly ». E' un ritorno che sarà cer-  
tamente gradito dai giovani spettato-  
ri, i quali durante lo scorso anno se-  
guirono con vivo interesse e simpatia  
le avventure della sorprendente « bam-  
bina poliziotto ». Ancora una volta,  
dunque, Lilly darà prova della sua  
abilità, della sua prontezza di spirito  
e della sua generosità in una vicenda  
ricca di situazioni imprevedibili e av-  
vincenti.

**RITORNO A CASA**

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**18.40 TELEEUROPA**

A cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Franco  
Morabito

**19** — Dalla Sala del Conserva-  
torio di San Pietro a Majella  
Stagione sinfonica della Ra-  
diotelevisione Italiana in  
collaborazione con l'Asso-  
ciazione « A. Scarlatti » di  
Napoli

Ripresa di una parte del

**CONCERTO**

diretto da Ferruccio Sca-  
glia

Mozart: Concerto in la  
maggiore per violino e or-  
chestra, K. 219

a) Allegro aperto, b) Ada-  
gio, c) Tempo di minuetto,  
d) Allegro (tempo di mi-  
netto)

Solista Uto Ughi

Orchestra da camera « A.  
Scarlatti » di Napoli della  
Radiotelevisione Italiana

**19.30 TEMPO LIBERO**

Trasmissione per i lavora-  
tori

A cura di Bartolo Ciccar-  
dini e Vincenzo Incisa

Realizzazione di Sergio  
Spina

**20 — LUCI DELLO SCHERMO**

Servizio settimanale del Ci-  
nema Italiano, realizzato  
dall'ANICA a cura di Vi-  
ncenzo Marlucci

Regia di Bruno Beneck

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**

(Colgate - Star - Sawa -  
Necchi macchine per cucire)

**21 — IL TURCO IN ITALIA**

Dramma buffo di Felice  
Romani

Musica di Gioacchino Ros-  
sini

Edizione De Santis

Personaggi ed interpreti:  
Sellm Sesto Bruscantini  
Donna Fiorilla

Graziella Sciutti



Franco Enriquez, regista dell'opera *Il turco in Italia*, programmata alle ore 21

Don Geronio

Don Narciso

Agostino Lazzari

Prosdocimo Scipio Colombo

Zalda Renata Mattioli

Albazar Florindo Andreoli

Orchestra e coro di Milano

della Radiotelevisione Ita-  
liana

Direttore Nino Sanzogno

Maestro del coro Roberto

Benaglio

Coreografie di Luciana No-  
varo

Regia di Franco Enriquez

Al termine dell'opera:

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

# IL TURCO IN ITALIA

(segue da pag. 7)

che il teatro contemporaneo  
impiega così volentieri, allo  
scopo di delucidare e di tener  
su l'azione. Sarà bene, tutta-  
via, non cedere indiscriminata-  
mente alle molte suggestioni  
di questo Prosdocimo poeta;  
sarà bene evitare di scorgere  
in questa figura una maliziosa  
« presenza » di Rossini stesso  
(ipotesi che qualcuno ha pur  
avanzato) in veste di commen-  
tatore della propria farsa. E'  
storicamente assurdo, a nostro  
modo di sentire, che il musi-  
cista abbia voluto rappresen-  
tarsi in Prosdocimo: tant'è vero  
che non ha creato per lui una  
musica diversa da quella inven-  
tata per gli altri personaggi;  
anzi lo ha spessissimo confi-  
nato nelle battute di « recita-  
tivo secco », privo di valore

musicale. Questo personaggio,  
in realtà, doveva soltanto ser-  
vire a imbrogliare ancor più  
l'azione, aggiungendo buffone-  
ria a buffoneria.

Piuttosto che cedere a lusinghe  
siffatte, suggerite dall'in-  
tellettualismo, lo spettatore fa-  
rà bene a ricercare nel *Turco*  
i tratti più autentici del genio  
rossiniano: non vi mancano  
davvero. La leggiadra, scervel-  
lata, incostante, maliziosa Fior-  
rilla, ad esempio, è una grossa  
« esperienza » compiuta da Ros-  
sini nell'arte di crear « perso-  
ne » in musica. S'intuisce che  
due anni dopo balenerà alla  
fantasia del musicista la Rosina  
del *Barbiere*. E la scena del  
second'atto in cui Fiorilla ab-  
bindola con le moine il suo  
babeo marito Geronio, questa  
si è di mano del Rossini più

geniale, ed è la scena più go-  
dibile dell'opera. E poi ci sono  
quasi tutti i « pezzi d'assieme »,  
ad attestarci che chi li ha det-  
tati era colui che già aveva  
scritto il « finale primo » del-  
l'*Italiana* e che avrebbe scritto  
quello del *Barbiere*, tanto per  
citare due soli esempi. In essi  
ammiriamo il Rossini che sca-  
tena tutte le forze del ritmo;  
che assegna ad ogni personag-  
gio una « figurazione » e poi  
getta il tutto nella mischia; il  
Rossini sublimemente farsesco,  
prodigiosamente vitale, d'una  
vitalità che sembra non debba  
esaurirsi mai. Non è possibile,  
forse, asserire che il *Turco* sia  
un compiuto capolavoro; ma  
che contenga brani che sono  
capolavori, questo sì: e in tutto  
degni del Rossini più ammi-  
revole e amato.

t. c.



Scipio Colombo (Prosdocimo) e, a destra, Franco Calabrese (Don Geronio)



VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Concorso spese di viaggio. Aperta feriali ed anche mattino festivi. Consegna ovunque gratuita. Vendita anche rateale. CHIEDETE OGGI STESSO CATALOGO RC/8 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolli. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamato marittimi (Genova 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7-7,30 Classe Unico (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musikalische Stunde; Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in E-moll, op. 98. Einführende Worte von Mo. Guido Arnoldi (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 «Die Blume von Hawaii» Querschnitt durch die Operette von Paul Abrom - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

13 L'ora dello Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Parato di successi: Savona: Dorme Taormina; Kramer: Piccolo Italy; Modugno: Lazzarello; Fontana: La petite diligenza; Mascheroni: Casetto in Canadà; Minucci: Domani; Laps-Bernazzo: Ondamarina; Duccio: Si chiama amore - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,30-14,40 Terzo pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 «Cori stornei» - Prose e poesie in dialetto triestino e istriano: «Ferruccio Pizzolo» - Testo di Fulvio Tomizzo (Trieste 1).

16,50-17 Conzoni di Livia Romanelli D'Andrea (Trieste 1).

17,30-18 «Ultime edizioni» - rubrica del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giorini (Trieste 1).

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, tocchino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, o cura di B. Javornik - «Paesaggi italiani», illustrazioni turistiche di M. A. Bernoni - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica o richiesto - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rossegno dello stampa.

17,30 Bollette con noi (Dischi) - 18 Brahms: Trio n. 2 in do magg. op. 87 (Dischi) - 18,30 il radiocorriere dei piccoli a cura di Graziello Simoniti - 19 Motivi jugoslavi - 19,15 La conversazione del medico a cura di Milan Starc - 19,30 Musica varia

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Musica operistica - 21 L'anniversario della settimana: «A dieci anni dal colpo di stato comunista in Cecoslovacchia» di B. Mihalic - 21,45 Ciaikowsky: Ouverture «1812» op. 49 (Dischi) - 22 «Lo memorabile notte di Paolo», novello di Friedrich Hebbel - 22,15 Due voci e uno chitarrista: Dario Gigli e Lili Gher - 22,30 Rossini-Respighi: Lo botteggo fantastico (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le oltre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 1

RADIO VATICANA

(Kc/s 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)  
14,30 Radiogiornale - 15,15 Transmissio estere - 19,30 Radioguarres mo: «Elevazioni bibliche» - «Profili del Cattolicesimo»: Pedagogia, del Prof. Gesualdo Nosenzo - Brano corale - «Le Missioni in Roma», pensiero del giorno di Mons. Lino Lozza 21 S. Rosario.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore, 19,12 Omo vi prende in parola, 19,35 Lieto anniversario, 19,48 La famiglia Duroton. 20 Le avventure del signor Roques. 20,10 Rassegna universale, con Jacques Londreux. 20,30 Musica allo Clay, con Philippe Clay. 20,45 Le scoperte di Nonette Vitomine 21 Successo del giorno. 21,15 Passeggiata in cadenza 21,30 Musica distensiva. 21,35 Music-Hall. 22 Rodia Andorra parla per lo Spagna 22,03 Ritmi. 22,15 Buono sera, amici! 23 Musica preferito. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)  
19,15 Notiziario. 19,50 Lo scommessa di Poul Broffort presentato da Jacques Floran. 20 «Duo», o cura di Rosalba Oletto e Hélène Saulnier. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 «Trentasei ricordi in prosa, in versi e in canzoni», o cura di Jean Nohain. 21,05 Ricchezza del microscopio. 22,05 «Straniero, amico mio», di Dominique Arban. «Il libro e il teatro», rassegna internazionale. 22,25 Le grandi voci umane. 22,55 Florent Schmitt: Quartetto, interpretato dal Quartetto di sassofoni della Guardia Repubblicana. 23,15 Notiziario. 23,20 Poesia o quattro voci. 23,50 Conzoni. 24-1 Cabaret parigino.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8  
19,11 Club Orchestra diretta da Armond Bernard. 19,40 «La divina Lady Hamilton», di René Brest. 19,50 Dischi. 20 Notiziario. 20,25 «Il processo Bellomy», adattamento di Jean Cosmos, tratto dall'opera di Francis Noyesworth. 21,30 «Sul vostro pianoforte», di Jack Diérol e Bernard Gaudrey-Réty. 22 Notiziario e Consiglio d'Europa. 22,08 «La disfatta di Annibale», di Déran sart diretta da Edouard Bervilly. 22,38 Musica nella sera. 22,55 Ricordi per i sogni. 22,58-23 No-

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,03 «Il Principe di Venosa e un siciliano nostalgico». 19,35 «L'arte dell'attore», a cura di Mme Simone. XVII lettera delle «Provinciales» di Pascal, letta da Josette Bouiva. 20 Concerto diretto da Pierre Capdevielle. Offenbach: a) La Vie Parisienne, ouverture; b) Concerto per violoncello e orchestra; (solista: Jean-Max Clement); c) Les Bavarids, opera buffa in due atti. 21,55 «Tempi e controversie», rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. «Civiltà francese». 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 «Inchieste e commenti», a cura di Jean Castet. 22,50 La Voce dell'America. 23,10 Mozart: Serenata n. 9 in re maggiore (Corno del postiglione).

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)  
19,45 Notiziario. 20 Radio Ring. 20,30 Le scoperte di Nanette: «L'operetta». 20,45 La canzone senza fine, con Tina Rossi. 21,02 Fermate lo musico, con André Bourillon. 21,35 Gioventù 1958. 21,55 Orchestra Semprini. 22 Notiziario. 22,05 Buenas noches España. 22,30 Jazz Party. 23 Notiziario. 23,05 Baltimore Gospel Tabernacle Program. 0,05-0,07 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)  
19 Notiziario - Commenti. 19,20 Musica leggera. 19,45 Programma di varietà. 21 Interpretazioni della parte di «Otello» da Francesco Tamagno fino al giorno d'oggi. 21,45 Notiziario. 21,55 Dal mondo di colore, crano di Peter von Zahn. 22,05 Una sola parola. 22,10 «Il Marquis de Sade fu un moralista?», studio di Noelle Hervé. 23,30 Orchestra sinfonica diretta da Jean Martinon e da Paul Strauss (solista: Lothar Faber, oboe). Bernd Alois Zimmermann: Concerto per oboe e piccola orchestra; Rolf Liebermann: Sinfonia 1949 per orchestra. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)  
19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 «Dalle 12 alle 12», radiocommedia di Hermann Stahl. 20,55 Concerto variato (Caro, solisti e orchestra). 22,15 Notiziario. Commenti. 22,30 La Germania e l'Europa orientale, relazione su un viaggio di Adriane Heimendahl. 23 Novità di ogni genere e musica leggera. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da camera contemporanea. Ernst Krenek: a) Sonato per violino e pianoforte (Rudolf Kalisch e Allan Willmon); b) Venti miniature per pianoforte (1954) (Ernst Krenek); c) Quartetto d'archi n. 7, op. 96 (Quartetto Köckert).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)  
19 Notiziario. 19,45 Concerto dell'organista John Dalby. Giovanni Adolfo Hosse: Allegro dal Concerto n. 1; Finn Vider: Partita sul Corale «Vor Herres Jesus Mindefest»; N. A. Le Begue: Les Bourgeois de Chotre; John Stanley: Voluntary, in min. (Val. III, n. 71. 20 Concerto orchestrale. 21,15 «The Bear Lake Patrol», sceneggiatura. 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 Concerto del «London Horspichord Ensemble». C.P.E. Bach: Quartetto in re, per flauto, violino, violoncello e cembalo; Vivaldi: Concerto in sol minore, per flauto, violino, violoncello e cembalo. J. C. Bach: Concerto in mi bemolle, per due violini, violoncello e cembalo; Telemann: Quartetto in sol, per flauto, violino, violoncello e cembalo; Hoendel: Trio in sol minore, per due violini e continuo. 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0,11 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stozioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Ritmi e canzoni. 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mosson. 20 Notiziario. 20,30 In visita con Wilfred Pickles. 21 Lo mezz'ora di Tony Hancock. 21,30 Musica in tutte le direzioni eseguita dalla pianista Monio Litter, dal complesso vocale Linden diretto da William Llewellyn e dalla orchestra da concerto della BBC diretta da Vilem Towsky. 23 Dischi presentati da Wilfrid Thomas. 23,30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 0,30 Julie Dawn, il pianista Sidney Bright e il complesso Montmartre diretto da Henry Krein. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 12	15070	19,91
11,30 - 21,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88

12 - 12,15	11945	25,12
12 - 16,45	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario. 6 Musiche di Sorrosate, Torino, De Folio e Granados. 6,45 Organista Sandy Macpherson. 7 Notiziario. 7,30 «The Passionate Thinker», testa radiofonica di L. R. Adrian. 8 Notiziario. 8,32-9 Musica eseguita dall'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet, dalla Banda Sid Phillips e dal duo pianistico Malcolm Lockyer-Dennis Wilson. 10,15 Notiziario. 10,45 Musica di Britten. 11 Panorama di varietà. 12 Notiziario. 12,30 Motivi preferiti. 13 «Ambrose a Londra», giallo di Philip Levene. Quarto episodio. 14 Notiziario. 14,15 Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble. 15,15 Vero Lynn e l'archista Woolf Phillips. 15,45 Concerto del soprano Pamela Woolmore, del tenore, Andrew Gold e dei pianisti Josephine Lee e John Aronowitz. Monteverdi: L'incoronazione di Poppeo: «Senta un certo non so che»; Pergolesi: Il maestro di musica: «So nimm als süßes Liebespfand»; Mercadonte: Andronica: «Nel seggio placido»; Donizetti: Caterina Cornaro: «Tu l'amor mio, tu l'iride»; Schumann: Scene infantili. 16,15 «The Passionate Thinker», testa radiofonica di L. R. Adrian. 17,10 Notiziario. 17,15 Concerto diretto da Lawrence Leonard. D'Indy: La foresta incantata; Finzi: La caduta dello foglio; Sibelius: Topiala. 18,15 Dischi presentati da David Jacobs. 19 Notiziario. 19,31 Ronnie Aldrich e i Squadroneaires. 20 Nuovi dischi (musica leggera) presentati da Roy Brodford. 21 Notiziario. 21,30 Musica in tutte le direzioni. Concerto diretto da V. Tausky. 22,30 Concerto diretto da Geraint Jones. Solisti: violinista Winifred Roberts; clavicembalista George Malcolm. Hoendel: Concerto grosso in la, op. 6 n. 11; Vivaldi: Concerto in mi op. 3 n. 12 per violino; Mozart: Divertimento in fa, K. 138. 23,15-23,45 Rassegno dell'Ulster.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)  
19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Qualche disco. 20,15 Concerto sinfonico diretto da Hans Rosbaud (solisti: Annelies Kupper, soprano, e Heinrich Funk, organo). Beck: Variazioni sinfoniche; Burkhard: Concerto per organo, op. 74; Schoeck: «Befreite Sehnsucht», conzoni per soprano, op. 66. Moeschinger: Sinfonia n. 4 op. 80. 22,15 Notiziario. 22,20 Poesia di ieri per gli ascoltatori di oggi. 22,50-23,15 Divertimenti di Hoydn.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almannacca sonora. 11 Ritornelli piemontesi. 11,15 «Dagli amici del Sud», a cura del prof. Colgari. 11,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Corelli-Alceo Toni: Concerto grosso op. 6 n. 11 in si bemolle maggiore; Salviucci: Sinfonia da camera per 17 strumenti. 12 Musica vario. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica vario. 13,10 Medaglioni muliebri. 13,30-14 Orchestra Cedric Dumont. 16 Tè danzante. 16,30 Per Lei, Signora! 17 Beethoven: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 (Eroica). 17,50 Posta e Filatelia, a cura di Adolfo Caldelari. 18 Musica richiesta. 18,40 Televisione svizzera. 18,55 Offenbach: La Granduchessa di Geroldstein, ouverture; Kreisler: Tamburino cinese op. 3; Ketelbey: Campanie fra i campi. 19,15 Notiziario. 19,40 I bolli moderni. 20 «Le Cronache italiane» di Stendhal. 1° puntata presentata da Giosuè Bonfonti: «Trop de faveur tue». Adattamento radiofonico di Bixio Candolfi. 20,30 Conzoni a briglia sciolta. 21 «Stop in Piccadilly», la spettacolo londinese presentato da Daria Bertoni e Cynthia Terry. 21,30 Haydn: Trio in mi bemolle maggiore n. 18, interpretato dal Trio della RSI. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35 «Dante tra il popolo». Personaggi ed episodi dello «Divina Commedia»: Purgatorio. Canto XI, o cura di Piero Bianconi. 22,50-23 Melodie nautiche.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 La specchio dei templi. 19,45 «Compétines et Jeux d'enfants», concorso presentato da Radio Losanna. 20 Faro di Radio Losanna, a cura di Roger Nordmann. 20,20 Orchestra Boris Zarek. 20,30 «La guerra di Troia non si farà», due otti di Jean Giraudoux. 22,05 Chabrier: Bourrée fantasque, balletto. 22,30 Notiziario. 22,35 Il corriere del cuore, a cura di Maurice Roy. 22,45-23,15 Divertimento su arie note, presentato da André Beucler e Francine Adam.

ASSEGNATO ALLA

“FIORATA DELLA SCALA” IL PREMIO PHILCO PER IL MESE DI GENNAIO 1958

La commissione del Premio Philco, presieduta da Orjo Vergani e composta dai giornalisti: Enzo Biagi, Giannetto Bongiovanni, Sandro Dini, Anita Pensotti, Federico Petriccione, Vincenzo Buonassisi, Attilio Spiller ed Emilia Pozzi, ha assegnato il televisore da 21" messo a disposizione dalla Philco per il mese di gennaio ad

AMELIA ZAMPICENI

«La fiorata della Scala»

Da anni, da tanti anni, non sarebbe gentile insistere sulla data, Amelia Zampiceni offre i suoi piccoli bouquets alle «belle» della Scala e mette i suoi garofani all'occhiello degli habitués. Con la sua figurina delicata, sempre romanticamente addossata ad una colonna, nella sua eleganza che è un punto d'onore, anche se ha il profumo appassito di un tempo diverso, Amelia Zampiceni è divenuta essa stessa parte della Scala. Non diciamo che la fiorata è una istituzione scaligera, non le piacerebbe e non sarebbe giusto chiuderla in una definizione così solenne; Amelia Zampiceni è qualcosa di più intimo, di più familiare, nella vita del teatro e nei suoi fasti. Dicono che abbia offerto i fiori anche a Giuseppe Verdi nelle serate dei suoi ultimi e più raffinati trionfi. Le sue camelle e le sue rose hanno intessuto di anno in anno i fili di sensibili inespresse tenaci amicizie con le famiglie che essa ha servito fedelmente. La sua casa stessa è prossima alla Scala, a pochi passi, nel cuore della vecchia Milano. Nelle grandi serate scaligere Amelia Zampiceni porta sempre immutabile il suo briciolo di poesia, solitaria, patetica, schiva, nell'angolo dei foyers dei palchi. Ma quali sono le sue serate quando non c'è recita, quando nessuna voce risuona sotto la celebre volta pierrmariniana? Ecco che la Philco ha voluto renderle omaggio e ringraziarla per quei fiori di tanti anni offrendole un televisore che l'aiuti a passare le sere vuote. E' un televisore uguale a quelli che la Philco ha donato a scrittori illustri, a vecchi artisti, a uomini e donne di ogni ceto che nella loro vita abbiano offerto agli altri gentilezza, comprensione, bontà.

**mamme**

**BUONA**

**GUSTOSA**

**ASSIMILABILE**

**NUTRIENTE**

**15 FORMATI**

**PASTINE PLASMON**

**DALL'INFANZIA ALLA VECCHIAIA**

pastina al Plasmon costituisce un alimento completo gustoso, nutriente e di facile digeribilità. Preferitela perché preparata con materie prime selezionate perché ricca di proteine animali e vegetali perché ipernutritiva e ricostituente.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(per la I e la II classe elementare)  
Renato, sei troppo sbadato!, concorso a cura di Mario Pompei  
La posta della Girandola, a cura di Stefania Plona
- 11.30** \* Musica sinfonica  
Blzet: Sinfonia n. 1 in do maggiore: a) Allegro vivo, b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Finale (Orchestra sinfonica diretta da Leopold Stokowski)
- 12** — **Vi parla un medico**  
Jiri Adam: Esperimenti sui riflessi condizionati
- 12.10** Canzoni presentate all'VIII Festival di Sanremo 1958  
Cantano Aurelio Fierro, il Trio Joyce, Giorgio Consolini, Gloria Christian, Cristina Jorio, Domenico Modugno, Nilla Pizzi e Natalino Otto  
Cutolo: La canzone che piace a te; Radaelli-Barberis: Se tornassi tu; Rovi-Boneschi: Cos'è un bacio; Testa-Biri-De Giusti-Rossi: Io sono te; Migliacci-Modugno: Nel blu dipinto di blu; Panzeri-Mascheroni: Giuro d'amarti; Costanzo-Bentivoglio: Fantastica; Fabor: Mille volte; Martelli-Neri: E' molto facile dirsi addio; Conti-Cavalli-Canelli: Nozze d'oro
- 12.50** 1, 2, 3... via!  
(Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** Parigi vi parla
- 17** — Programma per i ragazzi  
Il milione  
di Marco Polo - Adattamento di Alfio Valdarnini - Regia di Eugenio Salussolia - Quinto ed ultimo episodio
- 17.30** **Civiltà musicale d'Italia**  
IV. I concerti di S. Cecilia e i primi anni dell'Augusteo (1895-1915)  
a cura di Domenico De Paoli
- 18** — \* **Fantasia musicale**
- 18.45** La settimana delle Nazioni Unite
- 19** — Aldo Majetti e la sua orchestra di tanghi
- 19.15** **IL RIDOTTO**  
Cinema, a cura di Fernaldo Di Giammatteo
- 19.45** La voce dei lavoratori
- 20** — \* **Complessi caratteristici**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Concerto del violoncellista Maurice Gendron e del pianista Jean Françaix  
Brahms: Sonata in fa maggiore op. 99: a) Allegro vivace, b) Adagio affettuoso, c) Allegro appassionato, d) Allegro molto; Françaix: Fantasia  
(Registrazione effettuata il 16 novembre 1957 dal Teatro della Pergola di Firenze durante il concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)
- 21.45** IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 22.30** **Vetrina del disco**  
Musica sinfonica e da camera, a cura di Flavio Testi
- 23** — \* La voce di Edith Piaf

**FRA 3 GIORNI** scade il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione per il 1958 usufruendo della riduzione delle soprattasse erariali.

**PROVVEDETE OGGI STESSO** e parteciperete con pieno diritto alle estrazioni di Radiofortuna e Telefortuna.

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Storia dell'atomo**  
a cura di Ginestra Amaldi  
VII. I « quanti »
- 19.15** **Muzio Clementi**  
Tre valzer  
In fa maggiore - In sol maggiore - In do maggiore  
**Sergel Prokofiev**  
Sonata n. 3 op. 28 (da « Vecchi quaderni »)  
Pianista Luciano Bertolini
- 19.30** **La Rassegna**  
Filosofia  
a cura di Enrico Castelli  
Incontro di filosofi a Varsavia
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
J. Ph. Rameau (1683-1764): Concerto en sextuor n. 6  
La Poule - Menuet I e II - L'Enharmonique - L'Egyptienne  
Orchestra d'archi diretta da Maurice Hewitt  
A. Roussel (1869-1937): Concerto op. 36 per pianoforte e orchestra  
Allegro molto - Adagio - Allegro con spirito  
Solista Adriana Brugnolini  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia  
C. Debussy (1862-1918): Printemps suite sinfonica  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Eduard van Beinum

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** Antologia - Da « i quattro libri di lettura » di Leone Tolstoj: « Bulka e il lupo »  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Bach e Mozart** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 25 febbraio)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **Effemeridi - Notizie del mattino**  
Almanacco del mese
- 9.30** Gino Conte e la sua orchestra (Pludtack)
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
(Omo)
- MERIDIANA**
- 13** **Le nuove canzoni Italiane**  
Orchestra diretta da William Gallasini  
Cantano Giuseppe Negroni, Tullio Pane, Wanda Romanelli e Fiorella Bini  
Gori-Lucia: Cuori di ricambio; Testoni-Fillibello-Gigante: 'Nu tantillo 'e core; Pinchi-Viezzoli: Eran sette rondinelle; Bonagura-Calzia: Mulino bianco; Canoro-Adamo: Giurame; Dinicu: Boogie woogie dell'allodola  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.50** Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** Michel Legrand e la sua orchestra  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Giuoco e fuori giuoco
- 14.45** Quattro voci e un pianoforte  
Pino Spotti e il Quartetto Radar
- 15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali  
Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blu...  
Variazioni musicali
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **TERZA PAGINA**  
Il sole nella nebbia, taccuino di vita milanese  
Cent'anni fa - Giornale musicale dell'800, a cura di Marlo Rinaldi  
I racconti del principe - Radiocomposizione di Marco Visconti da Cecov, con la partecipazione di Carlo Romano: « Una faccenda inquietante »  
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci
- 17** — **GIROSCOPIO**  
Panorami d'arte varia, a cura di Francesco Luzi
- 18** — **Giornale radio**  
**RAMONA**  
Romanzo di H. M. Jackson  
Adattamento di Lina Werthmuller e Matteo Spinola  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Marco Visconti  
Seconda puntata (Registrazione)
- 18.30** \* **Balliamo con Kurt Edelhagen e la sua orchestra**
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Cesare Cremona - Missili e volo spaziale: I satelliti artificiali e le stazioni spaziali  
Carlo Traversa - Pedagogia e psicologia: Dai sei ai dodici anni: dalla famiglia alla scuola
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* **Voci, chitarre e ritmi**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - Radiosera
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Il Firmamento di Radiofortuna 1958
- 20.45** Il teatrino di Carlo Campanini  
I CASI SONO SEI  
Agendina personale annotata e redatta da Italo Terzoli  
Regia di Renzo Tarabusi
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15** **PROGRAMMISSIMO**  
Orchestrae dirette da Armando Fragna e Armando Trovajoli, con Lelio Luttazzi e i suoi solisti  
Presenta Corrado (Linetti Profumi)  
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)  
Al termine: Ultime notizie
- 22.15** **ALTALENA**  
Radiocommedia di Michael Brett  
Traduzione e adattamento di Ely Bistuer y Rivera  
Max Brayling, commediografo  
Jenni, sua moglie Tino Carraro  
Regia di Enzo Convalli Laura Adani  
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
- 23.15-23.30** Siparietto

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-0,30: Parata d'orchestre con Helmut Zacharias, Franco Giordano e Bill Harris - 0,36-1: Musica in frac - 1,06-1,30: Pagine scelte - 1,36-2: La bottega della fantasia - 2,06-2,30: Sinfonie celebri - 2,36-3: Musica per ogni età - 3,06-3,30: Valzer e tanghi - 3,36-4: Musica operistica - 4,06-4,30: Un po' di jazz - 4,36-5: Stornellando - 5,06-5,30: Canzoni al vento - 5,36-6: Musica da camera - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# Rose che non appassiscono

Marina, Alberto e Tommaso: ecco tre personaggi che, in ventidue anni, hanno compiuto il giro del mondo un numero imprecisato di volte. Essi sono, con la cameriera Rosina, i personaggi di *Due dozzine di rose scarlatte*, la commedia di Aldo De Benedetti che, portata sulle scene, nell'ormai lontano 1936, dall'inarriocabile trio Vittorio De Sica-Giuditta Rissone-Umberto Melnati, è diventata quasi un mito, il simbolo di quel repertorio scanzonato e lievemente ironico di cui ribocca il Teatro italiano fra il 1925 e il 1940.

Niente gravi problemi, niente preoccupazioni di affrontare conflitti d'anime. Aldo De Benedetti è uno scrittore dalla vena facile, dalla mano abile, dalla infallibile conoscenza del pubblico. Le storie che egli racconta sono fresche e pulite, quasi sempre credibili, architettate sul contrappunto di un dialogo spigliato; e le persone che le animano sono creature schiette, che pensano e parlano come ognuno di noi può pensare e parlare. Una ricetta elementare, in fondo, per assicurarsi il successo; e tuttavia frutto d'una lunga esperienza operata sulle tavole del palcoscenico. In *Due dozzine di rose scarlatte*, per esempio, lo spunto — che è poi la conclusione — sembra addirittura uno dei tanti, forse il più importante, luogo comune sul matrimonio: la consuetudine della vita coniugale distende e impigrisce i rapporti fra marito e moglie; bisogna, di quando in quando, gettare un sasso nell'acqua perché essa non ristagni. E il sasso, in questo caso, è rappresentato proprio da quel mazzo di rose fiammegianti che dà il titolo alla commedia.

Marina e Alberto Verani sono coniugi come tanti ve n'è al mondo; il periodo appassionato del fidanzamento e della luna di miele è lontano; le «human relations» si sono intepidite. La monotonia è una nemica terribile, il desiderio d'evasione sta in agguato. Un giorno Alberto riceve una telefonata: all'altro capo del filo una deliziosa voce femminile chiede che le vengano inviate a casa due dozzine di rose rosse. Si tratta — è chiaro — di un errore; ma Alberto, che conosce la bellezza della inattesa «cliente», coglie la palla al volo; finge, in altre parole, d'essere il fioraio. Si fa portare a casa un mazzo di rose e le manda all'affascinante signora accompagnandole con un infuocato biglietto che firma «Mistero».

L'avventura è cominciata. E Alberto, intenzionato a gettarvisi a capo fitto, ripete quotidianamente il fervido omaggio floreale, non dubitando che la destinataria finirà con l'innamorarsi del misteriosissimo signor «Mistero». Ma ecco un fatto imprevisto: a causa della distrazione del marito, Marina trova un giorno le rose con l'immanicabile biglietto, crede che siano dirette a lei e non sa resistere alla tentazione di prestarsi alle squisite attenzioni dell'ignoto ammiratore. Alberto non si lascia sfuggire l'occasione di mettere alla prova la fedeltà di lei e le fa pervenire ogni ventiquattr'ore uno splendido mazzo di rose e parole sempre più ardenti. Marina acconsente persino a corrispondere con «Mistero», gli confessa le sue amarezze di moglie; e accetta poi addirittura un appuntamento.

Alberto la ferma in tempo ed ella non sa tacere il suo amore per «Mistero», la sua ansia di rinnovare la propria vita. Il «deus ex machina» della commedia è Tommaso Savelli, un caro amico che, al momento giusto, mente a Marina affermando d'essere lui il fantomatico spasimante. Povero Tommaso! La progettata evasione di Marina diventa una ridicola fantasia; è il crollo di un sogno, la definitiva dissolvenza del vagheggiato — appena vagheggiato — tradimento.

Alberto Verani non dissiperà più le sue sostanze acquistando rose scarlatte. Il sasso nell'acqua è stato gettato. Si può ricominciare.

e. b.



Umberto Melnati, Gianni Santuccio, Carla Del Poggio in *Due dozzine di rose scarlatte*

## LA TV DEI RAGAZZI

### 17-18 SALTAMARTINO

Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro, con la collaborazione di Picchio Cannocchiale e Jackie, il canelupo. Questo numero contiene:

Nuove e sorprendenti avventure di Messer Coniglio «La cicala e la formica» (fiaba in bianco e nero di Lotte Reiniger)

Invenzioni e giochi del Clown Scaramakai

Piccoli ospiti di «Saltamartino»

La posta di Picchio Cannocchiale

Pupazzi di Maria Perego

Testi di De Paoli, Stagnaro, Triberti

Regia di Lyda C. Ripandelli

## RITORNO A CASA

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### 18.45 DUE DOZZINE DI ROSE SCARLATTE

Commedia in tre atti di Aldo De Benedetti

Adattamento televisivo di Pier Benedetto Bertoli

Personaggi ed interpreti:

Marina Verani

Carla Del Poggio

Alberto Verani

Gianni Santuccio

Tommaso Savelli

Umberto Melnati

Rosina

Liù Bosio

Regia di Alberto Gagliardelli

Registrazione

## RIBALTA ACCESA

### 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Grandi Marche Associate - Chlorodont - Tintal - ...ecco)

### 21 — LE CANZONI DI TUTTI

Rievocazioni musicali di Luciano Salce ed Ettore Scola

Settima puntata: 1932-1935

...tutta la mia vita sei tu...

Adattamenti musicali e direzione d'orchestra di Franco Pisano

Coreografie di Paul Steffen

Scene e costumi di Pier Luigi Pizzi

Regia di Marlo Landi



Antonio Tomassini che ha curato, con Enzo Trapani, il servizio dal titolo *La nostra polizia*, in onda alle ore 22.10

### 22.10 LA NOSTRA POLIZIA

Servizio di Enzo Trapani e Antonio Tomassini

### 22.40 LA MACCHINA PER VIVERE

A cura di Anna Maria Di Giorgio

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24-25)

### 23.10 TELEGIORNALE

Edizione della notte



# OMO

...ieri il migliore

# oggi ancor meglio di ieri

Ecco il perché:

- 1 OMO è più attivo: ogni granello di OMO fa più schiuma e toglie più sporco. Perciò lava più bianco anche in acqua fredda.
- 2 OMO è più pesante: più grammi in ogni pacco. Risultato: laverete più roba.
- 3 OMO è più delicato: la sua azione sicura e leggera garantisce ai vostri tessuti una freschezza e una durata senza pari. Tutto questo è vera economia. Osservate inoltre le mani dopo un lungo lavaggio: morbide e lisce.
- 4 E il profumo? Quella deliziosa fragranza di pulito non lascerà più la vostra roba.

## OMO MIGLIORATO È GIÀ IN TUTTI I NEGOZI



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8.40-9** Lavoro italiano nel mondo
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Gian Francesco Luzi e Luigi Colacicchi
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
Debussy: *La mer*, tre schizzi sinfonici: 1) De l'aube à midi sur la mer, 2) Jeux de vagues, 3) Dialogue du vent et de la mer (Orchestra N.B.C. diretta da Arturo Toscanini); Kodaly: *Danze di Galanta*: a) Lento - Andante maestoso, b) Allegretto moderato, c) Allegro con moto - Grazioso, d) Allegro - Allegro vivace (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Georg Szolty)
- 12.10** Orchestra diretta da Gian Stelari
- 12.50** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - **Cronache cinematografiche**, di Piero Gadda Conti
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Conversazione per la Quaresima**  
I messaggi di Cristo agli uomini  
Cristo verità per l'umanità, a cura di Mons. Mario Boehm
- 16.45** \* **Corelli: Concerto grosso in re maggiore n. 1 op. 6**  
Orchestra da camera «Società Corelli» e cembalo
- 17** — **Programma per i ragazzi**  
**Bacchetta magica**  
Musiche e fiabe famose, a cura di Franca Caprino  
Allestimento di Ruggero Winter
- 17.30** **Vita musicale in America**  
a cura di Edoardo Vergara Cafarelli  
Piston: Trio: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro con brio, d) Allegro moderato; Schubert: *Dal Trio in mi bemolle maggiore op. 100*: a) Allegro, b) Andante con moto  
Trio Albeneri: Giorgio Ciompi, violino; Benar Helfetz, violoncello; Ward Devenny, pianoforte
- 18.15** Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio
- 18.30** **Campionati italiani assoluti di sci a Colle Isarco**  
*Prove alpine*  
Servizio speciale di Enrico Ameri
- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)**  
Augusto Cavallari-Murat: *Centro storico e città moderna*
- 19** — **Giorgio Gaslini e il suo otetto**  
Gaslini: *Tempo e relazione op. 12* in cinque parti; Raksin: *Laura*; Gaslini: *Lungo giorno e notte serena*; Rodgers: *Blue Moon*; Gaslini: *Progetto fonico* (Giorgio Gaslini, pianoforte; Gastone Tassinari, flauto; Mario Loschi, oboe; Lorenzo Nardini, clarinetto e saxofono alto; Giulio Libano, tromba; Raoul Ceroni, trombone; Alceo Guatelli, contrabbasso; Gil Cuppini, batteria)
- 19.30** **Fatti e problemi agricoli**
- 19.45** **L'avvocato di tutti**  
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20** — \* **Ritmi e canzoni**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* **Una canzone di successo** (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatra
- A. A. A. AFFARONISSIMO**  
Rivista di Dino Verde interpretata da Alberto Talegalli  
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Giulio Scarnicci
- 22** — **LA PARTE BUIA DELLA LUNA**  
Radiodramma di Paolo Levi  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Tino Carraro ed Enrico Maria Salerno  
Mattia Tino Carraro  
Filippo Enrico Maria Salerno  
La voce Michele Malaspina  
Barbara Gemma Giarotti  
Primo poliziotto Angelo Calabrese  
Secondo poliziotto  
Il maltre Renzo Giovampietro  
La telefonista Giotto Tempestini  
L'avvocato Maria Teresa Rovere  
Il giudice Nino Bonanni  
Regia di Anton Giulio Majano (Registrazione)
- 22.40** \* **Orchestra diretta da Wally Stott**
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Gottfried von Einem**  
*Serenata per doppia orchestra d'archi*  
Allegro - Adagio - Intermezzo - Allegro  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Roberto Lupi  
*Inno per soprano, coro e orchestra (a Goethe)*  
Allegro - Adagio - Allegro  
Soprano Gabriella Sciutti  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile
- 19.30** **Vita culturale**  
*L'elettrosincrotrone italiano da 1000 megavolt*  
a cura di Alessandro Alberigi
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
A. Dvorak (1841-1904): *Quintetto in la maggiore op. 81* per pianoforte e archi  
Allegro, ma non tanto - Andante con moto (Dumka) - Scherzo - Finale  
Eva Bernathova, pianoforte; Jiri Travnicek, Adolf Sykova, violini; Jiri Kratochvil, viola; Karel Krafka, violoncello  
F. Mendelssohn (1809-1847): *Due Studi op. 104*  
In si bemolle minore - In la minore  
A. Rubinstein (1829-1894): *Studio in do maggiore*  
Pianista Gloria Lanni
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Madame Mère e i napoleonidi**  
Programma a cura di Tilde Turri  
Esilio a Roma di Letizia Bonaparte

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 Antologia** - Da «Entretiens sur la pluralité des mondes» di Fontenelle: «Prefazione»
- 13,30-14,15** **Musiche di Rameau, Roussel e Debussy** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 26 febbraio)

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

- 9** **Effemeridi - Notizie del mattino**  
Almanacco del mese
- 9.30** **Le allegre canzoni di Napoli** (Pludtack)
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)

**FRA 2 GIORNI** scade il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione per il 1958 usufruendo della riduzione delle sopratasse erariali. **PROVEDETE OGGI STESSO** e parteciperete con pieno diritto alle estrazioni di **Radiofortuna** e **Telefortuna**.

### MERIDIANA

- 13** **Le nuove canzoni italiane**  
Orchestra diretta da Guido Cergoli  
Cantano Miranda Martino, Sergio Brunl, Dana Ghia e Narciso Parigi  
Cherubini-Schisa: *Tricche tri tricche tra*; Gigliati-Genta: *'Na rosa 'nu vasillo e 'na canzone*; Nisa-Vantellini: *Il piccione viaggiatore*; Men-

- des - Falcocchio: *Montagna bianca*; Varola-Frascaro: *Siora Cate*; Wolmer: *Breakfast*  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** \* **A tempo di serenata**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45** \* **Dall'Appennino alle Ande**  
Canzoni di Rino Salviati
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino della transibilità delle strade statali  
\* **Parata d'orchestre**  
Werner Müller, Jacques Hélian, Franck Chacksfield

### POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, a cura di G. L. Bernucci  
\* **Walter Gieseeking suona le «Romanze senza parole»** di Mendelssohn  
*Dimmi come parli*, di A. M. Romagnoli
- 17** — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da GIANFRANCO RIVOLI con la partecipazione del soprano Bruna Rizzoli e del basso Pili-Clabassi  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Replica del Programma Nazionale)
- 18** — **Giornale radio**
- 19** — **CLASSE UNICA**  
**Sergio Tonzi** - *Come vivono le piante: La traspirazione*  
**Giovan Battista Angioletti** - *Pirandello narratore e drammaturgo: Conclusioni*

### INTERMEZZO

- 19,30** \* **Orchestra diretta da Angelo Brigada**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatra  
**Il Firmamento di Radiofortuna 1958**
- 20.45** **Franck Pourcel e la sua orchestra**

### SPETTACOLO DELLA SERA

- 21.15** **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**
- TOSCA**  
Melodramma in tre atti di Sardou, Illica e Giacosa  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
Flora Tosca Magda Olivero  
Mario Cavaradossi Eugenio Fernandi  
Il barone Scarpia Scipio Colombo  
Cesare Angelotti Giovanni Amodeo  
Il sacrestano Vito De Taranto  
Spoletta Piero De Palma  
Ultime notizie Sergio Livi  
Un carceriere Giovanni Amodeo  
Direttore Emidio Tieri  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Negli intervalli: **Ultime notizie - Il giornale delle scienze**  
a cura di Dino Berretta

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,36-1: Paese che vai, canzone che trovi - 1,04-1,30: Musica in penombra - 1,36-2: Musica operistica - 2,04-2,30: Un po' di musica per voi - 2,36-3: Musica scacchieristica - 3,04-3,30: Musica sinfonica - 3,36-4: Tavolozza musicale - 4,04-4,30: Musica operistica - 4,36-5: Bongos e maracas - 5,04-5,30: Musica da camera - 5,36-6: Voci e chitarre - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# SISI

Nailon Rhodatoce  
la fibra che dura di più

PRO-R.A.

**acquistate ..  
regalate  
calze**

# SISI

Nailon Rhodatoce  
la fibra che dura di più

**le belle  
calze  
che  
durano**

# SISI

Nailon Rhodatoce  
la fibra che dura di più

**...e tutti  
i mesi  
un milione**

Arcanciel 15 den. extra L. 900  
Brunetta 15 den. 60 gg. L. 600  
Seamless rete 15 den. L. 600  
Chiffon 15 den. L. 500

## TELEVISIONE

giovedì 27 febbraio

### LA TV DEI RAGAZZI

**17-18** Dal Teatro del Convegno in Milano, diretto da Enzo Ferrieri  
**ZURLI', MAGO DEL GIOVEDÌ'**  
Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella  
Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

### RITORNO A CASA

**18,30** **TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**18,45** **VECCHIO E NUOVO SPORT**  
**19** — **PASSAPORTO N. 1**  
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini  
**19,20** **UNA RISPOSTA PER VOI**  
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori  
**19,35** **VIAGGI MUSICALI**  
Canzoni e ritmi di tutto il mondo con il Duo Jolly, Wini, Rasma Ducat, The Continentals, Nunzio Gallo e il Complesso Fisher  
Realizzazione di Sergio Ricci

**20** — **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### RIBALTA ACCESA

**20,30** **TELEGIORNALE**  
Edizione della sera  
**20,50** **CAROSSELLO**  
(Martini & Rossi - Macchine da cucire Singer - Vidal Profumi - Pavest)



Durante una delle recenti trasmissioni di Zurli, mago del giovedì, è trionfalmente salita sul palcoscenico del Teatro del Convegno quella che può forse considerarsi la più piccola ammiratrice del popolare amico dei bambini. Con l'intraprendenza dei suoi diciotto mesi, Franchina Formicoli si è gettata fra le braccia di Zurli, il quale le ha donato un « maghetto »

**21** — **LASCIA O RADDOPPIA?**  
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno  
Realizzazione di Romolo Siena

**22** — Dalla « Sala Danze Castellino » in Torino  
Ripresa di una parte del **TORNEO INTERNAZIONALE DI BALLO**

Gara tra i campioni dell'Austria - Francia - Germania - Inghilterra - Olanda - Danimarca - Svizzera e Italia  
Presenta Adriana Serra  
Ripresa televisiva di Maurizio Corgnati  
**22,45** **TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

## SFIDA AL CAMPIONE



Il duello Adele Gallotti-Gaddo Treves per la conquista del vello cinematografico ha conosciuto momenti di alta tensione, a parte la differente mole dei due protagonisti, piccola e nervosa la « svitata » di Montenapo, torreggiante e indolente (con una sfumatura di satanismo all'acqua di rose) il discepolo di Freud e di Jones. A parte queste disparità del tutto formali, i concorrenti hanno dimostrato un ardore combattivo ed una preparazione specifica notevoli che hanno dato un nuovo sapore al giuoco e ottenuto nuovi appassionati consensi

**VIDAL**  
presenta

oggi alle 20,50

**I  
SIMPATICI  
AL  
MICROSCOPIO**

e consiglia  
colonia

**PINO SILVESTRE**

il profumo  
che  
suscita simpatia



**LENTIGGINI**

**macchie e sfoghi  
sul viso**

scompaiono rapidamente con la **Pomata** del Dott. **Biancardi** vera rinnovatrice della pelle.

La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie e Profumerie - Vaschetta L. 360



**un  
ramazzotti  
fa sempre bene**

**Magnadyne**



Televisore **MAGNADYNE**  
mod. TV 667

21 pollici, 18 valvole - L. 175.000  
Adattamento in UHF

**MAGNADYNE**

I televisori d'avanguardia!  
La perfezione nell'immagine e nel suono!  
Assistenza tecnica dovunque.

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranzano II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musikalischer Cocktail (n. 9) - Die Kinderecke: «Der Sender in Klassenzimmer» - Volksschule Ehrenburg bei St. Sigmund (in Pustertal (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranzano II - Merano 2 - Plose II)).

19,30-20,15 Mit Schwung und Rhythmus - Sportrundschaue der Woche - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almonacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 Motivi sulla tastiera: Lee: In discesa; Autori vari: Fantasia ritmica; Arlen: Stormy weather; Wiener: Le crisby; Carosone: Maruzella - 13,30: Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, orti e lettere (Trieste II).

17,30 Carnet di ballo (Dischi) nell'intervallo: 17,50 - «L'ora» - Marisa Montovani presenta «I casi della signora Tarquinia» di Aldo Nicolaj (Trieste I).

18,20 Romanzo d'appendice - Da «Le confessioni di un italiano» di Ippolito Nievo - Lettura di Antonio Pierfederici (Ultima puntata) (Trieste I).

18,40 Conti della montagna - Concerto del coro «Montasia» diretto da Mario Macchi (1ª parte della registrazione effettuato dal Teatro Nuovo di Trieste il 15 dicembre 1957) (Trieste I).

19-19,30 La posta dei dischi (Dischi) (Trieste I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di B. Javornik - «I segreti non ancora scoperti dal mondo degli

animali» di F. Orozen - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie leggere (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indir. Rassegna della stampa.

17,30 Ballate con noi (Dischi) - 18 Malipiero: Sinfonia n. 2 (Elegiaca) (Dischi) - 18,30 Allarghiamo l'orizzonte: «La mia casa si chiama Europa» di Antonio Tatti; adattamento di Carlo Stocco - 18,55 Quartetto vocale «Vecernica» - 19,15 Classe Unica: Il Comune e la Provincia: «Il territorio comunale» di Carlo Maria Iaccarino - 19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Concerto di musica operistica - 21 Conversazione quaresimale: «Lo giustizia, custode dei beni umani» di Giuseppe Preseren - 21,40 Accanto al focolare - 22 Historia tragico-marittima: «I naufraghi di "San Tomè"» di Giuseppe Tavani - 22,15 Sostakovich: Concerto per piano op. 35 con tromba obbligato (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 1

RADIO VATICANA

(Kc/s 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 17 Concerto del giovedì: «Missio Emendamus» di Palestrina, nella esecuzione del Coro della Cappella Sistina, diretto da Mons. Domenico Bartolucci - 19,30 Radiaquiesima: «Elevazioni bibliche» - «Profili del Cattolicesimo»: Dogma, di S. Ecc. Mons. Sergio Pignatelli - Brano corale - «Le Missioni in Roma», pensiero del giorno di Mons. Lino Lozzo - 21 S. Rosario.

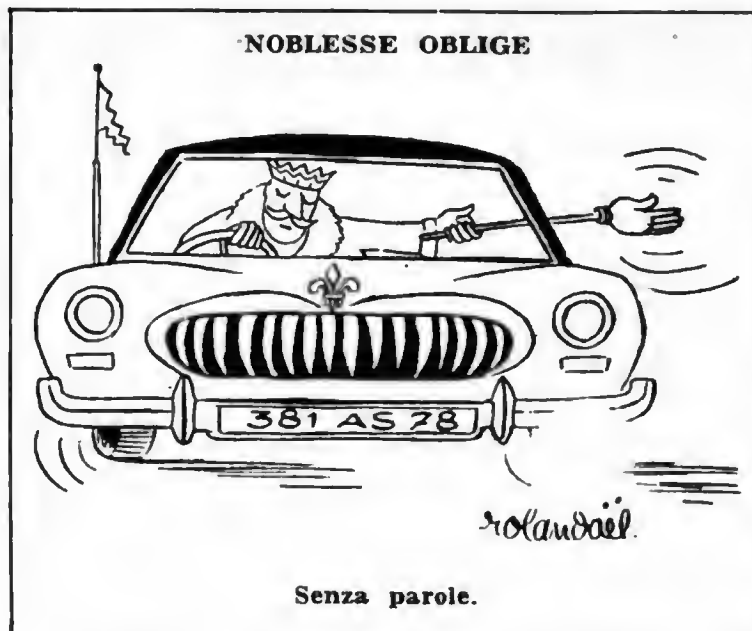
ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19 Conzoni in voga 19,12 Omo vi

\* RADIO \* giovedì 27 febbraio



prende in parola. 19,30 Orchestra Fredo Cariny. 19,35 Lieto anniversario. 19,45 Arietto. 19,50 La famiglia Duraton. 20 Al Paradiso degli animali. 20,15 Aperitivo d'onore. 20,30 Tira alle canzoni. 20,45 Musica distensiva. 21,50 Teatro Omo. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,03 Ritmi. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte o Radio Andorra.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 La scommessa di Paul Braffort, presentata da Jacques Floron. 20 Concerto diretto da André Cluytens. (Vedi Francia III). 21,40 Poesie di tutti i tempi, a cura di Fernand Pouey. 22 «La Moschiera e la Penna», rassegna pubblica letteraria, teatrale e cinematografica di François-Régis Bastide e Michel Polac. 22,30 Concerto delle pianiste Jacqueline Bonneau e Geneviève Joy. Schumann: Andante e variazioni, op. 46; Hindemith: Sonata; François: Otto danze esotiche. 23,15 Notiziario. 23,20 Musica da ballo. 23,50 Canzoni. 24-1 Cobarè parigino.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,11 Orchestra Jean Lecia. 19,40 «La divina Lady Hamilton», di René Brest. 19,50 Dischi. 20 Notiziario. 20,25 «Tribuna delle vedette» presentata da André Chanu. 22 Notiziario. 22,08 «L'Ufficio dei sogni perduti», a cura di Louis Molliou, con «I sogni perduti di Maurice Fombeure». 22,55 Ricordi per i sogni. 22,58-23 Notiziario.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,15 «Lo scienzo in marcio» o cura di François Le Lionnois. «L'universo in un tubo di prova», con Evry Schotzmann e P. Pecker. Allestimento di Pierre Gillon. 20 Concerto diretto da André Cluytens. Solista: pianista Robert Casadesu; Brahms: Quarto sinfonia in mi minore op. 98; Saint-Saëns: Concerto in do per pianoforte e orchestra; Ravel: Rapsodia spagnola. 21,40 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. 22 Idee e uomini. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 «Inchieste e commenti», a cura di Jean Costet. 22,50 La Voce dell'America. 23,10 Musiche di Bor-tok. 23,53-24 Notiziario.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02) 19,45 Notiziario. 20 Tira pille con-

zioni. 20,15 La signora è servita! 20,30 Corsa delle stelle. 21 Strumento per strumento. 21,15 L'A.B.C. di Zappy. 21,30 Cento franchi al secondo. 21,55 I consigli di Louis Chiron. 22 Notiziario. 22,05 Hi-Fi Serenade. 22,45 Radio Réveil. 23 Notiziario. 23,05 Hour of decision. 23,35 Radio Club Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario - Commenti. 19,20 Concerto diretto da Franz Marszalek (solisti Albert Tétard, violoncello; Willi Stech, pianoforte). Saint-Saëns: Ouverture dell'opera comica «La principessa giulla»; Pierné: Capriccio-Scherzo per pianoforte e orchestra; Lolo: Concerto per violoncello e orchestra. 19,50 Musica da camera. W. A. Mozart: Quartetto in re maggiore per flauto, violino, viola e violoncello, KV. 285; Joseph Eybler: Quintetto n. 1 in re maggiore per 2 violini, viola d'amore, violoncello e contrabbasso (Trio Kehr col flautista Hans-Peter Schmitz e il Quartetto Schäffer col contrabbassista Paul Breuer). 20,35 «Il bilancio» radiocommedia di Heinrich Böll. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 Intermezzo di danze. 23 Vesco D'Orio e il suo complesso. 23,15 Varietà musicale. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica del Medioevo e del Rinascimento: John Dunstable: Mottetto «Veni sancte spiritus»; Guillaume Dufay: Mottetto «Ave Regina coelorum»; Pierre de la Rue: Missa pro Defunctis (Collegium musicum diretto da Fritz Schierl). 1 Bollettino del mare.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 3751)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 «Aspettando P81», conversazione sulla situazione economica della Posta della Confederazione. 20,45 Nuove melodie ballabili a scelta. 21,15 Concerto di orchestre leggere conosciute in tutto il mondo. 22,15 Notiziario. Commenti. 22,30 La

situazione attuale della letteratura (3). Tradizione e attualità, a cura di Erich Franzen. 22,50 Johann Christian Bach: Concerto in la maggiore per cembalo e orchestra d'archi, diretto da Konrad Lechner (solista Rudolf Zortner). 23,20 «La patologia dell'economia: Come superare la crisi», conversazione di Hans-Joachim Rüstow. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Musica pianistica di Alan Rowsthorne, interpretata da Valérie Tryon. 20 Prima mondiale. Orchestra da concerto dello BBC. 21 «Tollworth in the evening», commedia radiofonica di David Scott Daniell. 22 Notiziario. 22,15 Questioni del momento. 22,45 Musica per archi e voci elaborata e diretta da Ronald Binge. 23,30 Poesie scelte da Wynford Vaughan Thomas. 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0,11 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 370,8)

19 Orchestra Ken Mockintosh e solisti. 9,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,30 «Cosa sapete?». 21 Dischi. 21,30 Lettere d'ascoltatori. 22 La mezz'ora di Tony Hancock. 22,30 Vera Lynn e l'orchestra Woolf Phillips. 23. «The Goan Show», varietà musicale. 23,30 Notiziario. 23,40 Jazz. 0,15 Ronnie Carroll, Mary Morgan e la orchestra di varietà della BBC diretto da Paul Fenoulhet. 0,55-1 Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 21,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	11945	25,12
12 - 16,45	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario. 6 «Il signor Bentley e il signor Braden», varietà. 6,30 Pianista Chris Cowley. 6,45 Musica di Britten. 7 Notiziario. 7,30 Concerto del soprano Pamela Woolmore, del tenore Andrew Gold e dei pianisti Josephine Lee e John Aronowitz. Monteverdi: L'incoronazione di Poppea: «Sento un certo non so che»; Pergolesi: Il maestro di musica: «So nimm als süßes Liebespfand»; Mercadante: Andronico: «Nel seggio placido»; Donizetti: Caterina Cornaro: «Tu l'amor mio, tu l'iride»; Schumann: Scene infantili. 8 Notiziario. 8,30-9 «Entente cordiale», a cura di Clive Roslin e Chantal Moumpoullan. 10,15 Notiziario. 10,45 Pianista Bela Siki. 11,30 Musica popolare britannica in voga. 12 Notiziario. 12,45 Do-

con sole  
26 lire

al giorno puoi diventare in breve tempo un perfetto tecnico nel tuo ramo. Se tu sei operaio, manovale o apprendista: metalmeccanico, elettricista, radiotecnico o edile, ritaglia questo annuncio e invialo allo ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA LUIKO 705 indicando indirizzo e professione. Ti sarà inviato gratis il volumetto "La nuova via verso il successo".

reen Hume, l'orchestra Sidney Torch e il complesso Montmartre diretto da Henry Krein. 14 Notiziario. 14,15 L'orchestra Harry Davidson e il tenore John Hanson. 15,15 Musica da film. 16,15 «La famiglia Dalmetsch», rievocazione. 17 Notiziario. 17,15 Musica richiesta. 18,15 «Maid in waiting», di John Galsworthy. Adattamento di Muriel Levy. Quinta puntata. 19 Notiziario. 19,45 Rivista. 20,15 Concerto del violoncellista Paul Tortelier e del pianista Frederick Stone. Grieg: Sonata in la minore op. 36; Sarasate: Zapateado; Nin: Granadina. 21 Notiziario. 21,30 Banda militare. 22 La mezz'ora di Tony Hancock. 22,30 Musica di Britten. 22,45 Arie inglesi, interpretate dal soprano April Cantelo, dal baritono Maurice Bevan e dal clavicembalista Charles Spinks. 23,15-23,45 «Just fancy», varietà.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,11)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Orchestra storiene con programmi speciali. 20,30 «Problemi delle donne sullo scena americana»: «Ognuno vive la sua vita» commedia di Julien Funt. 22 Melodie di Broadway. 22,15 Notiziario. 22,20 Danze svizzere che discutono la commedia oggi trasmessa. 22,50-23,15 Clara Schumann: Sei lieder, op. 13.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13 Le vedette del buonumore. 13,15 Bozzini: Quartetto per archi n. 3 op. 76. 13,45-14 Liriche di Giuseppe Martucci. 16 Tè danzante. 16,30 «Lo botte dei curiosi», presentato da Vinicio Salati. 17 Giles Farnaby: Variazioni per clavicembalo; Giuseppe Verdi: Quartetto in mi minore. 17,30 Per lo gioventù. 18 Musica richiesta. 19 C. A. Pizzini: «Al Piemonte», tritico sinfonico. 19,15 Notiziario. 19,40 Girotondo di canzoni. 20 Il «Piccolo Teatro della città di Milano» ha dieci omni di vita. 20,30 Concerto diretto da Hans von Benda. Solista: flautista Otmar Nussio - Georg Benda: Sinfonia in si maggiore per archi; Gluck: Ario per gli Atleti e Cioconca (con Gavotta) dell'opera «Poride ed Eleono»; Mozart: Concerto per flauto e orchestra in re maggiore, K. V. 314; Haydn: Sinfonia n. 93 in re maggiore. 22 Posto dal mondo. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Debussy: a) La Damoselle elue; b) Nuvole, doi «Notturmi».

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,40 «Mosca cieco», o cura di Raymond Colbert. 20 «L'uomo con la maschera bianca», romanzo di Frank D. Slougher. Adattamento radiofonico di Robert Burnier. 20,30 «Scaccomatto», a cura di Roland Jay. 21,15 Georges Simeon Intervistato da Roger Nordmann. 21,30 Concerto dell'Orchestra da camera di Losanno diretta da Victor Desarzens. Solista: pianista Franz-Josef Hirt. François Olivier: Album per Elisa, suite per orchestra; Hanegger: Concertino per pianoforte e orchestra; Mozart: Rondò in re maggiore K.V. 382; De Falla: Scene e danze, do «Il cappello o tre punte». 22,30 Notiziario. 22,35 Lo specchio dei tempi. 23,25 Notturmi, eseguiti dalla Hollywood Bowl Symphony Orchestra diretto da Cormen Dragon.

RICORDIAMO

che le Conversazioni per la Quaresima trasmesse giovedì e sabato dal Programma Nazionale saranno pubblicate dalla

EDIZIONI RADIO ITALIANA

in un volume dal titolo

I MESSAGGI DI CRISTO  
AGLI UOMINI



«Quaresimali radiofonici» precedentemente pubblicati:

LA PAROLA DI GESU' - L. 300; LE PAROLE DEL VANGELO - L. 300; IL PATER NOSTER - L. 300; INCONTRI DI GESU' SULLA TERRA - L. 300; INTERPRETI DELL'AMORE DI CRISTO - L. 500

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

LA "600,, DI RADIOFORTUNA



Il maestro ANGELO BIANCHI residente a Siena in via Pendola 11 è risultato vincitore di una delle «600» poste in palio giornalmente da Radiofortuna. Il maestro Bianchi, che è titolare dell'abbonamento radio n. 3377 dei ruoli di Siena, si è recato con la sua famigliola a far conoscenza con una «600» in attesa che gli venga consegnata la macchina di ultimo tipo cui ha diritto.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7.50)
- 8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* Crescendo (8.15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11 — La Radio per le Scuole (per la III, IV e V classe elementare)  
Pionieri della civiltà: Alexander Fleming, racconto sceneggiato di Giuliano Montanini e Guglielmo Valle  
Il piccolo cittadino, a cura di Giacomo Cives
- 11.30 \* Musica operistica  
Spohr: *Jessonda*; ouverture; Mozart: *Idomeneo*; «Padre, germani, addio»; Meyerbeer: *Gli Ugonotti*; «Seigneur, rampart et seul soutien»; Verdi: *Un ballo in maschera*; «Ma dall'arido stelo divulsa»; Puccini: *Manon Lescaut*; «Tu, tu amore»
- 12.10 Le nuove canzoni italiane  
Orchestra diretta da William Galassini  
Cantano Giuseppe Negroni, Fiorella Bini, Tullio Pane e Wanda Romanelli  
Pinchi-Filibello-Ravasin: *Una rosa nei capelli*; Canoro-Adamo: *Giurame*; Pilsano-Rendine: *La pasta asciutta*; Fiorelli-Coppola: *Ce pienze*; Gori-Lucia: *Cuori di ricambio*; Bonagura-Ruccione: *La pineta*; Corona-Seracini: *Un metro e sessantuno*; Pinchi-Viezzi: *Eran sette rondinelle*; Locatelli-Lombardi: *Dove sei Gigolette*; Nisa-Olivieri: *Le rondini non sanno*; Leroy Anderson: *Le belle del ballo*
- 12.50 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)  
Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13.55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 Il libro della settimana  
«Le novelle di Masuccio Salernitano» a cura di Goffredo Beltonci
- 16.15 Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30 Orchestra diretta da Gian Stellari
- 17 — Programma per i ragazzi  
L'orticello di Checco Fuscello  
Radioscena di Mario Pompei  
Regia di Umberto Benedetto
- 17.30 Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 17.45 Ore cruciali dell'Europa  
a cura di G. De Rosa e V. Incisa V. - Napoleone a Lipsia
- 18.15 Bollettino della neve, a cura dell'E.N.I.T.
- 18.30 Campionati italiani assoluti di sci a Colle Isarco  
Prove alpine  
Servizio speciale di Enrico Ameri
- 18.45 Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 19.30 Vita artigiana
- 19.45 La voce dei lavoratori
- 20 — \* Canta il Quartetto Cetra  
Negli interv. comunicati commerciali

- \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

DOMANI NON FARESTE IN TEMPO

OGGI scade il termine utile per rinnovare l'abbonamento alla radio e alla televisione per il 1958 usufruendo della riduzione delle sopratasse erariali.

PROVVEDETE SUBITO e parteciperete con pieno diritto alle ultime due estrazioni di Radiofortuna e Telefortuna.

- 21 — Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Dall'Auditorium di Torino  
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana  
CONCERTO SINFONICO diretto da VITTORIO GUI  
con la partecipazione del soprano Orietta Moscucci, del mezzosoprano Anna Maria Rota, del tenore Petre Munteanu, del baritono Antonio Boyer e del basso Jvan Sardi  
Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68*; a) Un poco sostenuto - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un po' allegretto e grazioso, d) Adagio - Più andante - Allegro non troppo, ma con brio; Martin: *In terra pax*, oratorio breve per soli, due cori misti e orchestra (Testo tratto dalla Bibbia) (Prima esecuzione in Italia)  
Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(v. articolo illustrativo a pag. 6)  
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*
- 23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
Vincenzo Davico  
Euridice cantata per soprano e orchestra  
Solista Giuliana Raimondi  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo  
Gian Francesco Malipiero  
Cantari alla madrigalesca  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali
- 19.30 La Rassegna  
Storia moderna  
a cura di Ettore Passerin d'Entrèves  
Discussioni sul Risorgimento e sull'unificazione italiana
- 20 — L'Indicatore economico
- 20.15 \* Concerto di ogni sera  
Ludwig van Beethoven (1770-1827)  
Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra  
Allegro, ma non troppo - Larghetto - Rondò  
Solista David Oistrakh  
Orchestra del Festival di Stoccolma, diretta da Sixten Ehrling

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20 Antologia - Da «Verwandlungen einer Jugend» di Hans Carossa: «Nostalgia»
- 13.30-14.15 Musiche di Dvorak, Mendelssohn e Rubinstein (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 27 febbraio)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA
- 9 Effemeridi - Notizie del mattino  
Almanacco del mese

- 15.15 Come, dove e quando...  
Un programma di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

POMERIGGIO IN CASA

- 16 TERZA PAGINA  
Avventure e confidenze di Adelchi Arcangelo, concertista di pianoforte - Testo di Armando La Rosa Parodi  
Concerto in miniatura: pianista Nicolai Orloff: D. Scarlatti: *Due sonatine*; a) In mi maggiore, b) In do maggiore; F. Mendelssohn: *Variazioni in re minore*  
Voci che ritornano, un programma di Luciana Vedovelli
- 17 — MILLE E UNA NAPOLI  
Bancarella di souvenirs, ritornielli e articoli vari, di Nelli e Vinti  
Complesso diretto da Gustavo Palumbo  
Allestimento di Berto Mantì
- 18 — Giornale radio  
RAMONA  
Romanzo di H. M. Jackson  
Adattamento di Lina Werthmüller e Matteo Spinola  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Marco Visconti  
Terza puntata (Registrazione)
- 18.30 \* Balliamo con Franco e i «G.5»
- 19 — CLASSE UNICA  
Umberto Bosco - Dante: il «Paradiso»: L'Empireo. Il canto della luna

INTERMEZZO

- 19,30 \* Un tango e una canzone  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 — Segnale orario - Radiosera
- 20.30 Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Canzoni in famiglia  
Domenico Modugno e Franca Gandolfi

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 IL FIORE ALL'OCCHIELLO  
Varietà del venerdì sera, con la partecipazione di Franca Valeri e Vittorio Caprioli  
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta  
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)  
Al termine: Ultime notizie
- 22 — Il Firmamento di Radiofortuna 1958
- 22.10 Voci nella sera  
Pat Boone e Jo Stafford
- 22.30 Parliamone insieme
- 23-23.30 S'parietto  
\* Allegretto



Bartolomeo Rossetti cura il programma *Lettere al direttore*, che figura nella rubrica *Le occasioni dell'umorismo* trasmessa questa sera alle 22 dal Terzo Programma

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23.35-0.30: Gira giradisco - 0.34-1: Musica operistica - 1.04-1.30: Piccoli compositori alla ribalta - 1.34-2: Le voci del Quartetto-Due più Due e di Luciano Virgili - 2.04-2.30: Soggetti in musica: Il cielo - 2.34-3: Musica da camera - 3.04-3.30: I motivi preferiti - 3.34-4: Musica sinfonica - 4.04-4.30: Napoli canta - 4.34-5: Sette note in fantasia - 5.04-5.30: Musica operistica - 5.34-6: Musica, dolce musica - 6.04-6.40: Arco-baleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

**LA TV DEI RAGAZZI**

- 17-18 a) STORIA DI UNA CICONIA**  
Film - Distribuzione Cineatina
- b) JIM DELLA GIUNGLA**  
Un carico prezioso  
Telefilm - Regia di Donald Mc Dougall  
Distribuzione: Screen Gems  
Interpreti: J. Weissmuller, Martin Huston, Norman Fredric e Tamba

**RITORNO A CASA**

- 18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio
- 18.45 LEI E GLI ALTRI**  
Settimanale di vita femminile
- 19.30 INCONTRO CON RICHARD RODGERS**  
Lelio Luttazzi al pianoforte
- 19.45 IMPARARE PER LAVORARE**  
Servizio di Giuliano Tomei
- 20 — DIFESA NORD**  
Servizio di Igor Scherb

**RIBALTA ACCESA**

- 20.30 TELEGIORNALE**  
Edizione della sera
- 20.50 CAROSELLO**  
(Nestlé - Istituto Farmacologico Italiano - Lux - Shell Italiana)
- 21 — CASA DI BAMBOLA**  
Tre atti di Henrik Ibsen  
Traduzione di Ferdinando Palmieri  
Personaggi ed Interpreti:  
L'avvocato Torvaldo Helmer Ivo Garrani  
Nora Lilla Brignone  
Ivar Sandro Pistolini  
Il dottor Rank Tino Bianchi  
La signora Cristina Linde Lia Angeleri  
L'avvocato Krogstad Arnoldo Fod  
Marianna Celeste A. Zanchi  
Elena Yvonne Tristano  
Un facchino Mario Banci  
Una ragazza Mara Pagano  
Regia di Vittorio Cottafavi  
Al termine della commedia:  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



Igor Scherb, qui in veste di operatore cinematografico, ha realizzato il servizio *Difesa Nord* che viene trasmesso alle 20

# CASA DI BAMBOLA

(segue da pag. 9)

re a capire che una moglie è qualcosa di più e di diverso che un vaso cinese dell'epoca dei Ming. Oggi Nora, naturalmente, non fa più scandalo. Non solo perché il mondo ne è pieno; ma perché proprio come abbiamo capito — quasi tutti voglio dire — la lezione della Bastiglia così abbiamo capito tante cose; e sarebbe, del resto, terribile per noi, se dovessimo renderci conto che in 79 anni siamo ancora lì a dividere il mondo in padroni e schiavi e in uomini e donne. D'altra parte Ibsen — ed è proprio quanto Vittorio Cottafavi re-

gista della edizione televisiva di *Casa di bambola* vuol sottolineare — nella sua sempre equa distribuzione di pesi e misure (non per nulla fu assistente di farmacia) ha collocato nel dramma anche il contravveleno: a Nora, onesta e ingenua distrutta dalla mancanza d'un vero amore, ha oposto Krogstad, il « cattivo » — per intenderci — il ricattatore che, proprio per amore, si redime. Cioè nello stesso momento, e per gli stessi elementi, da una parte a Nora la rivelazione di non essere nulla per il marito e quindi lo sfrangersi di tutta una meravigliosa costruzione; dall'altra a Krogstad la scoperta di un sentimento che lo salva e lo ri-

conduce, ottimista, nella vita. I conti di Ibsen quadrano sempre. Ma bisogna guardare le due colonne, altrimenti si ha una strana idea di bilancio. Lilla Brignone, che ha già portato il personaggio di Nora in teatro, lo ripresenta ora in televisione. Una Nora, la sua, così come deve essere: intelligente, sensibile e delicata. Perché Nora capisce, Nora avverte, Nora si apparta. Nora che non è un'invenzione di Ibsen ma un'intuizione. E forse un'invidia per un uomo che è stato sempre alla finestra e avrebbe voluto andare, anche lui, alla porta.

G. I.



Yvonne Tristano (Elena)

...tagliatelle  
...spaghetti  
...fettuccine  
In pochi minuti...

**TITANIA**

LA MACCHINA PER PASTA GARANTITA 3 ANNI

... nei migliori negozi!

Aut. ACIS n. 90 - 18-10-55



**Ah ...  
se avesse preso  
il Formitrol!**

Avrebbe evitato  
quel potente raffreddore  
che gli rende così penosa la giornata.

Quando il tempo è brutto  
quando entrate in luoghi affollati  
quando in giro serpeggia l'influenza

tenete sempre a portata di mano  
un tubetto di Formitrol!

## Formitrol



Dr. A. Wander S.A. Via Meucci, 39 - Milano

# COMUNICATO

Il dottor **MICHELE PICCIOTTI** (malattie artritiche e reumatiche) di ritorno da New York, dove si era recato su invito di Istituzioni e di Cliniche Americane, ha ripreso personalmente le visite e le cure nel proprio studio in Roma, Via Appia Nuova, 185 - tel. 750.043 ore 16-18 o per appuntamento.

## LOCALI

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiomoto moritimi (Genova I).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7-7,30 Classe Unica I Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Moranzo II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma oltreoceanico in lingua tedesca - Heimische Künstler am Mikrophon: Prof. Franz Lenhart, Kunstmaler - Tanzmusik - «Eine Viertelstunde am Büchertisch» - «Die Lust des Denkens» - Briefwechsel Croce-Vossler; Ortega y Gasset - Zusammenstellung von Prof. K. Ziegler (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Moranzo II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 «Ein Kampf um Rom» - Ferdinand Gregorovius schreibt die Geschichte Roms - von Hans von Hülsen - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

13 L'ora dello Venezia Giulio - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica richiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste I).

17,30 Dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste: Appuntamento con Franco Russo (Trieste I).

18 Buono memoria - Profili e motivi della storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullia Bressan - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste I).

18,20 Concerto del Trio Poluzzi-Simeone-Luzzatto - Beethoven: Serenata op. 25 per flauto, violina e viola - Attilio Poluzzi, flauto; Baldassare Simeone, violino; Sergio Luzzatto, viola (Trieste I).

18,45 Musiche operettistiche (Dischi) (Trieste I).

19,30 Chopin: a) Ballata n. 1 in sol minore op. 23; b) Ballata n. 2 in fa maggiore op. 38 - Pianista Friedrich Gulda (Trieste I).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senso impegno, a cura di B. Javornik - Vite e destini: «Maria Schiavi» di B. Miholic - 12,10 Per ciascuna qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi Rossegna della stampa.

17,30 Musica da ballo (Dischi) - 18 Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra (Dischi) - 18,55 Quintetto vocale sloveno - 19,15 Scienza e tecnica: «Il progresso nel riscaldamento delle abitazioni» di Miran Pavlin - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Fantasia musicale - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Copolavori dei grandi maestri - 22 Giovanni Jéz: L'Inferno di Dante Alighieri nella traduzione di Alojz Gradnik: 4° Canto - 22,15

Orchestra di Frank Chacksfield (Dischi) - 22,30 Ciaikovsky. Concerto in re maggiore per violino e orchestra op. 35 (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buonanotte.

Per le oltre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 1

## RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 17 «Quarto d'ora dello Serebinità» per gli infermi - 19,30 Radioguadagnato: Notiziario. «Elezioni bibliche» - «Profili del Cattolicesimo»: Morale, di Don Giuliano Agresti - «Branco carale» - «Le Missioni in Roma», pensiero del giorno di Mons. Lino Lanza - 21 S. Rosario.

## ESTERE

### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 18,30 «France Soir Magazine». 19,12 Ormai vi prende in parola. 19,17 Aperitivo d'onore. 19,35 Lieto anniversario. 19,37 E chi dice meglio. 19,45 La famiglia Duranton. 20 Varietà musicale. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 La canzone senza fine, con Tino Rossi. 20,45 Successo del giorno. 20,55 Un po' di brio! 21 Cento franchi al secondo, con Jean Jacques Vital. 21,30 Le donne che amoi. 21,45 Music-Hall. 22 Rodia Andorra parla per la Spagna. 22,03 Ritmi. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Rodia Andorra.

### BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. 20 Concerto sinfonico diretto da Daniel Sternfeld. Solista: violinista Lola Bobesco. 22 Notiziario. 22,15-23 Musica jazz eseguita dal Quartetto Jack Sels.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 La scommessa di Paul Braffort, presentata da Jacques Flaran. 20 «Cento frottole», di Henry Salvador, presentata da Claude Dufresne. 20,10 Cabaret Inter. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 «Presenza di Parigi» di Jean-Pierre Dorian. 21 Rodia Ginevra presenta: «Des Tréteaux aux coulisses», averture leggera ad una spettacolo ambulante «La poupée assommée», un atto di Georges Hafmann. «Bille de clown», di Jacques Vannier. 22 Concerto della pianista Germaine Thyssens-Valentin. Fouré: a) Undicesimo notturno op. 104 n. 1; b) Decimo barcarola op. 104 n. 2; c) Undicesimo barcarola op. 105; d) Dodicesimo barcarola op. 106; e) Dodicesimo notturno op. 107; f) Tredicesimo barcarola op. 116; g) Tredicesimo notturno op. 119. 22,45 Concerto del chitarrista Narciso Yepes. Villo-Lobos: a) Preludio; b) Choras; Castelnuovo-Tedesco: Tarantella; De Follis: Omaggio al Tambeau de Coupevin; S. Bacorisse: Toccata; Ruiz Pipo: a) Canzone e danzo; b) Danza Inca del Perù (popolare). 23,15 Notiziario. 23,20 Dischi. 24-1 Cabaret parigino.

# \* RADIO \* venerdì 28 febbraio

## II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,11 «La finestra aperta», con André Chanu, Michel Danner e l'orchestra da ballo Edward Chelker. 19,40 «La divina Lady Hamilton», di René Brest. 19,50 Dischi. 20 Notiziario. 20,25 «Sorriso di Parigi» a cura di Pierre Loiselet. 21,15 Tribuna della storia: «Il mistero della Gran Duchessa Anastasia». 22 Notiziario. 22,08 «Per domani» a cura di Jean Nocher. 22,38 Sortilegi del Flammen. 22,55 Ricordi per i sogni. 22,58-23 Notiziario.

## III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Morseille Kc/s. 1070 - m. 280; Stasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,15 Antologia francese: «Léon Bloy», a cura di Stanislov Fumet. 20,15 «Polifemo», di Jean Cros, diretta da Tony Aubin. 22,25 Ultime notizie da Washington. 22,30 «Inchieste e commenti», a cura di Jean Costet. 22,50 La Voce dell'America. 23,10 Boch: Suite inglese in sol minore, interpretata dalla clavicembalista Isabelle Nef; Georges Enesco: Sonata n. 2, interpretata dal pianista Nicolas Coravia. 23,53-24 Notiziario.

## MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,45 Notiziario. 20 Trio, con André Cloveau. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 I prodigi. 20,55 In paltrona. 21 «Liliom» di Francesco Molnar. Adattamento francese di Adorjan e J. de Commenges. 22,10 Notiziario. 22,45 Jazz. 23 Notiziario. 23,05 Rodia Avivamento. 23,20 Miternachtsruf. 23,35 Radio Club Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

## GERMANIA

### AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. 20 Commenti. 19,20 Franz Schubert: Fantasia per pianoforte a quattro mani in fa minore, op. 103 (pianisti Hans Richter-Haaser e Jan Natermann). 19,45 Dare e avere. 19,55 Elettra, tragedia di Hugo von Hofmannsthal, musica di Richard Strauss, diretta da Richard Kraus. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola. 22,10 Conversazioni varie. 23,40 Arnold Schönberg: Tria d'archi op. 45 (Erich Röhn, Ernst Doberitz e Arthur Traester). 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare. 1,15-4,30 Musica fino al mattino.

## FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 Concerto sinfonico diretto da Ferdinand Leitner (solista violinista Tibor Varga). W. A. Mozart: Serenata n. 9 in re maggiore KV 320 («Col carno del postiglione»). E. Elgar: Canzone per violino e orchestra, op. 61; R. Strauss: Till Eulenspiegel nell'intervallo (20,35 circa): Presentazione del programma del concerto di Günter Engler. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Dischi con John Paris. 23 «Se non esistesse la parola "se"», sfogliamo un catalogo di canzoni d. successo. 24 Ultime notizie. Musica. 0,10 Musica da ballo. 1 Notizie e commenti da Berlino. 1,15 Musica nella notte. 2-4,30 Musica da Amburgo.

## MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 Concerto dell'Orchestra del Conservatorio di Parigi diretto da André Cluytens (solista pianista Monique Haas). Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore; Maurice Ravel: Concerto

## RITRATTO DI NOBILDONNA



Senza parole.

in sol maggiore per pianoforte e orchestra; Mussorgsky-Ravel: Quadri di un'esposizione. 21,40 Racconti d'inverno: «La morte nella foresta» di Sherwood Anderson. 22,15 Notiziario. Commenti. 22,30 «Niente paura di sincopi!», melodie ballabili moderne. 23,30 Versi satirici su alcuni nostri contemporanei, di Werner Kleine. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Melodie e canzoni.

## MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19,05 Cronaca. Musica. 19,30 Di giorno in giorno. 20 Musica leggera. 20,45 L'uomo vecchio della nostra tempo: La vecchiaia, problema sociale. 21,15 Concerto al Castello di Ludwigsburg. Mus. sorgsky: Quadri di un'esposizione (pianista Rudolf Firkusny); Korol Szymonowski: Notturno e tarantella; H. Villa-Lobos: Canto del cigno nero (Ricarda Odnaposoff, violino; Hans Priegnitz, pianoforte). 22 Notiziario. 22,10 Panorama di politica interna. 22,20 Intermezzo musicale. 22,30 «Il vera conservatore e la reazione», conferenza di Friedrich Heer. 23,30 Concerto sinfonico. Webern: Concerto per 9 strumenti, op. 24 (membri della Radiorchestra sinfonica); Schönberg: Sinfonia da camera op. 9 b (orchestra diretta da Hans Müller-Kray). 24-0,15 Ultime notizie.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 20 Gara fra 48 cori britannici. 20,30 «Chi lo sa?», risposte di scienziati a domande scientifiche e tecnologiche di ascoltatori. 21 Concerto diretto da Calins Davis. Solista: soprano Joan Alexander. Beethoven: Le rovine di Atene, ouverture; Haydn: a) Recit: «Wilkommen Jetzt a dunkler Hain»; b) Aria: (Hanne) «Welche Lähung für die Sinne»; Ciaikovsky: Sinfonia n. 6 in si minore (Patetica). 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 «Take it from here», rivista musicale. 23,15 Beethoven: Sonata in sol, op. 96, interpretata dal violinista Yfrah Neaman e dal pianista Howard Ferguson. 23,45 Resocanto parlamentare. 24-0,11 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Roy Edwards, Margaret Rose e l'orchestra Geroldo. 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,30 «Vito con i Lyon», varietà. 21 Rivista. 21,30 Discussione. 22,15 Concerto di musica leggera. 23,30 Notiziario. 23,40 Complesso «Kenny Baker's Dozen». 0,15 Steve Roca e The Steve Roca Five con solisti. 0,55-1 Ultime notizie.

## ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 21,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	11945	25,12
12 - 16,45	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario. 6 Musica richiesta. 7 Notiziario. 7,30 Dischi per un'isola deserta. 8 Notiziario. 8,30 Tria Max Jaffa. 10,15 Notiziario. 10,45 Musica dal Continente. 11 Interpretazioni dell'organista William Davies e del pianista Edward Rubach. 11,30 «The Passionate Thinker», testo radiofonico di L. R. Adrian. 12 Notiziario. 13 Musica in stile moderno eseguita dal sestetto Don Rendell e dal complesso Laurie Steele. 13,30 Dischi per un'isola deserta. 14 Notiziario. 14,15 Notiziario. 14,15 Centenario dell'Orchestra Hallé. 14,45 Album musicale: Tria Max Jaffa. 15,15 Ted Heath e la sua musica. 15,45 Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solista: contralto Helen Watts. Wagner: «Faust», ouverture; Lennox Berkeley: Quattro poemi di Santa Teresa d'Avila; Mozart: Sinfonia n. 46 in sol minore. 17 Notiziario. 17,15 Orchestra Peter Yorke. 18,15 «Ambrase a Londra», giallo di Philip Levene. Quarto episodio. 19 Notiziario. 19,30 «The Long Arm», di Adrian Arlington. 20,15 Melodie interpretate da artisti del Commonwealth. 21 Notiziario. 21,30 Concerto di musica da camera diretta da Leighton Lucas.

Solisti: baritono Frederick Harvey; quartetto di sassofoni Michael Krein; pianista Edward Rubach. 22,15 Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble. 23,15-23,45 Rossegno scuzzese.

## LUSSEMBURGO

(Diurno Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario. 19,34 Bourvil e Jacques Grellot. 19,38 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,54 La famiglia Duranton. 20,05 E' noto uno stello. 20,20 Coppa interscolastica. 20,35 La corsa delle stelle. 21,06 I prodigi. 21,30 Rossegno universale, con Jacques Landrioux. 21,45 Fedelmente vostro, con Perre Hiégel. 22,16 «La Certosa di Pomo», di Stendhal. 22,26 Concerto diretto da Henri Pensis. Romeo: Zois, ouverture; Romrath: Suite in vecchio stile; Gusikoff: Variazioni su un tema di Eric Schwarz. 23,10 Notiziario. 23,15 Haw Christian Scienze heals. 23,30 Baltimore Gospel Tabernacle. 24-1 Radio Mezzanotte.

## SVIZZERA

### BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Lucresse, striscie gialle. 20,25 Educazione senza lacrime, documentario. 21,15 Concerto vocale: Max Hirzel, tenore e Andreas Boehm, baritono. 22 Conti e danze, greci. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica di compositori austriaci: Arnold Schönberg: «La mona fortunata»; Johann Nepomuk Dovid: Sinfonia n. 7. 23,15 Risultati del Campionato mondiale di hockey su ghiaccio ad Oslo.

## MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,15 Cherubini: Sinfonia in re maggiore; Boccherini: Sinfonia in la maggiore. 14-14,45 «Il deserto», a cura di Casé-Zehnder. 16 Tè danzante. 16,30 Musiche per ottani. 16,50 Oro sereno. 18,40 Mozart: Adagio, K. V. 261, per violino e orchestra; Louis Maurer: Concertante per quattro violini e orchestra. 19,15 Notiziario. 19,40 Celebri valzer viennesi. 20 «Incontri fra città svizzere», divertimento culturale diretto da Eros Belinelli. 20,30 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 21 «Niente di male», commedia in tre atti di Francesca Augusto Bon. 21,55 Wolter Long: Intermezzo su una canzone popolare ticinese, op. 46 (Ero un bel lunedì), per orchestra da camera; Vito Frozzi: «Quell'usell del bosch», per coro e piccola orchestra; Vladimir Vogel: «Ticinella», adattamento di melodie popolari ticinesi per flauto, oboe, clarinetto, sassofono, viola e fagotto. 22,30 Notiziario. 22,35 Toppe del progresso scientifico. 22,50-23 Melodie notturne.

## SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,45 Orchestra Franck Chacksfield. 20,20 «La situazione del teatro in Europa», inchiesta di Jo Excaffier. 20,20 «L'isola deserta», fantasia di Denis Michel. 20,35 «Ho bisogno di voi», concorso presentato da Jane Savigny e Adrien Nicati. 20,45 Jazz. 21,05 «Versione Brawning», di Terence Rattigan. Adattamento di Suzanne Lambard e Jean-Bernard Marais. 22,25 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,35 «Paris-sur-Seine», ultima edizione. 22,55 Musica contemporanea. 23,12-23,15 Arthur Ney: «Pro Helvetia».

a colpo  
d'occhio



si riconoscono i  
pavimenti lucidati con

OVERLAY

pubb. geroso

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(per la III, IV e V classe elementare)  
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi  
Le meraviglie della natura: il mare, a cura di Alberto Manzi  
Leggende e canti del mare, a cura di Guglielmo Valle e Bartolomeo Rosselli
- 11.30** **Musica da camera**  
Locatelli: Sonata n. 1 in fa maggiore, per flauto e cembalo; Brahms: Intermezzo in do maggiore op. 119 n. 3, per pianoforte; Grieco: Serenata spagnola, per violino e pianoforte; Casella: Cinque pezzi, per quartetto d'archi
- 12.10** **Le nuove canzoni italiane**  
Orchestra diretta da Guldo Cerboli - Cantano Sergio Brunl, Dana Ghia, Narciso Parigi e Miranda Martino  
Gigliati-Genta: 'Na rosa 'nu vasillo e 'na canzone; Nisa-Vantellini: Il piccione viaggiatore; Mendes-Falcocchio: Montagna bianca; Varola-Frascaro: Siora Cate; Cherubini-Schisa: Io sogno Napoli; Nisa-Redi: La bella molinara; Costanzo-Gallizio: T'amerò sognerò; Filibello-Ciardi: Ruscello di montagna; Russo: Hostess
- 12.50** 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 16.15** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Conversazione per la Quaresima**  
I messaggi di Cristo agli uomini  
Cristo vita dell'umanità, a cura di Mons. Alfredo Cavagna
- 16.45** \* **Mozart: Concerto in mi bemolle maggiore K. 417**, per corno e orchestra  
(Dennis Brain, corno - Orchestra Philharmonia diretta da Walter Süsskind)
- 17** — **Sorella Radio**  
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** \* **Musiche da balletti**
- 18.30** **Camponati assoluti di sci a Colle Isarco**  
Prove alpine  
Servizio speciale di Enrico Ameri
- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (dalla Germania)  
Wilhelm Weischedel: La filosofia tedesca oggi
- 19** — Estrazioni del Lotto  
\* **Ritmi e canzoni**
- 19.15** **Duo motivi e quiz**  
Programma duplex tra la Radio-diffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana, abbinato al Concorso Radiofonico per gli ascoltatori italiani e francesi  
Presentano Hélène Savinier e Rosalba Oletta

- 19.45** *Prodotti e produttori italiani*
- 20** — \* **Valzer celebri**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Dal Teatro alla Scala di Milano  
**ASSASSINIO NELLA CATTEDRALE**  
Tragedia in due atti di Thomas Stearns Eliot - Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI  
Prima rappresentazione assoluta  
L'Arcivescovo Tommaso Becket  
Nicola Rossi Lementi  
Un araldo Aldo Bertocci  
Primo sacerdote Mario Orlica  
Secondo sacerdote Dino Dondi  
Terzo sacerdote Adolfo Cormanni  
Primo tentatore Mirto Picchi  
Secondo tentatore Antonio Cassinelli  
Terzo tentatore Nicola Zaccaria  
Quarto tentatore Lino Puglisi  
Prima corifea Leyla Gencer  
Seconda corifea Gabriella Carturan  
Primo cavaliere Rinaldo Pelizzoni  
Secondo cavaliere Enrico Campi  
Terzo cavaliere Silvio Majonica  
Quarto cavaliere Marco Stefanoni  
Direttore Gianandrea Gavazzeni  
Maestro del Coro Norberto Mola  
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano  
(v. articolo illustrativo a pag. 3)  
Nell'intervallo: *Posta aerea*
- 23,15** **Giornale radio** - Musica da ballo, programma scambio con la Radio Austriaca
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
L'evoluzione economica dell'Italia dal 1861 ad oggi  
Roberto Tremelloni: Gli sviluppi dell'industria, dell'agricoltura e dei servizi
- 19.15** **Franz Liszt**  
Fantasia e Fuga sul nome di Bach  
Pianista Marta Blaha
- 19.30** **Ritratti: Lewis Mumford**  
a cura di Franco Ferrarotti
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
J. G. Pisendel (1687-1755): Sonata per violino e cembalo (Revisione di G. Hanswald)  
Largo - Moderato - Scherzando  
Cesare Ferraresi, violino; Antonio Beltrami, pianoforte  
F. J. Haydn (1732-1809): Quartetto n. 3 in sol minore op. 20  
Allegro con spirito - Minuetto - Poco adagio - Finale  
Esecuzione del «Quartetto Vegh»  
Sandor Vegh, Sandor Zöldy, violini; Georges Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello  
R. Schumann (1810-1856): Cinque Lieder  
Liebesleid - Die Lotosblume - Widmung - Erstes grüen - In der Fremde  
Kirsten Flagstad, soprano; Edwin Mc Arthur, pianoforte
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Piccola antologia poetica**  
Aldo Borlenghi
- 21.30** **Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma**

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Da «Ombre d'ocaso» di Alfredo Oriani: «La Via Emilia»
- 13.30-14.15** \* **Musiche di L. van Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 28 febbraio)

## SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** *Effemeridi - Notizie del mattino*  
**Almanacco del mese**
- 9.30** **Il tinello**  
Settimanale per le donne, a cura di Antonio Tatti
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
(Omo)
- MERIDIANA**
- 13** **Il mondo canta così: Messico**  
(Roger e Gallet)  
Flash: istantanee sonore  
(Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
«Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Scatola a sorpresa**  
(Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo**  
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** \* **Un'orchestra e un pianoforte**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45** **Mille serenate**  
Un programma con Giacomo Rondinella
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino della transibilità delle strade statali  
Canzoni presentate all'VIII Festival di Sanremo 1958

Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Claudio Villa, Gino Latilla, Carla Boni, Johnny Dorelli, Marisa Del Frate, il Duo Fasano e Tonina Torrielli  
Rovi-Boneschi: Cos'è un bacio; Bixio-Cherubini-Schisa-D'Acquisto: Arsurà; Migliacci-Modugno: Nel blu dipinto di blu; Simoni-Piga: Ho disegnato un cuore; Clocca-Bindi: I trulli di Alberobello; Pazzaglia-Fabor: Amare un'altra; Conti-Cavalli-Canelli: Nozze d'oro

**15.45** **La chitarra di Andrés Segovia**

### POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Il setaccio: cose scelte e annodate da Mario Ortensi  
Il jazz questo sconosciuto, a cura di Giancarlo Testoni  
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
- 17** — **I SETTEMARI**  
Musiche e curiosità da tutto il mondo
- 17.45** \* **Strumenti in armonia**
- 18** — **Giornale radio**  
\* **Canzoni senza passaporto**
- 18.30** \* **Pentagramma**  
Musica per tutti
- 19** — **Il sabato di Classe Unica**  
Risposte agli ascoltatori  
La novella siciliana in Verga e Pirandello

### INTERMEZZO

- 19,30** \* **Ritmi del Mar del Sud**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CIAK**  
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani (Agip)

### SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **Palcoscenico del Secondo Programma**  
La Compagnia Lina Volonghi - Tino Buazzelli - Alberto Lionello con Dina Sassoli presenta  
**I GIORNI PIU' FELICI DELLA VITA**  
Tre atti di John Dighton  
Traduzione di Mino Roli  
Dick Tassel, supplente di Hilary Hall Gianni Mantesi  
Rainbow, portiere e bidello di Hilary Hall Alberto Carloni  
Rupert Billings, insegnante di Hilary Hall Alberto Lionello  
Godfrey Pond, preside di Hilary Hall Tino Buazzelli  
Evelyn Whitchurch, preside del Liceo femminile di S. Swithins Lina Volonghi  
Signorina Gossage, insegnante del S. Swithins Franca Nuti  
Croft, allievo di Hilary Hall Alberto Germiniani  
Joyce Harper, supplente del S. Swithins Dina Sassoli  
Barbara Cahoun, allieva del S. Swithins Sonia Pizzorno  
Il reverendo Edward Peck Roberto Pescara  
La signora Peck, sua moglie Luciana Bettini  
Edgar Sowter Carlo Cataneo  
La signora Sowter, sua moglie Olga Gherardi  
Regia di Tino Buazzelli  
(v. articolo illustrativo a pag. 8)  
Al termine: **Ultime notizie**
- 22.45** **Paul Weston e la sua orchestra**
- 23.15-23.30** **Siparietto**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 353  
23,35-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,34-1: Le canzoni di Ruccione e Luttazzi - 1,04-1,30: Ritmi indimenticabili - 1,34-2: Musica operistica - 2,04-2,30: Colonna sonora - 2,34-3: Musica in sordina - 3,04-3,30: Musica da camera - 3,34-4: Novità da tutto il mondo - 4,04-4,30: Complessi caratteristici - 4,34-5: Musica sinfonica - 5,04-5,30: Archi in vacanza - 5,34-6: Musica operistica - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



In attesa di  
. Il francese cantando,  
con i testi delle lezioni  
televisive

## JEAN BARBET

insegna in brevissimo  
tempo tutta la

### CONVERSAZIONE FRANCESE

con il suo fondamentale  
METODO MODERNO RAPIDO

## ME. MO. RA.

IL FRANCESE SORRIDENDO

Volume di pagg. 276

Lire 1500

In vendita nelle principali librerie e presso

**LIBRITALIA - Viale Umbria, 54 - Milano**

Pagamento anticipato L. 1500 su c.c. post. 3/14059  
o invio contrassegno di L. 1600.

# Deodorin

con poca spesa  
potete rendere più  
accogliente la vostra  
casa con



Elimina i cattivi odori  
con la sua clorofilla,  
disinfetta  
con i suoi vapori balsamici,  
profuma  
delicatamente l'ambiente.

la

## RUMIANCA

vi ricorda inoltre:  
SAPONE AL LATTE  
SAPONE CRISTALL  
DENTIFRICIO ALBA  
CANFORUMIANCA  
COLONIA CLASSICA VISET

# TELEVISIONE

sabato 1° marzo

### 14.50-16.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti  
televisive europee

FRANCIA: Parigi

Ripresa diretta di un av-  
venimento agonistico

Telecronista: Paolo Rosi

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18 LA VENDETTA DEI TUGHS

Film - Regia di G. P. Cal-  
legari

Produzione: Venturini

Interpreti: Lex Barker,  
Fiorella Mari, Enzo Fier-  
monte, Luigi Tosi

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### 18.45 PASSAPORTO N. 2

Lezioni di lingua francese  
a cura di Jean Barbet

#### 19 — UN SECOLO DI POESIA

Liriche Italiane dall'Otto-  
cento al Novecento scelte  
da Vincenzo Talarico e  
presentate da Arnoldo Foà

#### 19.20 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Varietà musicale

Orchestra diretta da Wil-  
liam Galassini

Regia di Alda Grimaldi

#### 20 — LUCI SULL'ASFALTO

Servizio giornalistico di Gi-  
gi Marsico  
Realizzazione di Giovanni  
Coccorese

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Brylcreem - Olà - Senior  
Fabbri - Flavina Extra)

#### 21 — IL CALCIO DOMANI

Garinei e Giovannini

presentano

#### IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi  
condotto da Mario Riva  
con l'orchestra di Gorni  
Kramer

Scene di Mario Chiari

Regia di Antonello Falqui

#### 22 — RICORDO DI BENIAMINO GIGLI

A cura di Giorgio Ferroni  
e di Enrico Roda

Il 30 novembre 1957 moriva a Roma  
Beniamino Gigli. La figura del grande  
artista, che tutto il mondo ha applau-  
dito, viene oggi rievocata attraverso  
rari documenti cinematografici della  
sua arte e della sua vita, e attraverso  
le testimonianze di coloro che lo co-  
nobbero nella sua vita colma di  
trionfi

#### 22.45 Grandi attori

#### CUOR DI LEONE

Telefilm - Regia di Laslo  
Benedek



Alle ore 22 viene rievocata attraverso  
documenti cinematografici la figura di  
Beniamino Gigli. La foto che pubbli-  
chiamo è stata eseguita durante la ceri-  
monia commemorativa del grande arti-  
sta, che ha avuto luogo nella Chie-  
sa del Carmine Maggiore a Napoli

Distrib.: Official Films  
Interpreti: Frank Lovejoy,  
Maxine Cooper, Bart Burns

#### 23.10 TELEGIORNALE

Edizione della notte

### Il gioco del sabato sera

## NUOVE « COGNATINE », NUOVISSIMO « MUSICHIERE »



Assistito da due belle fanciulle, Franca Gravina e Patrizia Della Rovere esordienti sui teleschermi, Mario Riva ha cinto della fatidica sciappa un nuovo campione di musica leggera. E' il signor Antonio Galdini, un simpatico albergatore comasco che — con gesto ammirevole — ha voluto devolvere la vincita a opere di bene. Nel corso della serata si sono esibiti in imprese canore il torrenziale professor Cutolo e il mite poeta Diego Calcagno

## RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO  
E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 35 - NUMERO 8  
SETTIMANA DAL  
25 FEBBRAIO AL 1° MARZO 1958  
Spedizione in abbonam. postale  
II Gruppo

Editore  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
Amministratore Delegato  
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile  
EUGENIO BERTUETTI  
Direzione e Amministrazione:  
Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese:  
Corso Bramante, 20  
Telefono 69 75 61  
Redazione romana:  
Via del Babuino, 9  
Telefono 664, int. 266

## ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO  
Annuali (52 numeri) L. 2500  
Semestrali (26 numeri) » 1200  
Trimestrali (13 numeri) » 600  
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60  
I versamenti possono essere  
effettuati sul conto corrente  
postale n. 2/13500 intestato a  
« Radiocorriere »

ESTERO:  
Annuali (52 numeri) L. 4500  
Semestrali (26 numeri) L. 2200  
I versamenti possono essere  
effettuati a mezzo « Cou-  
pons Internazionali » o tra-  
mite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia  
Internazionale Pubblicità Pe-  
riodici

MILANO  
Via Pisani, 2 - Tel. 65 28 14-  
65 28 15-65 28 16

TORINO  
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57  
Distribuzione: SET - Soc. Edi-  
trice Torinese - Corso Val-  
docco, 2 - Telefono 40 445  
Articoli e fotografie anche non  
pubblicati non si restituiscono  
STAMPATO DALLA ILTE  
Industria Libreria Tipografica  
Editrice - Corso Bramante, 20  
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

## IN COPERTINA



(Foto Farabola)

Torinese di nascita, ma romana di studi e d'elezione, Graziella Sciutti è una delle giovani cantanti maggiormente affermatesi nel teatro lirico. Da Mozart a Ravel, le sue interpretazioni portano il segno di un sicuro senso stilistico, di una sensibilità finissima e di una bella padronanza scenica. Di particolare rilievo, quelle di genere leggero e malizioso del teatro rossiniano, di cui ci offrirà un nuovo saggio nel Turco in Italia che la televisione mette in onda martedì sera con un cast di interpreti di grande prestigio. Canteranno con Graziella Sciutti: Sesto Bruscantini, Scipio Colombo, Franco Calabrese, Agostino Lazzari, Direttore, Nino Sanzogno. (Vedere alle pagine 7 e 34).

## \* RADIO \* sabato 1° marzo

### LOCALI

#### LIGURIA

16,10-16,15 Chlomata marittimi (Genova 1).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca: « Unsere Rundfunk- und Fernsehwoche » - Musik für jung und alt - « Für die Frau » - eine Plauderei mit Frau Margarethe - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Irmgard Seefried singt Lieder von Johannes Brahms - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'oro della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica scacciapensieri: Bottega Il piccolo violino, Casirali: La bella castellana; Rendine: T'è piaciuta, Van Wood: Fafà piccolo fafà, Aragost: Carolina dolce, Benedetto: T'aggio fatto 'na fattura, Carasone: O suspiro, Fucilli: Arr va il direttore - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,40 Terzo pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

19,05-19,45 Dal Festival triestino del jazz - Esecuzioni dei compositori: Gino Cancelli, Saffred-Russo, Franco Zingarelli e Claudio Maruss. Registrazione effettuata dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 16 novembre 1957 (Trieste 1).

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico  
11,30 Senzo impegna, a cura di B. Javarnik - « Il bosco più grande dell'Europa Occidentale si trova in Francia » di G. Artoc - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie leggere (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - ind. Rassegna della stampa

15 Debussy: Préludes (Dischi) - 15,45 Lord Berners: Il trionfo di Nettuno, Suite dal balletto (Dischi) - 16 Classe Unica: Come vivevano i Greci: « Vita del pomeriggio in una città greca » di Ugo Enrico Paoli - 16,35 Orchestra Armando Sciascia - 17 Complessi strumentali sloveni - 18 Teatro dei ragazzi: « La baronessa mendicante », racconto sceneggiato di Antonia Curk; 1ª puntata - 18,50 Sibelius: Finlandia, poema sinfonico op. 26 (Dischi) - 19,15 Incontro con le ascoltatrici, a cura di M. A. Lapornik - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 21 « Matteo Sanfod, il ribelle di Trieste » racconto di Jules Verne, sceneggiato da Dusan Pertot; 5ª ed ultima puntata: « La mano della giustizia » - 22 Composizioni di L. szti - 22,30 Parole e ritmi - 22,50 Melodie da riviste - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 1

## RADIO VATICANA

(Kc/s 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,30 Radioguarismo: Notiziario - « Elezioni bibliche » - Profili del Cat.

tolicesimo: Socialogia, di S. E. Mons Carlo Borromeo - Brano corale - « Le Missioni in Roma », pensiero del giorno di Mons. Lino Lanza - 21 S. Rosario - 21,45 « Bianco Padre », settimanale a cura dell'Azione Cattolica Italiana per i propri Associati.

### ESTERE

#### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19,12 Oma vi prende in parola. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Novità. 19,50 La famiglia Duraton. 20 E' nata una vedetta. 20,15 Serenata parigina. 20,30 Successo del giorno. 20,35 Dal mercante di canzoni. 21 Concerto. 21,30 Mezz'ora in America. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,03 Ritmi. 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

#### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Serata di week-end: al Don Marino Barreto e la sua Orchestra Cubana; b) « Le Médecin malgré lui », commedia in tre atti di Molière; c) Disco Parade. 22 Notiziario. 22,10 Jazz. 22,55 Notiziario. 23 Melodie e ritmi. 23,55-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. 19,40 Calypso! (Dischi). 20 « Arcobaleno », panorama di varietà. 22 Notiziario. 22,15 Musica richiesta. 22,55 Notiziario. 23,05-24 Juke-box.

#### FRANCIA

##### I (PARIGI-INTER)

INice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39

19,15 Notiziario. 19,50 La scommessa di Paul Braffort, presentata da Jacques Floran. 20 « Cento frotte » di Henry Salvador, presentata da Claude Dufresne. 20,10 « Piccolo Museo della canzone » a cura di Louis Duceux. 20,30 Trébuna parigina. 20,50 Lettera di Amedea. 21 « Discoparade », varietà. 22 « Buona sera, Europa », Qui Parigi, a cura di Jean Antoine. 24-1 Gran ballo domenicale.

##### II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,11 « Cineromanze », presentata da André Beucler. 19,30 Sempre giovane, André Dassary. 19,40 « La divina Lady Hamilton », di René Brest. 19,50 Dischi. 20 Notiziario. 20,25 Cocktail parigino. 21,25 « La Francia in vedetta », presentata da André Gillois. 22 Notiziario. 22,08 Jazz. « Jimmy Rushing ». 22,38 Dischi. 22,40 Una gran signora della canzone: « Domio ». 22,55 Ricordi per i sogni. 22,58-23 Notiziario.

##### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

19,45 Concerto dell'orchestra da camera della R.T.F. e della corale « Madrigal » diretta da Marcel Couraud. - Haendel: « Samsone ». 20,15 « Ispirazioni bibliche: Quando gli scrittori rivelano la Bibbia », rievocazione radiofonica di Pierre Sipriot. 21 « Giuditta », di Jean Giraudoux (frammenti). 22,30 « Inchieste e commenti », a cura di Jean Castet. 22,50 « Controverbia sulla smitizzazione della Bibbia », con Jean Basc, Jeanne Hersch, Claude Tresmontant. Colloquio presentato da Pierre Sipriot. 23,53-24 Notiziario.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)  
19,45 Notiziario. 20 I temerari. Presentazione di Marcel Fort. 20,20 I consigli di Louis Chiron. 20,30 Serenata. 20,45 Il sogno della vostra vita. 21,15 Il punto comune, con Zappy Max. 21,30 Il corsaro nero, operetta in due atti di Maurice Yvain, diretta da Jean Trick. 24 Notiziario. 0,02-1 Club notturno.

#### GERMANIA

##### AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 3091)

19 Notiziario. 19,10 La Germania indivisibile. 19,20 Attualità sportive. 19,30 Concerto corale con composizioni di Edvard Grieg e Peter Cornelius. 20 Radiorchestra di Berlino diretta da Kurt Gaebel. 20,15 Passeggiata per Berlino, Colonia e Monaco. 21,45 Notiziario. 21,55 Di settimana in settimana. 22,10 Maurice Ravel: Concerto per la mano sinistra per pianoforte e orchestra, diretto da Hermann Scherchen (solista Robert Casadesu). 22,30 Barometro musicale. 24 Notiziario. 0,05 Musica da ballo. 1 Dischi di musica jazz. 2 Bollettino del mare. 2,15-5,30 Musica fino al mattino.

##### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia - Notiziario - Commenti. 20 « Il canto del violino », musica leggera eseguita da vari solisti. 21 Gara di indovinelli tra Londra e Francoforte. 21,30 Musica leggera moderna. 22 Notiziario. 22,05 La settimana di Bonn Sport. 22,35 « Cocktail di mezzanotte », varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. 1 Dischi di musica da jazz. 2 Notizie in breve da Berlino. 2,05 Musica da ballo americana. 3-4,30 Musica da Amburgo.

##### MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 Il commentario della settimana. 20,15 « Tre amici a zanza per Berlino, Colonia e Monaco », a cura di Erich Koberling. 21,30 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,25 Musica di Chopin e Brahms. Chopin: Notturmo in mi maggiore (Nikita Magaloff); Brahms: « Ho sognato » (D. Fischer-Dieskau e Hermann Reuter); Chopin: a) Studio in la bemolle maggiore (Julian von Karolyi); b) Preludio in do desis minore, op. 45 (Stefan Askenase). Brahms: « Eterno amore ». Chopin: Adagio dalla Sonata in sol minore per violoncello e pianoforte (Ludwig Hoelscher e Hans Altmann). 23 Note orchestre e graditi solisti.

##### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19,30 Notiziario. 19,45 La politica della settimana. 20 Il carosello del buon umore, varietà. 22 Notiziario Sport. 22,40 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0,10-1 Gustav Mahler: Sinfonia n. 1 in re maggiore diretta da Heinz Unger.

##### TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Commentario di politica interna. 19,15 Cronaca. 19,30 Tribuna del tempo. 20 « Volete ridere? », varietà con tanta musica. 21 Musica leggera. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22,30 Panorama dello sport. 22,50-2 Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

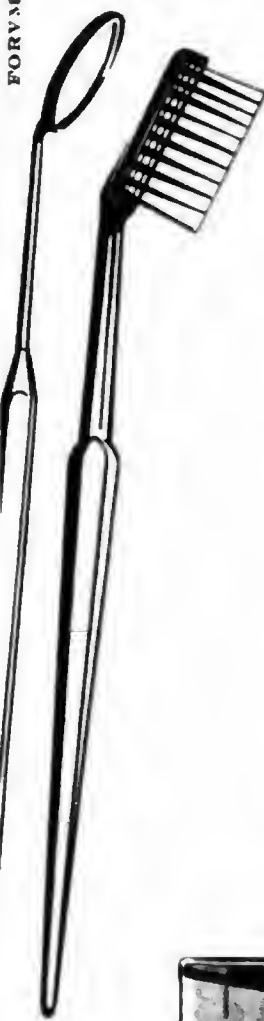
19 Notiziario. 19,45 L'orchestra Harry Davidson e il soprano Mary Denise. 20,15 La settimana in città. 21 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22,15 « Wolf Pack », commedia radiofonica di John Manchip White. 23,45 Litania cantata su musica di Thomas Tallis. 24-0,06 Notiziario.

##### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Club dei chitarristi. 19,30 Jazz. 20 Notiziario. 20,30 Panorama di varietà. 23,40 Dischi presentati da Donald Peers. Nell'intervallo (ore 23,30): Notiziario. 0,15 Musica da ballo dell'America latina eseguita dall'orchestra Edmundo Ros. 0,55-1 Ultime notizie.

# è l'angolo che conta



Lire  
300

è fornito sterilizzato in un astuccio di palistrala

angolare  
come lo specchietto  
del dentista

lo spazzolino angolare SQUIBB  
raggiunge facilmente i punti  
meno accessibili della bocca

4 carie su 5  
si sviluppano tra i molari,  
ove un comune spazzolino  
normalmente non giunge

spazzolino  
ANGOLARE  
SQUIBB

#### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 21,15	21640	13,86
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	11945	25,12
12 - 16,45	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario. 6 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 6,45 Musica di Britten. 7 Notiziario. 7,30 Rivista. 8 Notiziario. 8,30-9 Musica da ballo. 10,15 Notiziario. 11,30 « The Goon Show », varietà. 12 Notiziario. 13 Ted Heath e la sua musica. 14 Notiziario. 14,15 Musica richiesta. 15,15 Club dei chitarristi. 15,45 Serenata con Semprini. 16,15 Lucille Graham e l'orchestra scozzese di varietà della BBC diretta da Jack Leon. 18 Notiziario. 18,30 Johnny Pearson e Lorraine Desmond. 19 Notiziario. 19,30 The Black Ram, opera su un tema gallese. Musica di Ian Parrott. Libretto inglese di H. Idris Bell. Testo gallese di T. H. Parry-Williams. Adattamento radiofonico del compositore. 21 Notiziario. 21,15 Orchestra Peter Yorke. 22,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 23,15-23,45 Musica richiesta.

#### LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario. 19,34 Bourvil e Jacques Grella. 19,38 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,54 La famiglia Duraton. 20,05 I temerari. 20,30 Il punto comune. 20,46 Il sogno della vostra vita. 21,15 La Borsa delle canzoni. 21,40 Confidenze. 22,15 Ballo Parigi-Lussemburgo. 23,55 Notiziario. 24-1 Radio Mezzanotte.

#### SVIZZERA

##### BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Selezione della trasmissione

di martedì grasso 1958 a Basilea. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica richiesta. 23,15 Risultati del Campionato mondiale di hockey su ghiaccio ad Oslo.

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 12,55 « Vieni, vinci, viaggia! », concorso turistico a premio. 13,10 Canzonette. 13,30 Per la donna. 14 Interpretazioni del Duo Caprioglio - Vivaldi: Concerto in mi minore; Guglielmo Caprioglio: Elegia e Siciliana; Pizzetti: Tre canti. 14,35 « Idillio all'Isola Verde », radiocommedia di Annamaria Romagnoli. 15,40 Tè danzante e canzonette. 16,30 Voci sparse. 17 Virgilio Mortari: Musica per archi; Matilda Capuis: Dialogo per archi; Renato Grisoni: a) Sonatina per orchestra d'archi op. 10; b) Divertimento per orchestra d'archi op. 14. 17,40 « La luna si è rotta », radiopazzia umoristico-muscale di Jerko Tognola. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigiano italiano. 19 Allegría campagnola. 19,15 Notiziario. 19,40 Sotto il cielo di Spagna. 20 « Voi... e loro », rivista, con precedenza assoluta alle donne, di Claudia Marsi. 20,30 Antologia sonora. 21 Telenovela raccontata. 21,15 Il re Davide, aratoria in tre parti di Arthur Honegger. 22,30 Notiziario. 22,35 « Ecco l'autore », rassegna di canzoni presentate dall'autore. 22,55 Musica leggera. 23,10 Galleria del jazz. 23,30-24 Musica leggera con l'orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi.

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei templi. 19,50 « Carfe di identità », di Gisèle Robert, con la partecipazione di Jean Davan. 20 « Processo per scherzo », di Claude Mossé. 20,25 « Les Amoureux », rievocazione di Claude Bodinier. 21 « Discoparade », grande spettacolo dalla scena dell'Alhambra-Maurice Chevalier di Parigi. 22,05 « Pension-Famille », di Samuel Chevalier. 22,30 Notiziario. 22,35-23,15 Musica da ballo.

# un grande bucato

## con sole 70 Lire



### ...e un Grande Concorso!!..

Ritagliate e spedite  
i "galletti", riprodotti sugli astucci  
SUPERTRIM e TRIM-CASA.  
Parteciperete al Grande Concorso  
SUPERTRIM-AGIPGAS:  
**50 "GIULIETTE"**  
**140 "BIANCHINE"**  
**240 FRIGORIFERI**  
e altri **9.500 premi**  
per un valore complessivo  
di **200 milioni**.

*Chiedete le apposite cartoline  
ai vostri fornitori  
o incollate i galletti  
su cartolina postale,  
indirizzando a  
Concorso Supertrim,  
via Piranesi 2,  
Milano.*

Autor. Ministeriale  
28938 del 26-9-57

# SUPERTRIM è attivo al 98%